



# Program studiów

<b>Wydział:</b>	Wydział Filologiczny
<b>Kierunek:</b>	filologia ukraińska z językiem rosyjskim
<b>Poziom kształcenia:</b>	pierwszego stopnia
<b>Forma kształcenia:</b>	studia stacjonarne
<b>Rok akademicki:</b>	2023/24

## Spis treści

Charakterystyka kierunku	3
Nauka, badania, infrastruktura	5
Program	6
Efekty uczenia się	8
Plany studiów	10
Sylabusy	21

# Charakterystyka kierunku

## Informacje podstawowe

Nazwa wydziału:	Wydział Filologiczny
Nazwa kierunku:	filologia ukraińska z językiem rosyjskim
Poziom:	pierwszego stopnia
Profil:	ogólnoakademicki
Forma:	studia stacjonarne
Język studiów:	polski

## Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo **75%**

Literaturoznawstwo **25%**

## Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

### Charakterystyka kierunku

Filologia ukraińska z językiem rosyjskim to klucz do poznania i zrozumienia nie tylko Ukrainy, ale także całej Słowiańszczyzny Wschodniej. Studia, koncentrując się wokół języka i literatury, umożliwiają zdobycie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych, które pozwalają na swobodne poruszanie się w przestrzeni całej Europy Wschodniej. Celem studiów na kierunku filologia ukraińska z językiem rosyjskim jest wykształcenie specjalistów dysponujących szeroką wiedzą merytoryczną i umiejętnościami praktycznymi. Filologia ukraińska z językiem rosyjskim jest jedynym kierunkiem oferującym tego typu kształcenie, nie tylko na Uniwersytecie Jagiellońskim, ale w ogóle w Polsce.

Studia pierwszego stopnia umożliwiają zdobycie wiedzy teoretycznej głównie z dyscyplin językoznawstwo i literaturoznawstwo, wykształcenie wysokich kompetencji językowych w zakresie języka ukraińskiego (poziom C1) i języka rosyjskiego (poziom B2). Ponadto – w ramach ścieżki do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich – zapewniają naukę języka polskiego (poziom B2) i dodatkowego języka słowiańskiego (poziom A2), a także pogłębienie umiejętności poprawnego posługiwania się językiem ukraińskim i rosyjskim. Co więcej, program studiów daje dobrą orientację w literaturze, historii, kulturze, geografii i polityce Ukrainy oraz podstawową wiedzę o historii i kulturze obszaru wschodniosłowiańskiego.

Studia trwają 6 semestrów i kończą się uzyskaniem tytułu licencjata. Warunkiem ich ukończenia jest uzyskanie minimum 210 punktów ECTS, przygotowanie i złożenie pracy dyplomowej i zdanie egzaminu dyplomowego. Studia pierwszego stopnia przygotowują również do podjęcia studiów drugiego stopnia na kierunku filologia ukraińska z językiem rosyjskim, a także na innych kierunkach studiów humanistycznych.

Studia, oferując wysoki poziom przygotowania ogólnohumanistycznego i językowego, pozwalają na podjęcie pracy w redakcjach czasopism, turystyce, przedsiębiorstwach realizujących kontrakty w Ukrainie oraz wszystkich innych, w których wymagana jest znajomość języka i kultury ukraińskiej.

## Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia ukraińska z językiem rosyjskim jest zgodna z misją oraz z celami strategicznymi Uniwersytetu Jagiellońskiego określonymi w Statucie UJ oraz w Strategii Rozwoju UJ na lata 2021-2030.

Dbając o najwyższą jakość nauczania, powiązanie dydaktyki z prowadzonymi badaniami naukowymi oraz skuteczny wpływ na otoczenie społeczne, kulturowe i gospodarcze, koncepcja kształcenia stawia sobie za cel przygotowanie absolwenta do aktualnego rynku pracy poprzez przekazanie mu aktualnej wiedzy, wykształcenie umiejętności o charakterze teoretycznym i praktycznym oraz kompetencji pozwalających na dostosowanie się do wymagań pracodawcy. Cel ten realizowany jest poprzez następujące założenia:

- Sformułowane dla kierunku i przypisane wszystkim przedmiotom efekty uczenia się są zgodne z dyscyplinami naukowymi (językoznawstwo i literaturoznawstwo).
- Czas trwania kształcenia dostosowany jest do treści programowych, zasoby kadrowe i infrastruktura dydaktyczna pozwalają na zgodne z potrzebami prowadzenie różnych form zajęć w małych liczebnie grupach. Dobór metod kształcenia do form zajęć zharmonizowany jest z celami kształcenia, treściami programowymi i efektami uczenia się. Umożliwia to realizację i weryfikację kształcenia w zakresie trzech kategorii: wiedzy, umiejętności i kompetencji.
- Plan studiów zapewnia studentowi możliwość wyboru części przedmiotów. Elastyczność programu pozwala mu też na realizowanie indywidualnego planu studiów.
- Plany rozwoju kierunku zakładają doskonalenie oferty dydaktycznej i zorientowane są na potrzeby rynku pracy: uwzględniają zmieniający się stan wiedzy oraz wnioski z monitorowania oferty dydaktycznej i badania losów absolwentów.

## Cele kształcenia

- a) wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów pierwszego stopnia;
- b) przekazanie wiedzy o strukturze języka ukraińskiego;
- c) przekazanie wiedzy o literaturze, kulturze i historii Ukrainy;
- d) wykształcenie umiejętności filologicznych odpowiednich do poziomu studiów pierwszego stopnia, w szczególności analizy i interpretacji tekstu oraz tworzenia tekstu pisanego;
- e) wykształcenie wielopłaszczyznowej kultury, w tym potrzeby ciągłego kształcenia się.

## Potrzeby społeczno-gospodarcze

### Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku

Proces globalizacji gospodarki przyspiesza, coraz więcej firm działa w środowisku międzynarodowym, a rola Ukrainy jako partnera gospodarczego i kulturalnego Rzeczypospolitej Polskiej systematycznie rośnie. Ponadto wzrasta liczba pracowników z Ukrainy w RP, stąd konieczność zapewnienia kadr dobrze władających językiem ukraińskim w mowie i piśmie. Dobra znajomość ukraińskiego (języka wciąż niszowego) oraz znajomość języka rosyjskiego jest niezwykle atrakcyjna dla potencjalnych pracodawców. Wiedza, umiejętności i kompetencje zdobyte podczas studiów na filologii ukraińskiej z językiem rosyjskim sprawiają, że absolwenci kierunku mogą znaleźć zatrudnienie w następujących sektorach otoczenia społeczno-gospodarczego: instytucje kultury, podmioty gospodarcze prowadzące działalność międzynarodową, turystyka, oświata.

### Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi

Efekty uczenia się, przede wszystkim gruntowna wiedza na temat Ukrainy i całego obszaru Słowiańszczyzny Wschodniej, umiejętność swobodnego posługiwania się dwoma językami obcymi (ukraińskim i rosyjskim) oraz nabyte kompetencje społeczne odpowiadają bieżącym potrzebom społeczno-gospodarczym.

# Nauka, badania, infrastruktura

## Główne kierunki badań naukowych w jednostce

W Instytucie Filologii Wschodniosłowiańskiej działają dwa ukrajinistyczne zespoły badawcze realizujące następujące tematy: 1) „Badania nad językiem ukraińskim”, 2) „Badania nad literaturą i kulturą ukraińską”. W ramach zespołów pracownicy jednostki prowadzą badania nad językiem, literaturą i kulturą Ukrainy oraz całej Słowiańszczyzny Wschodniej w obrębie językoznawstwa i literaturoznawstwa. Badania językoznawcze poświęcone są językowi ukraińskiemu w ujęciu synchronicznym i diachronicznym, badania literaturoznawcze skupiają się na historii oraz współczesnych kierunkach rozwoju literatury ukraińskiej. Wyniki badań prezentowane są na konferencjach krajowych i międzynarodowych, a następnie publikowane w postaci monografii, monografii zbiorowych oraz artykułów w czasopismach.

W Instytucie ukazuje się ukrajinistyczna seria wydawnicza „Studia Ruhenica Cracoviensia”, poświęcona problemom filologii ukraińskiej. Pracownicy zespołu „Badania nad literaturą i kulturą ukraińską” redagują ukrajinistyczną serię wydawniczą Re-trans-misje wydawaną w oficynie Universitas. Katedra Ukrainistyki IFWsch organizuje lub współorganizuje międzynarodowe konferencje naukowe, pracownicy katedry realizują granty badawcze w ramach programów (NCN, NPRH, POB Heritage).

## Związek badań naukowych z dydaktyką

Pracownicy naukowo-dydaktyczni zatrudnieni w Instytucie Filologii Wschodniosłowiańskiej wykorzystują wyniki swoich badań w procesie dydaktycznym. Dotyczy to zarówno przedmiotów obligatoryjnych, jak i konwersatoriów i wykładów monograficznych, a także tematów prac licencjackich. Stała współpraca z ośrodkami ukrajinistycznymi w Polsce, Ukrainie i na całym świecie sprawia, że studenci otrzymują aktualne treści naukowe.

## Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

Instytut Filologii Wschodniosłowiańskiej, mieszcząc się w gmachu UJ przy ul. Ingardena 3, dysponuje odpowiednią infrastrukturą do prowadzenia działalności dydaktycznej i dydaktyczno-naukowej. Do dyspozycji Instytutu pozostaje 12 sal dydaktycznych, wyposażonych w sprzęt multimedialny, pozwalający na prowadzenie zajęć w oparciu o nowoczesne techniki dydaktyczne. Studenci korzystają także z wydziałowych laboratoriów językowych. W gestii Instytutu pozostaje również 12 gabinetów, w których pracownicy Katedr i Zakładów odbywają dyżury i konsultują studentów oraz doktorantów. W gmachu przy Ingardena 3 znajduje się również odpowiednio wyposażona biblioteka wydziałowa, dysponująca zbiorami Instytutu liczącymi 75 000 woluminów (pozycji dydaktycznych, naukowych, popularno-naukowych, pozycji literatury pięknej, czasopism fachowych i literackich). Czytelnia biblioteczna, wyposażona w stanowiska multimedialne, umożliwi pracę własną kilkudziesięciu studentom, doktorantom i pracownikom naukowo-dydaktycznym. Trzy pomieszczenia administracyjne gwarantują miejsce do obsługi studentów i pracowników.

# Program

## Podstawowe informacje

Klasyfikacja ISCED:	0231
Liczba semestrów:	6
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:	licencjat

### Opis realizacji programu:

Na program studiów składają się cztery zasadnicze moduły przedmiotów: językoznawczy, literaturoznawczy, kulturoznawczo-historyczny. Ponadto program przewiduje dwie ścieżki w obrębie bloku przedmiotów glottodydaktycznych: a) ścieżka podstawowa zapewniająca naukę od podstaw dwóch języków wschodniosłowiańskich – języka ukraińskiego (poziom C1) i języka rosyjskiego (poziom B2); b) ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami szkół ukraińskich, która umożliwi naukę języka polskiego (poziom B2) i dodatkowego języka słowiańskiego (poziom A2) oraz pogłębienie kompetencji językowych w zakresie języka ukraińskiego i rosyjskiego.

## Liczba punktów ECTS

konieczna do ukończenia studiów	210
w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	200
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	33
którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	64
którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	nie dotyczy
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych	1

## Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 2365

## Praktyki zawodowe

### Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych

Nie dotyczy.

## Ukończenie studiów

## **Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)**

Praca dyplomowa oraz egzamin dyplomowy

## Efekty uczenia się

### Wiedza

Kod	Treść	PRK
<b>FUR_K1_W01</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii ukraińskiej.	P6S_WK, P6S_WG, P6U_W
<b>FUR_K1_W02</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury ukraińskiej oraz innego języka ze słowiańskiego obszaru językowego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.	P6S_WK, P6S_WG, P6U_W
<b>FUR_K1_W03</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii ukraińskiej.	P6S_WK, P6S_WG, P6U_W
<b>FUR_K1_W04</b>	Absolwent zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów literackich.	P6S_WK, P6S_WG, P6U_W
<b>FUR_K1_W05</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma ogólną, uporządkowaną wiedzę z zakresu historii i współczesności kultury ukraińskiej.	P6S_WK, P6S_WG, P6U_W
<b>FUR_K1_W06</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii ukraińskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o ich specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	P6S_WK, P6S_WG, P6U_W
<b>FUR_K1_W07</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii ukraińskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	P6S_WK, P6S_WG, P6U_W
<b>FUR_K1_W08</b>	Absolwent zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	P6S_WK, P6S_WG, P6U_W
<b>FUR_K1_W09</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma uporządkowaną wiedzę z zakresu wybranych zagadnień szczegółowych filologii wschodniosłowiańskiej.	P6S_WK, P6S_WG, P6U_W

### Umiejętności

Kod	Treść	PRK
<b>FUR_K1_U01</b>	Absolwent potrafi przygotować w języku ukraińskim oraz polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym.	P6S_UO, P6S_UW, P6U_U
<b>FUR_K1_U02</b>	Absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język ukraiński; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka ukraińskiego na język polski.	P6S_UO, P6S_UW, P6U_U
<b>FUR_K1_U03</b>	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	P6S_UO, P6S_UW, P6U_U
<b>FUR_K1_U04</b>	Absolwent potrafi/ posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	P6S_UW, P6S_UK
<b>FUR_K1_U05</b>	Absolwent potrafi wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną i ogólną wiedzę z zakresu dyscyplin pokrewnych do zadań związanych ze studiowaniem zagadnień szczegółowych.	P6S_UO, P6S_UK, P6U_U
<b>FUR_K1_U06</b>	Absolwent potrafi/ ma umiejętności językowe w zakresie języka ukraińskiego na poziomie C1 zgodnie z wymaganiami określonymi w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego.	P6S_UK



<b>Kod</b>	<b>Treść</b>	<b>PRK</b>
<b>FUR_K1_U07</b>	Absolwent potrafi/ ma umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka wschodniosłowiańskiego na poziomie B2 zgodnie z wymaganiami określonymi w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego.	P6S_UK
<b>FUR_K1_U08</b>	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim i ukraińskim dotyczące zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł.	P6S_UK, P6S_UW, P6U_U
<b>FUR_K1_U09</b>	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii ukraińskiej.	P6S_UK, P6S_UW, P6U_U
<b>FUR_K1_U10</b>	Absolwent potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie filologii ukraińskiej oraz dobierać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień.	P6S_UO, P6S_UW, P6U_U
<b>FUR_K1_U11</b>	Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii wschodniosłowiańskiej, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego.	P6S_UU, P6S_UO, P6U_U
<b>FUR_K1_U12</b>	Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	P6S_UU
<b>FUR_K1_U13</b>	Absolwent potrafi/ ma umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka słowiańskiego na poziomie A2 zgodnie z wymaganiami określonymi w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego	P6S_UK
<b>FUR_K1_U14</b>	Absolwent potrafi/ ma umiejętności językowe w zakresie języka polskiego na poziomie B2 zgodnie z wymaganiami określonymi w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego.	P6S_UK

## **Kompetencje społeczne**

<b>Kod</b>	<b>Treść</b>	<b>PRK</b>
<b>FUR_K1_K01</b>	Absolwent jest gotów do/ selekcjonować informacje i uwzględniać ich znaczenie dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych	P6S_KR, P6S_KK
<b>FUR_K1_K02</b>	Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	P6S_KR, P6S_KK, P6U_K
<b>FUR_K1_K03</b>	Absolwent jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	P6S_KK, P6U_K
<b>FUR_K1_K04</b>	Absolwent jest gotów do/ rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	P6S_KO, P6S_KR

# Plany studiów

Studenci na każdym roku studiów wybierają po cztery zajęcia z grupy konwersatoriów i wykładów monograficznych, czyli w toku studiów mają zrealizować co najmniej 48 punktów ECTS z tej grupy zajęć, w tym przynajmniej 4 punkty ECTS w ramach przedmiotów z dziedziny nauk społecznych. Aktualna lista dostępnych w danym roku akademickim konwersatoriów i wykładów monograficznych jest opublikowana na stronie Instytutu przed rozpoczęciem kolejnego roku akademickiego – nie później niż w połowie września.

Studenci wybierają (zgodnie ze swoimi zainteresowaniami badawczymi) seminarium licencjackie spośród dwóch zaproponowanych: językoznawczego i literaturoznawczego.

Studentom oferowane są dwie ścieżki glottodydaktyczne: podstawowa i do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich. W zakresie ścieżki do wyboru studenci zobowiązani są wybrać dwa dodatkowe (oprócz ujętych w programie studiów) zajęcia z grupy konwersatoriów i wykładów monograficznych. W toku studiów należy uzyskać przynajmniej 70 punktów ECTS w ramach każdej ze ścieżek.

## Semestr 1

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Wstęp do językoznawstwa	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Gramatyka opisowa języka ukraińskiego I	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Szkolenie BHK	4	-	zaliczenie	O
Literacka mapa Ukrainy I	30	3	egzamin	O
Hermeneutyka tekstu	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Konwersatoria i wykłady monograficzne				O
Komunikacja internetowa	30	4	egzamin	F
Kultura ukraińska wobec wojny	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Polsko-wschodniosłowiańskie związki językowe na przestrzeni wieków	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Tabu językowe - wybrane zagadnienia	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Revision of the Contested Past: Memory Politics in Ukraine since Independence	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Kultura w przekładzie – przekład w kulturze	30	4	zaliczenie na ocenę	F

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Russian Feminist Poetry	30	4	zaliczenie na ocenę F
Srebrny Wiek kultury rosyjskiej	30	4	zaliczenie na ocenę F
Hezychazm Rusi Moskiewskiej	30	4	zaliczenie na ocenę F
Peryferie a centra - dyskursy tożsamościowo-kulturowe	30	4	zaliczenie na ocenę F
Zagadki życia i twórczości Vladimira Nabokova	30	4	zaliczenie na ocenę F
Kultura i obyczajowość narodów rosyjskojęzycznego Kaukazu i Zakaukazia	30	4	zaliczenie na ocenę O
Białoruska powieść historyczna XX i XXI wieku: walka o pamięć i tożsamość narodową	30	4	zaliczenie na ocenę F
Literatura łagrowa i zakazana XX i XXI wieku: doświadczenia białoruskie	30	4	zaliczenie na ocenę F
Kultura i obyczajowość narodów rosyjskiej Syberii	30	4	zaliczenie na ocenę F
Propaganda jako forma komunikowania się w polityce	30	4	zaliczenie na ocenę F
Wprowadzenie do teorii komunikacji	30	4	zaliczenie na ocenę F

### **Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich**

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Lektorat języka polskiego B2	60	8	zaliczenie na ocenę O
Warsztaty kultury języka ukraińskiego	30	3	zaliczenie na ocenę O

### **Ścieżka podstawowa**

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Praktyczna nauka języka ukraińskiego I	165	11	zaliczenie na ocenę O

### **Semestr 2**

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Gramatyka opisowa języka ukraińskiego I	30	4	egzamin O

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Historia Ukrainy X-XX w.	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Język staro-cerkiewno-słowiański	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Kultura Ukrainy	30	4	egzamin	O
Literacka mapa Ukrainy II	30	3	egzamin	O
Współczesna Ukraina	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Konwersatoria i wykłady monograficzne				O
Kozacki barok i jego (post)modernistyczne metamorfozy	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Kultura i imperializm. Stosunki ukraińsko-rosyjskie w świetle badań postkolonialnych	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Власні назви у фольклорі і літературі та особливості їх перекладу	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Сексуальність, еротика і тілесність як вияв антиколоніальної політики в українському пост-радянському мейнстрімі	30	4	zaliczenie na ocenę	F
W pracowniach rosyjskich artystów XVIII-XIX wieku	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Życie kulturalne współczesnej Rosji	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Mikołaj II i Polacy. Z dziejów rosyjsko-polskich związków kulturowo-literackich	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Polska i Polacy w poezji rosyjskojęzycznej po 1991 roku: tradycje radzieckie i innowacje poradzieckie	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Obraz mężczyzny we współczesnej literaturze rosyjskiej	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Война в русской литературе XX-XXI вв.	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Kultura narodów Dalekiego Wschodu	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Rosyjska literatura satyryczna	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Białoruska kultura undergroundu i protestu XX i XXI wieku	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Od saraju po oczag - z dziejów rosyjsko-tureckich kontaktów językowych	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Retoryka, czyli jak działać słowami	30	4	zaliczenie na ocenę	F

## Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Lektorat języka polskiego B2	60	8	egzamin	O
Warsztaty kultury języka ukraińskiego	30	3	zaliczenie na ocenę	O

## Ścieżka podstawowa

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka ukraińskiego I	135	11	egzamin	O

## Semestr 3

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Gramatyka opisowa języka ukraińskiego II	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Wychowanie fizyczne	30	-	zaliczenie	O
Literacka mapa Ukrainy III	30	3	egzamin	O
Konwersatoria i wykłady monograficzne				O
Komunikacja internetowa	30	4	egzamin	F
Kultura ukraińska wobec wojny	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Polsko-wschodniostowiańskie związki językowe na przestrzeni wieków	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Tabu językowe - wybrane zagadnienia	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Revision of the Contested Past: Memory Politics in Ukraine since Independence	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Kultura w przekładzie - przekład w kulturze	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Russian Feminist Poetry	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Srebrny Wiek kultury rosyjskiej	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Hezychazm Rusi Moskiewskiej	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Peryferie a centra - dyskursy tożsamościowo-kulturowe	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Zagadki życia i twórczości Vladimira Nabokova	30	4	zaliczenie na ocenę	F

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Kultura i obyczajowość narodów rosyjskojęzycznego Kaukazu i Zakaukazia	30	4	zaliczenie na ocenę O
Białoruska powieść historyczna XX i XXI wieku: walka o pamięć i tożsamość narodową	30	4	zaliczenie na ocenę F
Literatura łagrowa i zakazana XX i XXI wieku: doświadczenia białoruskie	30	4	zaliczenie na ocenę F
Kultura i obyczajowość narodów rosyjskiej Syberii	30	4	zaliczenie na ocenę F
Propaganda jako forma komunikowania się w polityce	30	4	zaliczenie na ocenę F
Wprowadzenie do teorii komunikacji	30	4	zaliczenie na ocenę F

### **Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich**

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Warsztaty kultury języka ukraińskiego	30	3	zaliczenie na ocenę O
Warsztaty tłumaczeniowe ukraińsko-polskie	30	5	egzamin O
Warsztaty rosyjskiego języka literackiego	30	3	zaliczenie na ocenę O

### **Ścieżka podstawowa**

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Praktyczna nauka języka ukraińskiego II	90	6	zaliczenie na ocenę O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego I	135	9	zaliczenie na ocenę O

### **Semestr 4**

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Gramatyka opisowa języka ukraińskiego II	30	4	egzamin O
Historia języka ukraińskiego I	30	2	zaliczenie na ocenę O
Wychowanie fizyczne	30	-	zaliczenie O
Warsztaty pisania prac	30	2	zaliczenie na ocenę O
Literacka mapa Ukrainy IV	30	3	egzamin O

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Konwersatoria i wykłady monograficzne			O
Kozacki barok i jego (post)modernistyczne metamorfozy	30	4	zaliczenie na ocenę F
Kultura i imperializm. Stosunki ukraińsko-rosyjskie w świetle badań postkolonialnych	30	4	zaliczenie na ocenę F
Власні назви у фольклорі і літературі та особливості їх перекладу	30	4	zaliczenie na ocenę F
Сексуальність, еротика і тілесність як вияв антиколоніальної політики в українському пост-радянському мейнстрімі	30	4	zaliczenie na ocenę F
W pracowniach rosyjskich artystów XVIII-XIX wieku	30	4	zaliczenie na ocenę F
Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa	30	4	zaliczenie na ocenę F
Życie kulturalne współczesnej Rosji	30	4	zaliczenie na ocenę F
Mikołaj II i Polacy. Z dziejów rosyjsko-polskich związków kulturowo-literackich	30	4	zaliczenie na ocenę F
Polska i Polacy w poezji rosyjskojęzycznej po 1991 roku: tradycje radzieckie i innowacje poradzieckie	30	4	zaliczenie na ocenę F
Obraz mężczyzny we współczesnej literaturze rosyjskiej	30	4	zaliczenie na ocenę F
Война в русской литературе XX-XXI вв.	30	4	zaliczenie na ocenę F
Kultura narodów Dalekiego Wschodu	30	4	zaliczenie na ocenę F
Rosyjska literatura satyryczna	30	4	zaliczenie na ocenę F
Białoruska kultura undergroundu i protestu XX i XXI wieku	30	4	zaliczenie na ocenę F
Od saraju po oczag - z dziejów rosyjsko-tureckich kontaktów językowych	30	4	zaliczenie na ocenę F
Retoryka, czyli jak działać słowami	30	4	zaliczenie na ocenę F

### **Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich**

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Warsztaty kultury języka ukraińskiego	30	3	zaliczenie na ocenę O
Warsztaty tłumaczeniowe ukraińsko-polskie	30	5	egzamin O
Drugi język słowiański			O
Student musi zrealizować jeden wybrany lektorat drugiego języka słowiańskiego			

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Lektorat języka słoweńskiego	60	4	egzamin	F
Lektorat języka białoruskiego	60	4	zaliczenie na ocenę	F
Warsztaty rosyjskiego języka literackiego	30	3	zaliczenie na ocenę	O

## Ścieżka podstawowa

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Praktyczna nauka języka ukraińskiego II	120	10	egzamin	O
Praktyczna nauka języka rosyjskiego I	150	11	egzamin	O

## Semestr 5

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Praktyczna nauka języka ukraińskiego III	90	6	zaliczenie na ocenę	O
Translatoryka	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Język prawa i biznesu	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Wprowadzenie do teorii literatury	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Literacka mapa Ukrainy V	30	3	egzamin	O
Grupa: Seminarium licencjackie				O
Student wybiera seminarium				
Seminarium licencjackie - językoznawcze	30	6	zaliczenie	F
Seminarium licencjackie - literaturoznawcze	30	6	zaliczenie	F
Konwersatoria i wykłady monograficzne				O
Komunikacja internetowa	30	4	egzamin	F
Kultura ukraińska wobec wojny	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Polsko-wschodniosłowiańskie związki językowe na przestrzeni wieków	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Tabu językowe - wybrane zagadnienia	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Revision of the Contested Past: Memory Politics in Ukraine since Independence	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Kultura w przekładzie - przekład w kulturze	30	4	zaliczenie na ocenę	F



<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Russian Feminist Poetry	30	4	zaliczenie na ocenę F
Srebrny Wiek kultury rosyjskiej	30	4	zaliczenie na ocenę F
Hezychazm Rusi Moskiewskiej	30	4	zaliczenie na ocenę F
Peryferie a centra - dyskursy tożsamościowo-kulturowe	30	4	zaliczenie na ocenę F
Zagadki życia i twórczości Vladimira Nabokova	30	4	zaliczenie na ocenę F
Kultura i obyczajowość narodów rosyjskojęzycznego Kaukazu i Zakaukazia	30	4	zaliczenie na ocenę O
Białoruska powieść historyczna XX i XXI wieku: walka o pamięć i tożsamość narodową	30	4	zaliczenie na ocenę F
Literatura łagrowa i zakazana XX i XXI wieku: doświadczenia białoruskie	30	4	zaliczenie na ocenę F
Kultura i obyczajowość narodów rosyjskiej Syberii	30	4	zaliczenie na ocenę F
Propaganda jako forma komunikowania się w polityce	30	4	zaliczenie na ocenę F
Wprowadzenie do teorii komunikacji	30	4	zaliczenie na ocenę F

### **Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich**

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Warsztaty kultury języka rosyjskiego	30	3	zaliczenie na ocenę O
Drugi język słowiański			O
Student musi zrealizować jeden wybrany lektorat drugiego języka słowiańskiego			
Lektorat języka słoweńskiego	60	4	zaliczenie na ocenę F
Lektorat języka białoruskiego	60	4	zaliczenie na ocenę F

### **Ścieżka podstawowa**

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Praktyczna nauka języka rosyjskiego II	90	6	zaliczenie na ocenę O

## Semestr 6

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Język prawa i biznesu	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Ochrona własności intelektualnej	6	1	zaliczenie	O
Literacka mapa Ukrainy VI	30	3	egzamin	O
Przekład tekstów użytkowych	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Podstawy tłumaczenia ustnego	30	2	zaliczenie na ocenę	O
Grupa: Seminarium licencjackie				O
Student wybiera seminarium				
Seminarium licencjackie - językoznawcze	30	10	zaliczenie	F
Seminarium licencjackie - literaturoznawcze	30	10	zaliczenie	F
Praktyczna nauka języka ukraińskiego III	90	8	egzamin	O
Konwersatoria i wykłady monograficzne				O
Kozacki barok i jego (post)modernistyczne metamorfozy	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Kultura i imperializm. Stosunki ukraińsko-rosyjskie w świetle badań postkolonialnych	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Власні назви у фольклорі і літературі та особливості їх перекладу	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Сексуальність, еротика і тілесність як вияв антиколоніальної політики в українському пост-радянському мейнстрімі	30	4	zaliczenie na ocenę	F
W pracowniach rosyjskich artystów XVIII-XIX wieku	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Życie kulturalne współczesnej Rosji	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Mikołaj II i Polacy. Z dziejów rosyjsko-polskich związków kulturowo-literackich	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Polska i Polacy w poezji rosyjskojęzycznej po 1991 roku: tradycje radzieckie i innowacje poradzieckie	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Obraz mężczyzny we współczesnej literaturze rosyjskiej	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Война в русской литературе XX-XXI вв.	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Kultura narodów Dalekiego Wschodu	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Rosyjska literatura satyryczna	30	4	zaliczenie na ocenę	F

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Białoruska kultura undergroundu i protestu XX i XXI wieku	30	4	zaliczenie na ocenę F
Od saraju po oczag - z dziejów rosyjsko-tureckich kontaktów językowych	30	4	zaliczenie na ocenę F
Retoryka, czyli jak działać słowami	30	4	zaliczenie na ocenę F

### **Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich**

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Warsztaty kultury języka rosyjskiego	30	3	zaliczenie na ocenę O
Drugi język słowiański			O
Student musi zrealizować jeden wybrany lektorat drugiego języka słowiańskiego			
Lektorat języka słoweńskiego	60	4	egzamin F
Lektorat języka białoruskiego	60	4	egzamin F

### **Ścieżka podstawowa**

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>
Praktyczna nauka języka rosyjskiego II	90	7	egzamin O

*O - obowiązkowy*  
*F - fakultatywny*

# Sylabusy



## Praktyczna nauka języka ukraińskiego I Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> Ścieżka podstawowa	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSPS.130.5cd966b3ba9e0.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 11.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 165	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 11.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 135	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem nauczania języka ukraińskiego jako obcego jest rozwijanie umiejętności językowych (mówienia, pisania, rozumienia ze słuchu i czytania) umożliwiających posługiwanie się językiem ogólnym na poziomie A1.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	podstawowe zasady fonetyki, ortografii, gramatyki języka ukraińskiego oraz podstawowe słownictwo z zakresu tematów: o sobie, rodzina i przyjaciele, wiek, charakter człowieka, mój dzień, mieszkanie, szkoła, biblioteka, uniwersytet, zawody, pory roku, pogoda, miasto, transport, poczta, telefon, zdrowie, podróż.	FUR_K1_W02, FUR_K1_W07	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	poprawnie formułować zdania w języku ukraińskim, tworzyć teksty oraz wypowiadać się na tematy: o sobie, rodzina i przyjaciele, wiek, charakter człowieka, mój dzień, mieszkanie, szkoła, biblioteka, uniwersytet, zawody, pory roku, pogoda, miasto, transport, poczta, telefon, zdrowie, podróż.	FUR_K1_U01, FUR_K1_U02, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	wykonywania prac pisemnych oraz zadań ustnych, selekcjonowania informacji i dostosowywania ich do odpowiedniego zadania.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	165	
przygotowanie do zajęć	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
Przygotowanie prac pisemnych	10	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
konsultacje	5	
przygotowanie do ćwiczeń	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 260	<b>ECTS</b> 11.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 165	<b>ECTS</b> 6.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Semestr 2

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	135	
przygotowanie do egzaminu	20	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
przygotowanie do zajęć	30	
uczestnictwo w egzaminie	3	
konsultacje	2	
Przygotowanie prac pisemnych	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
wykonanie ćwiczeń	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 290	<b>ECTS</b> 11.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 135	<b>ECTS</b> 5.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Podstawy języka ukraińskiego: alfabet, wymowa, reguły czytania i pisania.	W1, U1, K1
2.	Podstawowe normy gramatyczne oraz ortograficzne języka ukraińskiego. Odmiana rzeczowników, przymiotników, liczebników, zaimków, czasowników. Ortografia: apostrof, znak mięki, mała/duża litera. Składnia.	W1, U1, K1
3.	Słownictwo ukraińskie na poziomie A1: o sobie, rodzina i przyjaciele, wiek, czas, charakter człowieka, mój dzień, mieszkanie, szkoła, biblioteka, uniwersytet, zawody, pory roku, pogoda, miasto, transport, poczta, telefon, zdrowie, podróż, kraje i narodowości.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

**Metody nauczania:**

analiza tekstów, inscenizacja, wykład konwersatoryjny, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne	Warunki zaliczenia przedmiotu: 1. Frekwencja (dopuszcza się maksymalnie 2 nieusprawiedliwione nieobecności na semestr). 2. Zaliczenie śródsesemestralnych prac pisemnych (warunkiem zaliczenia sprawdzianów jest uzyskanie minimum 70% punktów). 3. Aktywność na zajęciach. 4. Wykonywanie zadań domowych.

**Semestr 2****Metody nauczania:**

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, wykład konwersatoryjny, inscenizacja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia. Warunki zaliczenia przedmiotu: 1. Frekwencja (dopuszcza się maksymalnie 2 nieusprawiedliwione nieobecności na semestr). 2. Zaliczenie: śródsesemestralnych prac pisemnych (warunkiem zaliczenia sprawdzianów jest uzyskanie minimum 70% punktów), dyktand, zadań słuchowych, lektury, zadań fonetycznych (wiersze na pamięć). 3. Aktywność na zajęciach. 4. Wykonywanie zadań domowych. Egzamin składa się z dwóch części: Część pisemna obejmuje: test gramatyczno-leksykalny, sprawdzenie rozumienia tekstu ze słuchu, dyktando. Punktacja obowiązująca na egzaminie pisemnym: 100%- 95% bdb 94% - 89% +db 88% - 83% db 82% - 76% +dst 75% - 70% dst. Część ustna obejmuje: wypowiedź własną na wybrany temat, przeprowadzenie spontanicznego dialogu we wskazanej sytuacji komunikacyjnej. Egzamin obejmuje materiał z obu semestrów. Ocena końcowa jest wystawiana na podstawie etapu pisemnego i ustnego egzaminu. Student musi uzyskać ocenę pozytywną z obu części egzaminu.





UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Lektorat języka polskiego B2 Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSAS.130.63c7cf15f2be5.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 8.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 8.0</p>
-----------------------------------	--	---

## Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	rozwijanie sprawności rozumienia tekstów mówionych i pisanych z wykorzystaniem odpowiedniego słownictwa i struktur gramatycznych
C2	rozwijanie umiejętności produkcyjnych, interakcyjnych i mediacyjnych z wykorzystaniem odpowiedniego słownictwa i struktur gramatycznych
C3	rozwijanie sprawności pisania i redagowania prostych tekstów z wykorzystaniem odpowiedniego słownictwa i struktur gramatycznych
C4	kształcenie strategii umożliwiających realizację zadań w sytuacji niepełnego zrozumienia tekstu (mówionego bądź pisanego) poprzez wykorzystanie kontekstu pozajęzykowego, a także własnej wiedzy ogólnej
C5	rozwijanie u uczących się świadomości metajęzykowej (w tym umiejętności rozpoznawania i poprawiania własnych błędów) oraz umiejętności korzystania z wiedzy i sprawności nabytych w trakcie nauki innych języków obcych
C6	wykształcenie umiejętności językowych w zakresie języka polskiego na poziomie B2 wg ESOKJ
C7	rozwijanie umiejętności samooceny własnych umiejętności językowych

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	struktury gramatyczne języka polskiego	FUR_K1_W02, FUR_K1_W09	zaliczenie, egzamin
W2	posiada odpowiedni zasób słownictwa pozwalający uczestniczyć w komunikacji w języku polskim	FUR_K1_W02, FUR_K1_W09	zaliczenie, egzamin
W3	zasady pisowni i interpunkcji języka polskiego	FUR_K1_W09	zaliczenie, egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	rozumieć treść i intencje wypowiedzi mówionych (monologów, dialogów i polilogów) o prostej strukturze w standardowej odmianie języka, artykułowanych starannie, w wolnym tempie i w dobrych warunkach akustycznych	FUR_K1_U07, FUR_K1_U14	zaliczenie, egzamin
U2	odczytać treści i intencje zawarte w prostych tekstach użytkowych i prasowych (rozumienie globalne), a także wyszukać w nich konkretne informacje	FUR_K1_U07, FUR_K1_U14	zaliczenie, egzamin
U3	sformułować tematyczne wypowiedzi pisemne i ustne, m.in. opis osoby, miejsca, przedmiotu, krajobrazu, charakterystykę, opowiadanie	FUR_K1_U07, FUR_K1_U14	zaliczenie, egzamin
U4	zainicjować i podtrzymywać rozmowę dotyczącą znanych mu tematów	FUR_K1_U07, FUR_K1_U14	zaliczenie, egzamin
U5	realizować funkcje językowe i posługiwać się oficjalną lub nieoficjalną odmianą języka polskiego odpowiednio do sytuacji	FUR_K1_U07, FUR_K1_U14	zaliczenie, egzamin
U6	posługiwać się słownictwem, i strukturami gramatycznymi w zakresie określonym w treściach kształcenia oraz stosować zasady pisowni i interpunkcji przewidziane w programie nauczania języka polskiego	FUR_K1_U07, FUR_K1_U14	zaliczenie, egzamin

<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	krytycznej oceny i doskonalenia swojej wiedzy w zakresie nauki języka polskiego	FUR_K1_K01	zaliczenie, egzamin

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
przygotowanie do zajęć	30	
konsultacje	20	
Przygotowanie do sprawdzianów	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 230	<b>ECTS</b> 8.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 2

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do egzaminu	30	
Przygotowanie do sprawdzianów	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
konsultacje	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 200	<b>ECTS</b> 8.0

<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Mieszkanie (rodzaje budynków, pomieszczenia, umeblowanie, wyposażenie, kupno, wynajmowanie mieszkania, lokalizacja, infrastruktura)	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1
2.	Zdrowie (części ciała, stan zdrowia, choroby, wizyta u lekarza, zdrowy styl życia)	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1
3.	Edukacja (system edukacji, kierunki studiów, egzaminy)	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1
4.	Praca (nazwy zawodów, miejsca pracy, rynek pracy)	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1
5.	Kultura (literatura, taniec, film, muzyka)	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1
6.	Środowisko naturalne (pogoda, klimat, świat roślin i zwierząt, ekologia)	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1
7.	Państwo i społeczeństwo (organizacja państwa, uroczystości państwowe, sytuacja polityczna i gospodarcza)	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1
8.	Tradycje świąteczne	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1
9.	1. Stopniowanie przysłówków. 2. Powtórzenie i utrwalenie fleksji imiennej (odmiana rzeczowników, przymiotników i zaimków osobowych przez wszystkie przypadki w liczbie pojedynczej i mnogiej), funkcje przypadków. 3. Powtórzenie i utrwalenie fleksji werbalnej (koniugacje w czasie teraźniejszym, czas przeszły czasowników niedokonanych i dokonanych, czas przyszły złożony i prosty). 4. Negacja podwójna i wielokrotna w zdaniu pojedynczym. 5. Imiesłowy przymiotnikowe bierne. 6. Strona bierna. 7. Tryb przypuszczający. 8. Rzeczowniki odczasownikowe. 9. Tryb rozkazujący.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

konsultacje, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów,

inscenizacja, metoda projektów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest obecność (dopuszczalne 2 nieusprawiedliwione nieobecności), aktywność na zajęciach, terminowe oddawanie zadań domowych, projektów, pozytywne zaliczenie prac cząstkowych oraz końcowego zaliczenia pisemnego (zaliczenie od 60%). Poprawa kolokwίων cząstkowych lub innych prac powinna nastąpić w okresie 2 tygodni od momentu ich oddania.

## Semestr 2

### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda projektów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	Egzamin po wcześniejszym zdaniu zaliczenia pisemnego. Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest obecność (dopuszczalne 2 nieusprawiedliwione nieobecności), aktywność na zajęciach, terminowe oddawanie zadań domowych, projektów, pozytywne zaliczenie prac cząstkowych oraz końcowego zaliczenia pisemnego (zaliczenie od 60%). Poprawa kolokwίων cząstkowych lub innych prac powinna nastąpić w okresie 2 tygodni od momentu ich oddania.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Uzyskanie zaliczenia z przedmiotu Lektorat języka polskiego B1.



Warsztaty kultury języka ukraińskiego  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSAS.130.63c7cf6f575f7.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

<p>C1</p>	<p>Zajęcia kształtują świadomość językową studenta, wyposażają studentów w zasób wiedzy teoretycznej i praktycznej z zakresu kultury języka. Rozwijają umiejętność poprawnego, sprawnego, etycznego i estetycznego posługiwania się językiem ukraińskim oraz umiejętność korzystania ze słowników i poradników poprawnościowych.</p>
-----------	--

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Absolwent zna i rozumie/ ma ogólną, uporządkowaną wiedzę z zakresu historii i współczesności kultury ukraińskiej.	FUR_K1_W02, FUR_K1_W05	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Absolwent potrafi/ ma umiejętności językowe w zakresie języka ukraińskiego na poziomie C1	FUR_K1_U06, FUR_K1_U07, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
U2	Absolwent potrafi/ ma umiejętności językowe w zakresie języka ukraińskiego na poziomie C1	FUR_K1_U06, FUR_K1_U07, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
U3	Absolwent potrafi/ ma umiejętności językowe w zakresie języka ukraińskiego na poziomie C1	FUR_K1_U06, FUR_K1_U07, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Absolwent jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do ćwiczeń	20
konsultacje	6
Przygotowanie do sprawdzianów	10
przygotowanie do zajęć	10
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	12
wykonanie ćwiczeń	18
przygotowanie do testu zaliczeniowego	4
przygotowanie prezentacji multimedialnej	4
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 114
	<b>ECTS</b> 3.0

<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Semestr 2

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	18	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	4	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 52	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--



1.	<p>Treści programowe:</p> <p>1. Podstawowe pojęcia: kultura, kultura języka, norma językowa i jej kodyfikacja, poprawność w obrębie wszystkich poziomów języka i sprawność językowa, kryteria poprawności językowej, typologia stylów i odmian współczesnego języka ukraińskiego.</p> <p>2. Rozpoznanie innowacji, błędów i usterek językowej na materiale przykładowym:</p> <p>a) fonetyka (problemy w zakresie wymowy samogłosek nosowych, realizacji upodobnień i uproszczenia, regionalizmy fonetyczne oraz sposoby akcentowania);</p> <p>b) fleksja (problemy w odmianie rzeczownika, zaimka, przymiotnika, liczebnika i czasownika; odmiana imion i nazwisk ukraińskich i obcych, nazw własnych polskich i obcych; odmiana skrótowców, wyrównania analogiczne w zakresie fleksji);</p> <p>c) składnia (problem związku zgodny podmiotu szeregowego i czasownika w liczbie mnogiej, związek rzędu czasownika; zjawisko szyku w języku ukraińskim, problem imiesłowów w języku polskim, użycie liczebników, zaimków, przyimków oraz spójników);</p> <p>d) słownictwo (problemy stylistycznego, chronologicznego i terytorialnego zróżnicowania języka ukraińskiego; moda języka; zagadnienie zapożyczeń; specjalizacja znaczeniowa słownictwa; poprawność frazeologiczna);</p> <p>e) ortografia (pisownia łączna i rozdzielna, z łącznikiem wyrazów zapożyczonych i obcych oraz dzielenie słów przy przenoszeniu z wiersza do wiersza);</p> <p>f) interpunkcja (przecinek jako sygnał podziału zdania złożonego, wydzielanie wtrąceń i imiesłowowych równoważników zdania).</p> <p>Treści programowe mogą ulec zmianie w zależności od efektywności pracy z daną grupą studentów</p>	W1, U1, U2, U3, K1
----	--	--------------------

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	obecność, aktywność na zajęciach (w tym referaty, prezentacje) oraz oceny częściowe z wykonywanych i zaliczanych na ocenę ćwiczeń z zakresu poprawności językowej.

### Semestr 2

#### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	obecność, aktywność na zajęciach (w tym referaty, prezentacje) oraz oceny częściowe z wykonywanych i zaliczanych na ocenę ćwiczeń z zakresu poprawności językowej.

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka ukraińskiego na poziomie B1-B2

Wstęp do językoznawstwa  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.5cb093edbce60.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z ogólnymi pojęciami z zakresu językoznawstwa ogólnego, funkcjami języka, poszczególnymi systemami językowymi
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	czym jest językoznawstwo jako nauka, posiada usystematyzowaną wiedzę o historii językoznawstwa, najważniejszych szkołach językoznawczych, najnowszych teoriach i koncepcjach współczesnej lingwistyki; zna i rozumie kompleksową naturę języka, jego strukturę i zmienność.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	posługiwać się podstawowymi pojęciami z zakresu językoznawstwa ogólnego, wyszukiwać informacje oraz dyskutować na tematy związane z problematyką zajęć	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selekcjonowania informacji i uwzględniania ich znaczenie dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	10	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przedmiot i zadania językoznawstwa. Zakres językoznawstwa ogólnego.	W1, U1
2.	Definicja języka. Znaki językowe - cechy wyróżniające.	W1, U1, K1
3.	Funkcje języka (model R. Jakobsona).	W1, U1, K1
4.	Językoznawstwo jako naukowy opis języka: historia refleksji nad językiem; opis strukturalny; gramatyka transformacyjno-generatywna; językoznawstwo kognitywne.	W1, U1, K1
5.	System fonologiczny języka.	W1, U1, K1
6.	System gramatyczny języka.	W1, U1, K1

7.	leksykalno-semantyczny system języka.	W1, U1, K1
8.	Pośrednie płaszczyzny językowe: słowotwórstwo, frazeologia,	W1, U1, K1
9.	Mowa i pismo w życiu człowieka. Krótka historia pisma. Współczesne cechy mowy i pisma.	W1, U1, K1
10.	Wewnętrzne zróżnicowanie języka: zróżnicowanie regionalne; odmiany środowiskowe; odmiany funkcjonalne; zróżnicowanie języka a norma.	W1, U1, K1
11.	Klasyfikowanie języków świata: rodziny językowe. Klasyfikacje typologiczne. Nowe języki i niby-języki.	W1, U1, K1
12.	Kontakty między językami. Interferencja. Ligi językowe. Zapożyczenia leksykalne. Europejska liga słownikowa.	W1, U1, K1
13.	Pogranicza językoznawstwa: socjolingwistyka; pragmatyka językowa, teoria aktów mowy J. Austina; psycholingwistyka, teorie funkcjonowania pamięci semantycznej, filogeneza i ontogeneza języka; etnolingwistyka.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest aktywne uczestniczenie w zajęciach, przygotowywanie się do zajęć, zaliczenie 2 sprawdzianów pisemnych. Dopuszczalne są dwie nieobecności w semestrze.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczalne są dwie nieobecności w semestrze.

## Gramatyka opisowa języka ukraińskiego I

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.130.5cd55e24b8c95.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<b>Okres</b> Semestr 1	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
---------------------------	---	-----------------------------------

<b>Okres</b> Semestr 2	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z systemem fonetycznym współczesnego języka ukraińskiego.
C2	Przekazanie wiedzy z zakresu ukraińskich imiennych części mowy (rzeczownik, przymiotnik, zaimek, liczebnik).

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie system fonetyczny i fonologiczny języka ukraińskiego oraz terminologię naukową związaną z omawianymi zagadnieniami.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, egzamin pisemny / ustny
W2	Student zna i rozumie system morfologiczny języka ukraińskiego; formy i funkcje rzeczownika, przymiotnika, zaimka i liczebnika oraz terminologię naukową związaną z omawianymi zagadnieniami.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi określać i stosować zasady ukraińskiego systemu fonetycznego.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U08, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę, egzamin pisemny / ustny
U2	Student potrafi określać i stosować zasady ukraińskiego systemu morfologicznego w zakresie imiennych części mowy.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U08, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę, egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do stosowania i objaśniania zasad fonetycznych współczesnego języka ukraińskiego.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę, egzamin pisemny / ustny
K2	Student jest gotów do stosowania i objaśniania zasad morfologii współczesnego języka ukraińskiego w zakresie imiennych części mowy.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę, egzamin pisemny / ustny

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	5
wykonanie ćwiczeń	10
Przygotowanie do sprawdzianów	10
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10
poznanie terminologii obcojęzycznej	2

studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 72	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Semestr 2

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	5	
Przygotowanie do sprawdzianów	10	
wykonanie ćwiczeń	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
przygotowanie do egzaminu	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	5	
poznanie terminologii obcojęzycznej	2	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 92	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--



1.	<p>1. Ukraiński system fonetyczny - charakterystyka systemu wokalicznego i konsonantycznego.</p> <p>2. Artykulacja ukraińskich samogłosek w sylabach akcentowanych i w sylabach nieakcentowanych.</p> <p>3. Artykulacja ukraińskich spółgłosek ze szczególnym uwzględnieniem [r], [л], [в];</p> <p>4. Upodobnienia spółgłoskowe pod względem miejsca i sposobu artykulacji, miękkości i dźwięczności/bezdźwięczności - teoria i praktyka.</p> <p>5. Artykulacja połączeń spółgłoskowych, których postać graficzna odbiega od fonetycznej w wyniku zachodzących uproszczeń grup spółgłoskowych;</p> <p>6. [u] niezgłoskotwórcze;</p> <p>7. Podwojenie/wzdłużenie spółgłosek.</p> <p>8. Zasada eufonii;</p> <p>9. Artykulacja spółgłosek i samogłosek graficznie zapisywanych za pomocą liter jotowanych;</p> <p>10. Akcent wyrazowy i zdaniowy.</p> <p>11. Intonacja.</p>	W1, U1, K1
2.	<p>1. Morfologia. Znaczenie gramatyczne, forma gramatyczna wyrazu.</p> <p>2. Kategorie gramatyczne. Podział na części mowy.</p> <p>3. Rzeczownik: klasyfikacja semantyczna rzeczowników, gramatyczne kategorie rzeczownika. Odmiana.</p> <p>4. Przymiotnik: Klasyfikacja semantyczna przymiotników. Odmiana przymiotników, stopniowanie przymiotników jakościowych.</p> <p>5. Liczebnik: Klasyfikacja semantyczna liczebników i ich odmiana. Łączliwość syntaktyczna.</p> <p>6. Zaimek: Klasyfikacja znaczeniowa i funkcjonalna zaimków. Odmiana zaimków.</p>	W2, U2, K2

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze) 2. Przygotowywanie się do zajęć. 3. Zaliczenie kolokwium (pisemnych i/lub ustnych) z poszczególnych zagadnień.

### Semestr 2

#### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny / ustny	1. Aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze) 2. Przygotowywanie się do zajęć. 3. Zaliczenie kolokwium (pisemnych i/lub ustnych) z poszczególnych zagadnień (min. 65% punktów). 4. Pozytywna ocena z egzaminu (min. 65 % punktów), który obejmuje materiał z obu semestrów.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Literacka mapa Ukrainy I  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.620515a62cff1.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z ogólną charakterystyką Ukrainy północno-zachodniej – Kijowszczyzny i Polesia. Przekazanie wiedzy z zakresu historii i kultury omawianego regionu. Uświadomienie słuchaczom wybranych problemów antropologii miejsca, dyskursów pamięci i przestrzeni, regionalizmów i narracji lokalnych.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury ukraińskiej.	FUR_K1_W04	egzamin pisemny / ustny

W2	Student zna i rozumie zastosowania praktyczne ogólnej, uporządkowanej wiedzy z zakresu kierunku studiów oraz z zakresu historii i współczesnej kultury Ukrainy, ze szczególnym uwzględnieniem dziejów i kultury Ukrainy północno-zachodniej (Kijowszczyzna i Polesie).	FUR_K1_W05	egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi: wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne; stosować merytoryczną argumentację z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz poprawnie formułować wnioski.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do rozwijania posiadanej wiedzy i doskonalenia nabytych umiejętności.	FUR_K1_K01	egzamin pisemny / ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólna charakterystyka Ukrainy północno-zachodniej – Kijowszczyzny (Kijów, Perejasław, Biała Cerkiew, Czerkasy, Humań, Kaniów) oraz Polesia – uwzględniająca historię regionu oraz uwarunkowania geograficzne, społeczne i kulturowe. Omówienie najważniejszych miejsc, wydarzeń, postaci i narracji związanych z Kijowem i Kijowszczyzną oraz Polesiem. Kijów, Kijowszczyzna i Polesie w ukraińskiej literaturze i tradycji, świadomości zbiorowej (mity i stereotypy) oraz w przestrzeni kultury współczesnej.	W1, W2, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny / ustny	1. Regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach. 2. Lektura wybranych tekstów. 3. Zaliczenie końcowe (pisemne). Odrabianie nieobecności/nieprzygotowania: a) dozwolone są dwie nieusprawiedliwione nieobecności/dwa nieprzygotowania, b) kolejne nieobecności muszą być usprawiedliwione, c) ponadwymiarowe nieobecności/nieprzygotowania muszą być odrobione na konsultacjach, d) nieusprawiedliwienie i nieodrobienie ponadwymiarowych nieobecności/nieprzygotowania wiąże się z niezaliczeniem konwersatorium.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczalne są dwie nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze.

## Hermeneutyka tekstu

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.620515df5d96a.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<b>Okres</b> Semestr 1	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
---------------------------	---	-----------------------------------

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zaprezentowanie i zapoznanie studentów z najważniejszymi narzędziami interpretacji i analizy tekstu literackiego w oparciu o wybrane teorie badań kulturowych i literackich XX w.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie najważniejsze narzędzia i strategie interpretacyjne dzieła literackiego powiązane z wybranymi teoriami badań kulturowych i literackich.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi zdefiniować i wyjaśnić najważniejsze kategorie interpretacji i analizy tekstu literackiego powiązane z wybranymi teoriami badań kulturowych i literackich.	FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U09, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów selekcjonować zdobytą wiedzę i umiejętności w rozwiązywaniu poszczególnych zadań analitycznych/badawczych.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	W ramach konwersatorium zostaną zaprezentowane wybrane teksty z zakresu teorii badań literackich oraz antropologii kulturowej dotyczące m. in.: zwrotu lingwistycznego w studiach kulturowych, kategorii podmiotu i jego tożsamości, problemu reprezentacji, struktur języka (dyskursu) w świetle badań kulturowych, hegemonii kulturowej i ideologicznej, płci kulturowych i ich reprezentacji, przestrzeni kulturowej (przestrzeń i miejsce we współczesnej teorii), zagadnień rasy, etniczności i ich reprezentacji.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach. 2. Lektura wybranych tekstów. 3. Zaliczenie pisemne. Odrabianie nieobecności/nieprzygotowania: a) dozwolone są dwie nieusprawiedliwione nieobecności/dwa nieprzygotowania, b) kolejne nieobecności muszą być usprawiedliwione, c) ponadwymiarowe nieobecności/nieprzygotowania muszą być odrobione na konsultacjach, d) nieusprawiedliwienie i nieodrobienie ponadwymiarowych nieobecności/nieprzygotowania wiąże się z niezaliczeniem konwersatorium.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



## Komunikacja internetowa

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.63b4ab4f68a9f.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Nauki o komunikacji społecznej i mediach</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0314 Socjologia i kulturoznawstwo</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z zagadnieniami dotyczącymi komunikacji w Internecie – jej historii, cech, typologii, specjalistycznych systemów i języków informacyjno-wyszukiwawczych, komunikacji nakierowanej na grupy odbiorców o specjalnych potrzebach, zasad netykiety i tzw. wolności słowa w sieci.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Studenta zna podstawowe teorie i terminologię związaną z komunikacją internetową	FUR_K1_W07	egzamin

W2	Student zna i rozumie zasady komunikacji internetowej	FUR_K1_W08	egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi korzystać z różnych gatunków komunikacji internetowej oraz wskazać jej zalety i wady komunikacji internetowej	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	egzamin
U2	Student w związku z dynamicznymi zmianami treści i gatunków internetowych rozumie koncepcję Lifelong Learning	FUR_K1_U12	egzamin
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do krytycznej oceny własnej wiedzy i odbieranych treści z zakresu komunikacji internetowej	FUR_K1_K01	egzamin

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład obejmuje treści związane z komunikacją w Internecie - jej historią, cechami, typologiami, specjalistycznymi systemami i językami informacyjno-wyszukiwawczymi, komunikacją nakierowaną na grupy odbiorców o specjalnych potrzebach, zasadami netykiety i tzw. wolności słowa w sieci.	W1, W2, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

Elementy debaty oksfordzkiej, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin	1. Wymagane uzyskanie min. 60% punktów z testu końcowego, przy czym: 60-69% - ocena 3,0, 70-79% - ocena 3,5, 80-89% - ocena 4,0, 90-95% - ocena 4,5, 96-100% - ocena 5,0. 2. Obecność na zajęciach - dopuszczalne są dwie nieobecności, 3. Aktywny udział w dyskusjach i debacie.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Brak.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura ukraińska wobec wojny Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.63ca79ab0e0cf.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy na temat wybranych zagadnień dotyczących kondycji kultury ukraińskiej w warunkach wojny rosyjskiej w Ukrainie (2014-?).
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	wybrane zagadnienia dotyczące kondycji kultury ukraińskiej w warunkach wojny rosyjskiej w Ukrainie (2014-?).	FUR_K1_W05	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	dyskutować, przedstawiać merytoryczne argumenty i formułować wnioski na temat aktualnych zjawisk w kulturze ukraińskiej.	FUR_K1_U04, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, a także do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów.	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	<p>Konwersatorium obejmuje wybrane zagadnienia dotyczące kondycji kultury ukraińskiej w warunkach wojny rosyjskiej w Ukrainie (2014-?). Podczas zajęć podjęte będą m. in. takie problemy, jak:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. taktyka rosyjskiego wymazywania kultury i tożsamości ukraińskiej na okupowanych terytoriach Ukrainy;</li> <li>2. ochrona dziedzictwa ukraińskiego w czasie wojny;</li> <li>3. międzynarodowe inicjatywy wspierające kulturę ukraińską;</li> <li>4. reprezentacje wojny w literaturze i sztuce ukraińskiej;</li> <li>5. symbole oporu wobec agresji rosyjskiej w kulturze popularnej;</li> <li>6. sposoby rozumienia i konceptualizacje kulturowe wydarzeń wojennych od 2014 r.</li> </ol>	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności), lektura wybranych tekstów, zdanie testu zaliczeniowego.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Polsko-wschodniosłowiańskie związki językowe na przestrzeni wieków  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.6049e59487b05.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Przekazanie studentom wiedzy z zakresu historii polsko-wschodniosłowiańskich związków językowych. Zapoznanie studentów z podstawowymi różnicami w rozwoju fonetycznym i morfologicznym języka polskiego i języków wschodniosłowiańskich. Przekazanie studentom wiedzy dotyczącej zakresu i chronologii zapożyczeń wschodniosłowiańskich w języku polskim oraz zapożyczeń z języka polskiego u Słowian Wschodnich.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii ukraińskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FUR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę z zakresu wybranych zagadnień szczegółowych filologii wschodniosłowiańskiej.	FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii ukraińskiej.	FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
U2	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Przygotowanie do sprawdzianów	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zjawisko zapożyczenia językowego jako efekt interferencji językowej. Podstawowe różnice w rozwoju fonetycznym i morfologicznym języka polskiego i języków wschodniosłowiańskich. Językowe cechy północnosłowiańskie.	W1, W2, U1, U2, K1
2.	Wpływy wschodniosłowiańskie w języku polskim. Zapózyczenia równoległe, np. z języka ukraińskiego i białoruskiego, ukraińskiego i rosyjskiego. Słownictwo pochodzenia ukraińskiego we współczesnej polszczyźnie (m.in. historyzmy, archaizmy, wyrazy przestarzałe, terminologia botaniczna, zoologiczna, etnograficzna, religijna). Wpływ języka ukraińskiego na polszczyznę literacką.	W1, W2, U1, U2, K1



3.	Zapożyczenia polskie w językach wschodniosłowiańskich, m.in. w terminologii sakralnej, wojskowej, administracyjnej, w leksyce z zakresu nazw profesji. Polonizmy w języku staroukraińskim oraz w „prostej mowie” XVIII w.	W1, W2, U1, U2, K1
----	---	--------------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	zaliczenie kolokwiów pisemnych (każde kolokwium można poprawiać 2 razy), w zależności od osiągniętego wyniku procentowego student otrzymuje następującą ocenę: 60% do 65% dst 66% do 74% plus dst 75% do 82% db 83% do 90 % plus db 91% do 100% bdb; aktywność na zajęciach; przygotowanie zadań domowych; frekwencja (maksymalnie 4 obecności nieusprawiedliwione)

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



Tabu językowe - wybrane zagadnienia  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.620240aeb2635.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z problematyką tabu językowego, jako jednego z aspektów szerszego, ogólnego pojęcia.
C2	Przekazanie wiedzy z zakresu przyczyn i skutków oddziaływania zakazu tabuistycznego w różnych odmianach języka.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie możliwe skutki oddziaływania zakazu językowego w różnych odmianach i na różnych płaszczyznach języka.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
W2	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia związane z problematyką tabu językowego.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi zdefiniować pojęcie zakazu językowego i wskazać jego możliwe konsekwencje na gruncie języka.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
U2	Student potrafi rozpoznać skutki oddziaływania tabu językowego w wybranym tekście.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wykorzystania zdobytej wiedzy z zakresu tabu językowego w analizie wybranych tekstów.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	5	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	25	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
analiza problemu	10	
rozwiązywanie zadań problemowych	5	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Pojęcie tabu językowego jako jednego z przejawów ogólnego zjawiska tabu, etymologia słowa tabu, leksem tabu na gruncie polskim.	W1, W2, U1, U2, K1

2.	Przyczyny i dziedziny oddziaływania tabu językowego.	W1, W2, U1, U2, K1
3.	Materiał do badań nad tabu językowym.	W1, W2, U1, U2, K1
4.	Metody badania tabu językowego.	W1, W2, U1, U2, K1
5.	Eufemizmy - odpowiedź na tabu językowe.	W1, W2, U1, U2, K1
6.	Tabu w folklorze na przykładzie ludowych pieśni ukraińskich.	W1, W2, U1, U2, K1
7.	Tabu w dialektach.	W1, W2, U1, U2, K1
8.	Zmienność zakazu językowego w czasie i przestrzeni.	W1, W2, U1, U2, K1
9.	Najważniejsi badacze zjawiska tabu językowego	W2, U1, K1
10.	Nowe obszary oddziaływania tabu językowego.	W1, W2, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Obecność na zajęciach (dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności). 2. Aktywny udział w zajęciach. 3. Pozytywna ocena z testu zaliczeniowego na końcu semestru (do zaliczenia wymagane jest 65 % punktów).

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obowiązkowa obecność na zajęciach.

## Revision of the Contested Past: Memory Politics in Ukraine since Independence

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.63ca788d23b78.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Angielski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	<p>The course discusses decommunization and decolonization as two memorial practices in Ukraine's politics of memory since independence. We will study Ukraine's experience in rethinking its imperial and Soviet past, creating new historical narratives and exploring how these narratives have been used in identity creation. To accomplish this task, we will examine memory legislation and its implementation at the state and local levels, scrutinize how the contested past was exhibited in Ukrainian museums, as well as learn the peculiarities from the "war of monuments." During the course we will discuss following questions: Which events in Ukraine's contemporary history caused memorial activity? Who initiates historical revisions and what is the main aim for creating these revisions? How does activism related to memorials which become controversial affect the remembrance of the contested past and how does it change national self-identification? What are the political, social and cultural outcomes of memory wars? Do these outcomes serve as "history lessons" for better understanding how a contested past should be remembered?</p>
----	--

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	The basic theory of memory, trauma and remembrance; goals and activities of decommunization and decolonization; main memory actors and agents; peculiarities of the "war of monuments" aka "memory wars"; representations of the contested past in museums.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W05, FUR_K1_W06, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	to analyze practices of decommunization and decolonization in contemporary Ukraine; to analyze memory legislation; to study practices of working with material heritage; to use a comparative method in studying different narratives about a contested past; to understand different museum genres which represent the contested past.	FUR_K1_U05, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	to apply humanistic knowledge to active participation in public, cultural and social life	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

## Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	90	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Memory politics since independence (postcolonial aspect)</li> <li>2. Memory and the development of national identities in Ukraine</li> <li>3. Memory actors and agents. Memorial legislation</li> <li>4. Decolonization in Action: Dealing with (un)wanted heritage during the Russo-Ukrainian war</li> <li>5. "Bykivnia is Extremely Important in the Search for Our Identity": Martyrological Landscape of Remembrance and the Problems of Victimhood Narrative</li> <li>6. Reconstructing the past: narratives of Soviet occupation in Ukrainian museums</li> <li>7. "Own" and "other" victims. Representation of the Holodomor and the Holocaust in Ukrainian museums</li> <li>8. Chernobyl: rethinking the disaster in modern Ukraine</li> </ol>	W1, U1, K1
----	---	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach, lektura zadanych tekstów, test końcowy

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka angielskiego w stopniu pozwalającym na uczestnictwo w zajęciach



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura w przekładzie – przekład w kulturze Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.63ca78295a6dc.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studenta z kulturowymi aspektami przekładu na materiale wybranych tekstów polskojęzycznych i rosyjskojęzycznych.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	Student zna i rozumie aparat terminologiczny i metodologie subdyscyplin filologii w zakresie translatologii. Student zna i rozumie złożoność i historyczną zmienność języka oraz jego powiązanie z kontekstami kulturowymi i społecznymi. Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W08, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi dokonać przekładu tekstów zawierających elementy kulturowe z języka rosyjskiego na język polski, korzystając z adekwatnych strategii i technik przekładowych. Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, a także wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną w procesie przygotowywania przekładu. Student potrafi rozpoznać i zdefiniować potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U07, FUR_K1_U12, FUR_K1_U14	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów, a tym samym do działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności. Jednocześnie student jest gotów, by przestrzegać zasad etyki swojego zawodu.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
rozwiązywanie zadań	30	
Przygotowanie do sprawdzianów	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zwrot kulturowy w badaniach nad przekładem	W1

2.	(Nie)przekładalność i paradoks różnicy	W1
3.	Wybrane elementy kulturowe w przekładzie	W1, U1, K1
4.	Strategie tłumaczeniowe: udomowienie i egzotyżacja	W1, U1, K1
5.	Próby translatorskie	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunki zaliczenia 1. Obecność, przygotowanie i aktywny udział w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze; każda następna musi być usprawiedliwiona i należy nadrobić ją w uzgodnieniu z prowadzącym). 2. Wykonywanie zadań domowych. 3. Zaliczenie kolokwium częściowych. METODY SPRAWDZANIA I KRYTERIA OCENY Sprawdzanie efektów kształcenia na podstawie oceniania ciągłego w zakresie: przygotowania studenta do zajęć, aktywności, wypowiedzi pisemnych i ustnych, wykonania prac domowych, zaliczenia kolokwium częściowych.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka polskiego na poziomie C1

Znajomość języka rosyjskiego na poziomie B2

Russian Feminist Poetry  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.63ca769a50b95.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Angielski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Przekazanie studentom wiedzy nt. kształtowania się zjawiska literackiego jakim jest rosyjska poezja feministyczna
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna i rozumie podstawową terminologię literaturoznawczą, metody analizy i interpretacji literaturoznawczej tekstów z zakresu wybranych zagadnień szczegółowych filologii wschodniosłowiańskiej.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać w różnorodnych źródłach informacje, które pomogą przeprowadzić analizę tekstu literackiego	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U07	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów ocenić wagę i znaczenie zdobytych informacji i jest świadom różnorodności dziedzictwa kulturowego	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
przygotowanie do zajęć	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	The problem of translating the feminism into Russian	W1, U1, K1
2.	Twenty-First-Century Russian Feminism Under Repression (case of Pussy Riot, Yulia Tsvetkova, Khachatryan sisters)	W1, U1, K1
3.	Women's poetry vs feminist poetry	W1, U1, K1
4.	F-Letter collective	W1, U1, K1
5.	The anthology: "F-Letter: New Russian Feminist Poetry"	W1, U1, K1
6.	The analysis and interpretation of selected poems, among others, "My Vagina" by Galina Rymbu, "Untitled" by Ekaterina Simonova, "Minutes" by Lida Yusupova	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie na ocenę w formie ustnej lub pisemnej. Student zostaje dopuszczony do zaliczenia jeśli liczba nieobecności na zajęciach nie przekracza dwóch (chyba, że student był nieobecny z powodu choroby i może to potwierdzić zaświadczeniem lekarskim). W innym przypadku student jest zobowiązany do zaliczenia materiału w czasie konsultacji.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka angielskiego na poziomie B2



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Srebrny Wiek kultury rosyjskiej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.63ca76407d5ec.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studentów ze specyfiką przełomu modernistycznego w kulturze rosyjskiej.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	specyfikę epoki modernizmu w Rosji.	FUR_K1_W02, FUR_K1_W04, FUR_K1_W05	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	analizować różnorodne zjawiska literacko-kulturowe, wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U11	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego i jego różnorodności.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Przełom modernistyczny w kulturze rosyjskiej.	W1, U1, K1
2.	Filozofia Srebrnego Wieku. Renesans religijno-filozoficzny.	W1, U1, K1
3.	Sztuka Srebrnego Wieku (malarstwo-muzyka-balet).	W1, U1, K1
4.	Poezja i proza Srebrnego Wieku.	W1, U1, K1
5.	Kultura rosyjska na zachodzie Europy.	W1, U1, K1
6.	Dziedzictwo Srebrnego Wieku w kulturze emigracji rosyjskiej.	W1, U1, K1

### **Informacje rozszerzone**

#### **Metody nauczania:**

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest uzyskanie pozytywnej oceny z zaliczenia (do wyboru forma pisemna lub ustna).





UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Hezychazm Rusi Moskiewskiej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.63ca75f2aedfc.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pokazanie oryginalnych dokonań literatury duchowej okresu wielkiego księstwa moskiewskiego (XIV-XVI w.) w odniesieniu do tradycji bizantyńskiej
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Zna głównych przedstawicieli kultury i literatury okresu wielkiego księstwa moskiewskiego oraz najważniejsze teksty religijne tego okresu, rozumiejąc ich komplementarność w ramach zintegrowanego systemu kultury prawosławnej.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi interpretować staroruskie teksty religijne w powiązaniu z tradycją kulturowo-teologiczną chrześcijaństwa wschodniego.	FUR_K1_U05, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do ujawniania oryginalnych wartości kultury i literatury Rusi Moskiewskiej w dyskusji o ich miejscu w dorobku ogólnoeuropejskim.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Renesans Paleologów, "hezychazm polityczny" i drugi wpływ bizantyńsko-południowosłowiański na Rusi	U1, K1
2.	Rola św. Sergiusza z Radoneża w odrodzeniu prawosławnej kultury i państowości	W1
3.	Żywot św. Kiryła Biełozierskiego autorstwa Pachomiusza Logotety	W1
4.	"Drabina rajska" św. Jana Klimaka podstawowym podręcznikiem w Tebaidzie Północy	W1, U1
5.	Reguła skitu św. Niła Sorskiego szczytowym osiągnięciem literatury hezychastycznej na Rusi.	W1, K1
6.	Św. Maksyma Greka idea jedności Słowian i Greków w poparciu o antropologię hezychazmu	W1, U1

7.	Filokalia i Dobrotolubije św. Paisjusza Wieliczkowskiego wyrazem odrodzenia prawosławia w drugiej poł. XVIII w.	K1
----	---	----

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	80% obecność na zajęciach i pozytywna ocena z kolokwium obejmującego treści przedmiotu oraz z wybranej lektury obowiązkowej.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność obowiązkowa.

Peryferie a centra – dyskursy tożsamościowo-kulturowe  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.63ca75ac2fc2d.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z zasadniczymi różnicami pomiędzy centrową i peryferyjną konceptualizacją rzeczywistości
C2	Praktykowanie umiejętności symptomatycznego czytania tekstów peryferyjnych

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Zasadnicze pojęcia i sposoby konceptualizowania zjawisk powiązanych z polityką etniczną i różnicowaniem kulturowym	FUR_K1_W01, FUR_K1_W04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
W2	Historyczny rozwój struktur dominacyjnych (wiedzy-władzy) i ich wpływu na zjawiska kulturowe i literackie	FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Wyszukiwać, analizować i interpretować teksty generowane przez centrowy bądź peryferyjny dyskurs	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
U2	Wykorzystać zdobytą wiedzę w rozumieniu i konceptualizowaniu historycznych i współczesnych zjawisk społecznych, kulturowych, politycznych	FUR_K1_U05, FUR_K1_U09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selektywnego i kompetentnego różnicowania faktów kulturowych mających wpływ na życie różnych grup społecznych	FUR_K1_K01, FUR_K1_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
K2	angażowania się w ochronę i rewitalizację dziedzictwa kulturowego różnych wspólnot peryferyjnych	FUR_K1_K02, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Cywilizacja zachodnia i jej narzędzia dominacyjne - historia, teoria, racjonalizm, oświata	W2, U2, K1
2.	Odpowiedzi peryferii na przemocowe, dominacyjne dyskursy - izolacja, asymilacja, nacjonalizm obronny, dyskurs i wiedza rdzenna, wspólnoty domu	W1, U1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	aktywne uczestnictwo w zajęciach, pozytywny wynik z kolokwium zaliczeniowego

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



## Zagadki życia i twórczości Vladimira Nabokova

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.1589816189.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie z problemami życia i twórczości Vladimira Nabokova
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student poznaje specyfikę twórczości V. Nabokova i związane z nią fakty z biografii pisarza	FUR_K1_W02, FUR_K1_W04, FUR_K1_W08, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi analizować utwory V. Nabokova w świetle literaturoznawczych koncepcji metodologicznych XX wieku	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U11	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wyrażania opinii, dyskusowania, zachowuje otwartość na odmienne sądy, pracuje samodzielnie i w zespole.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

## Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do ćwiczeń	60	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie referatu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Zagadka. Lektura. Czytelnik. Gra	W1, U1, K1
2.	Biografia i literatura. Autobiografia. Pamięć.	W1, U1, K1
3.	Lustro - spojrzenie. Camera obscura. Fotografia	W1, U1, K1
4.	Teatralizacja. Scena. Kinematograf. Ekran. Gra. Kultura popularna. Pułapki i zagadki.	W1, U1, K1
5.	Nabokov o literaturze. Czytanie.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### **Metody nauczania:**

analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, analiza tekstów



<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	aktywność na zajęciach, rozmowa na wybrany przez studenta temat z zakresu konwersatorium

## Kultura i obyczajowość narodów rosyjskojęzycznego Kaukazu i Zakaukazia

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.1589814999.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<b>Okres</b> Semestr 1	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem przedmiotu jest: zapoznanie słuchaczy z dziejami i obyczajowością rosyjskojęzycznego regionu Kaukazu i Zakaukazia od czasów najdawniejszych do współczesności, ze szczególnym uwzględnieniem kontekstu rosyjskiego panowania i wpływu na Kaukazie > uświadomienie jakości rosyjskiego oddziaływania w regionie ze wszelkimi jego konsekwencjami - językowymi, kulturowymi i politycznymi > zaznajomienie studentów z tekstami kultury rosyjskiej dotyczącej Kaukazu.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	historyczne i aktualne formy obecności i oddziaływania kultury politycznej Rosji na obszarze Kaukazu i Zakaukazia.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W06, FUR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	samodzielnie i świadomie korzystać ze zdobytej wiedzy w zakresie konwersatorium, interpretować konteksty funkcjonowania narodów i kultur Kaukazu w obrębie Rosji i wzajemnie, kultury rosyjskiej na Kaukazie. Potrafi na podstawie swej wiedzy ocenić jakość transferów kulturowych.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	świadomego podejmowania wyzwań zawodowych w ramach wielokulturowego i wielokonfesyjnego środowiska społecznego.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	40	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p><b>OBSZARY DISKUSJI KONWERSATORYJNYCH:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kaukaz jako kraina w kategoriach geograficznych, historycznych i kulturowych. Najdawniejsze dzieje i geopolityka regionu.</li> <li>2. Pierwsze kontakty Rosji i Europy ze społecznościami Kaukazu i Zakaukazia.</li> <li>3. Pojawienie się i utrwalenie Islamu na Kaukazie. Sąsiedztwo islamsko-chrześcijańskie i jego kulturowe konsekwencje dla obszaru. Tradycje kulturowe i religijne narodów muzułmańskiego Kaukazu. Tradycje sunnickie. Sufizm na Kaukazie (Ingusze, Czeceńcy, społeczności górskiego Dagestanu).</li> <li>4. Główne kategorie kulturowe: rodzina i starszyzna. Stosunek wobec kobiet i dzieci. Obyczajowość relacji damsko-męskich. Kultura polityczna i prawna.</li> <li>5. Dzieje i kultura starożytnej Armenii. Dzieje i kultura starożytnej Gruzji.</li> <li>6. Obyczajowość chrześcijańskich społeczeństw Zakaukazia (Armenia, Gruzja, Osetia). Kultura literacka Armenii, Gruzji i Osetii. Alfabety gruziński i ormiański. Życie i dzieło Mesropa Masztoca. Folklor i eposy narodowe - gruziński: Sz. Rustaweli "Rycerz w tygryziej skórze", ormiański: anonim "Dawid z Sasunu", Północnokaukaski "Epos o Nartach". Antagonizmy gruzińsko-ormiańskie.</li> <li>7. Imperium Rosyjskie wobec Kaukazu i Zakaukazia w wieku XVIII i XIX. Geopolityczne gry na Kaukazie - początki kolonizacji Kaukazu i Zakaukazia w wieku XIX. Wojna rosyjsko-perska 1826 - 1828 i jej geopolityczne następstwa. Wyodrębnienie Azerbejdżanu. Kaukaz i Zakaukazia widmo niepodległości. Powstanie Imama Szamila. Kultura w wieku XIX - piśmiennictwo, sztuki plastyczne i muzyka Armenii i Gruzji (Sajat Nova, Niko Pirosmani, Aleksandr Czawczawadze, Nikołoz Barataszwili, Chaczatur Abowjan, Hovhannesz Tumanjan).</li> <li>8. Kaukaz w I wojnie światowej. Ludobójstwo Ormian 1915 roku. Kaukaz po upadku Imperium Romanowów. Niepodległość Gruzji.</li> <li>9. Wiek XX: geopolityczne gry mocarstw w regionie. Sowietyzacja Kaukazu i Zakaukazia. Kaukaz w II wojnie światowej. Republiki radzieckie Kaukazu i ich kultura - obyczajowość, procesy społeczne. Kultura; kinematografia (Abuładze, Abaszydze, Paradżanow)</li> <li>10. Kaukaz i Zakaukazie po upadku ZSRR. Dwie wojny czeczeńskie. Czeczenia Ramzana Kadyrowa i Władimira Putina. Nowe państwa na mapie świata. Armenia Lewona Ter-Petrosjana i "klanu" karabachskiego: prezydentury Roberta Koczariana i Serża Sarkisjana. Azerbejdżan Alijewów. Modernizacja i degradacja Gruzji od Zwiada Gamsachurdii do Giorgi Margwelaszwili. Strefy konfliktów; Abchazja, Czeczenia, Osetia, Karabach i inne.</li> <li>11. Kultura i obyczajowość Kaukazu i współcześnie. Święte miejsca Azerów, Ormian, Gruzinów, Abchazów. Kultura kulinarna na obszarze Kaukazu i Zakaukazia.</li> <li>12. Geopolityka i bezpieczeństwo postsowieckiej i współczesnej Abchazji, Armenii, Azerbejdżanu, Gruzji. Wojna rosyjsko-gruzińska 2008. Rozpad Gruzji (Abchazja, Osetia Południowa). Trudne sąsiedztwo Armenii - relacje z Azerbejdżanem, Iranem i Turcją.</li> <li>13. Oblicza Kaukazu i Zakaukazia w literaturze rosyjskiej - orientalizacja, feminizacja, agresywna męskość (Puszkin, Lermontow, Tołstoj, Briusow, Mandelsztam, Grossman, Bitow, Prochanow, Prilepin i inni). Kaukaz i Zakaukazie w kulturze europejskiej; architektura, sztuka, film.</li> <li>14. Literatura rosyjskojęzycznego Kaukazu przeszłość i współczesność: Kosta Chetagurow, Raisa Achmatowa, Rasuł Gamzatow, Fazil Iskander, Abuzar Ajdamirow, Musa Beksultanow, Miłana Bachajewa (Tierłojewa), Alisa Ganijewą, Aslan Szatajew i inni.</li> <li>15. Problematyka bieżąca: Polska, UE, NATO, USA i Rosja wobec Kaukazu i Zakaukazia. Turystyka, popkultura, media.</li> </ol> <p>CC BY 3.0</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	aktywna obecność na zajęciach, napisanie testu zaliczeniowego

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

brak

Białoruska powieść historyczna XX i XXI wieku: walka o pamięć  
i tożsamość narodową  
Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.63ca7477e664a.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedstawienie zagadnienia funkcjonowania w białoruskim dyskursie społeczno-politycznym i kulturowym kategorii pamięci historycznej i tożsamości narodowej oraz walki o odzyskanie prawdziwego obrazu historii w utworach literackich XX i XXI wieku o tematyce historycznej.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	proces kształtowania się systemu gatunków literackich na przestrzeni wieków	FUR_K1_W04	zaliczenie na ocenę, esej
W2	znaczenie literatury w procesie rozwoju i kształtowania się kultury narodowej, znaczenie pamięci historycznej dla kształtowania się tożsamości narodowej i indywidualnej jednostki	FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	analizować utwór literacki z uwzględnieniem kontekstu historycznego i kulturowego	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	zaliczenie na ocenę, esej
U2	formułować wnioski dotyczące specyfiki rozwoju i funkcjonowania dyskursu społeczno-politycznego i kulturowego oraz logiki rozwoju procesów literackich w określonym okresie historycznym	FUR_K1_U01, FUR_K1_U08, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selekcjonowania informacji w celu rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych, z uwzględnieniem wartości dziedzictwa kulturowego	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	esej

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie eseju	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	25	
przygotowanie do zajęć	35	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tożsamość narodowa: geneza pojęcia, proces kształtowania się - założenia ogólne. Białoruska tożsamość narodowa: powstanie, kształtowanie się, dylematy, problemy.	W2, U2, K1
2.	Pamięć o wydarzeniach historycznych a pamięć historyczna: podobieństwa i różnice. Białoruska pamięć historyczna: problemy i wyzwania.	W2, U2, K1

3.	Tradycje piśmiennictwa historycznego w literaturze białoruskiej na przestrzeni wieków: gatunki, tematyka, problematyka - przekrój.	W1, W2, U1, K1
4.	Renesans piśmiennictwa historycznego w literaturze białoruskiej połowy XX wieku. Cele i zadania białoruskiej literatury historycznej ostatnich dziesięcioleci XX - pierwszych dekad XXI wieku (na przykładzie twórczości wybranych autorów).	W2, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę, esej	Obecność na zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieuzasadniona nieobecność); aktywny udział w zajęciach, przeczytanie lektur (prowadzenie dziennika czytelnika), zaliczenie eseju na wybrany temat



## Literatura łagrowa i zakazana XX i XXI wieku: doświadczenia białoruskie

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.63ca743895d95.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<b>Okres</b> Semestr 1	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedstawienie zagadnień związanych z rozwojem procesu literackiego i funkcjonowaniem literatury w warunkach państwa totalitarnego i narzuconych przez cenzurę ograniczeń, a także z pojęciem i doświadczeniami białoruskiej literatury łagrowej i zakazanej XX i XXI wieku.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów literackich, rozumie znaczenie literatury w procesie rozwoju i kształtowania się tożsamości i kultury narodowej	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, esej
W2	rolę literatury w procesie oswojenia i przepracowania traum historycznych narodu i społeczeństwa	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną i ogólną wiedzę z zakresu dyscyplin pokrewnych, wyszukiwać, analizować i użytkować informacje w różnych źródłach, używać merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów i formułować właściwe wnioski na podstawie przeczytanych lektur i przestudiowanej literatury pomocniczej.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	uczestniczenia w życiu kulturalnym, w tym poprzez korzystanie z różnych mediów, do selekcjonowania informacji; ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę, esej

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie eseju	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	40	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kultura a represje: doświadczenia białoruskie w XX i XXI wieku.	W1, W2, U1, K1

2.	Literatura łagrowa: twórcy, tematyka i problematyka utworów, droga do czytelnika.	W1, W2, U1, K1
3.	Literatura na indeksie: cenzura w okresie radzieckim i poradzieckim. Najnowsza zakazana literatura białoruska.	W1, W2, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę, esej	Obecność na zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieuzasadniona nieobecność); aktywny udział w zajęciach, przeczytanie lektur (prowadzenie dziennika czytelnika), zaliczenie eseju na wybrany temat.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura i obyczajowość narodów rosyjskiej Syberii

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.1589819260.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo, Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie uczestników ze specyfiką Syberii w wąskim sensie (od Uralu po Buriację, z wyłączeniem rosyjskiego Dalekiego Wschodu). Omówiona zostanie historia podboju oraz kolonizacji Syberii przez Rosjan, wierzenia religijne rdzennych narodów Syberii, kultura i tożsamość wybranych narodów zamieszkujących Syberię (Nieńców, Ewenków, Tuwińczyków, Buriatów), a także współczesna sytuacja w wybranych regionach Syberii.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe fakty dotyczące obszaru Syberii w zakresie geografii, historii, religii, języka, kultury.	FUR_K1_W03, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykorzystać ogólną wiedzę na temat Syberii pochodzącą z dyscyplin pokrewnych filologii w procesie studiów filologicznych. Jest świadomy powiązania nauk filologicznych z innymi naukami.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do dyskusowania zagadnień dotyczących Syberii oraz samodzielnego rozwijania wiedzy na ten temat.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	45	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	45	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Historia odkryć geograficznych na obszarze Syberii (od Uralu po Jakucję) oraz jej podboju i początków ekonomicznej eksploatacji przez Nowogród i Moskwę.	W1, U1, K1
2.	Kolonizacja Syberii: praktyki komunikacji i władzy nad przestrzenią, techniki zdobywania surowców, rozwój przemysłu, Syberia jako obszar zesłań i katorgi, kolej transsyberyjska.	W1, U1, K1
3.	Tradycyjne systemy religijne rdzennych narodów Syberii: mitologia, kosmogonia i kosmologia, antropologia, idea trójpodziału świata.	W1, U1, K1
4.	Szaman jako „mistrz ekstazy”: historia, antropologia i neurofizjologia odmiennych stanów świadomości, rola substancji psychoaktywnych, techniki i stadia transu. Zjawisko „choroby szamańskiej” i projekcji mitologii, transowe narzędzia szamana.	W1, U1, K1
5.	Współczesny syberyjski neoszamanizm: losy szamanizmu w ZSRR, synteza z chrześcijaństwem i buddyzmem, procesy adaptacji do środowiska miejskiego oraz nowych technologii, zjawisko komercjalizacji, psychologia i filozofia neoszamanizmu.	W1, U1, K1

6.	Klasyfikacja rdzennych narodów i języków Syberii: prehistoria i historia.	W1, U1, K1
7.	Nieńcy – koczownicy tundry. Renifery, techniki nomadyzmu, surowa kuchnia, język i ontologia koczownictwa (czasoprzestrzeń tundry, cykliczność, relacja człowiek-renifer, transformatywność, ontyczny minimalizm, efekt ruchu). Współczesne przemiany koczownictwa: wpływ prób nuklearnych i przemysłu wydobywczego. Nowa Ziemia, Jamał, Wajgacz, Amderma.	W1, U1, K1
8.	Ewenkowie – myśliwi i pasterze tajgi. Kult niedźwiedzia w wierzeniach Ewenków. Współczesna kondycja narodu ewenkijskiego, kwestie społeczne i tożsamościowe. Ewenkia dzisiaj: pustka, bezdroża, zimniki.	W1, U1, K1
9.	Buriaci – pasterska kultura stepu. Naród na skrzyżowaniu kultur i religii: szamanizmu, buddyzmu i chrześcijaństwa. Podstawy buddyzmu tybetańskiego, dacany, związki z Mongolią, odrodzenie szamanizmu, tengryzm – religia nieba, fenomen Bajkału.	W1, U1, K1
10.	Tuwa i Tuwińczycy – „wewnętrzna zagranica” Syberii. Izolacja geograficzna, nierosyjska historia Tuwy, tuwińscy staroobrzędowcy, zjawisko „buddo-szamanizmu”; fenomen śpiewu gardłowego; specyfika współczesnej Tuwy.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach. Zaliczenie ustne.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak



Propaganda jako forma komunikowania się w polityce  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.63ca7268867d2.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów ze specyfiką komunikowania propagandowego.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie pojęcie propagandy. Student zna i rozumie typy propagandy. Student zna i rozumie historię badań języka propagandy politycznej. Student zna i rozumie cechy komunikatów propagandowych w polityce.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi dokonać analizy wybranych tekstów propagandowych. Student potrafi dostrzec i opisać cechy języka propagandy na konkretnych przykładach. Student potrafi merytorycznie argumentować, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułować wnioski. Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim i/ rosyjskim dotyczące zagadnień kursowych, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł. Student potrafi dostrzec potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do selekcjonowania i porządkowania swojej wiedzy, oceniania i porównywania metod opisu tekstów propagandowych. Student jest gotów do krytycznej oceny swej wiedzy i posiadanych umiejętności.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	10	
wykonanie ćwiczeń	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie referatu	50	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Pojęcie propagandy.	W1, U1, K1



2.	Typy propagandy.	W1, U1, K1
3.	Język propagandy politycznej: historia badań, właściwości komunikatów propagandowych.	W1, U1, K1
4.	Analiza wybranych tekstów propagandowych.	W1, U1, K1

### **Informacje rozszerzone**

#### **Metody nauczania:**

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkami zaliczenia przedmiotu są: regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszcza się dwie nieusprawiedliwione nieobecności) oraz przygotowanie wystąpienia/prezentacji na temat wybranego zagadnienia z problematyki zajęć.



## Wprowadzenie do teorii komunikacji Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.110.63ca72268c5ed.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest przekazanie studentom podstawowej wiedzy z zakresu teorii komunikacji językowej i gramatyki komunikacyjnej
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna podstawowe podejścia badawcze w teorii komunikacji. Student zna wybrane modele komunikacji i rozumie różnice między nimi, ich zalety oraz ograniczenia. Student rozumie konieczność interdyscyplinarnego podejścia do badań nad komunikacją. Student zna podstawowe założenia gramatyki komunikacyjnej i komunikacyjnej analizy tekstów.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi przeprowadzić analizę komunikacyjną tekstu.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do krytycznej dyskusji w zakresie problematyki komunikacji międzyludzkiej i akwizycji zdobytej wiedzy w ramach indywidualnych badań.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	40	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Część I: 1. Komunikacja - definicje, typologia. 2. Komunikacja językowa - jako jeden z typów komunikacji. Podstawowe funkcje języka.	W1, U1, K1

2.	<p>Część II:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gramatyka komunikacyjna - podstawowe założenia metodologiczne.</li> <li>2. Schemat interakcji werbalnej.</li> <li>3. Płaszczyzny funkcjonalne języka w procesie komunikacji - co, po co i jak komunikujemy?</li> <li>4. Strategie komunikacyjne i elementy analizy komunikacyjnej.</li> </ol>	W1, U1, K1
----	--	------------

### Informacje rozszerzone

**Metody nauczania:**

analiza tekstów, burza mózgów, wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest regularne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze), aktywność na zajęciach, wykonywanie zadawanych zadań oraz zaliczenie pisemnego testu końcowego (na min. 65%).

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Historia Ukrainy X-XX w.  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.5cd55e24d8320.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Historia</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów z historią Ukrainy od początków Rusi Kijowskiej po współczesność.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	podstawowe procesy z zakresu historii Ukrainy X-XX wieku.	FUR_K1_W05	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			

U1	przygotować wypowiedzi ustne oraz prace pisemne, dotyczące historii Ukrainy z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	poszerzania zakresu swojej wiedzy i posiadanych umiejętności oraz ciągłego dokształcania się.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02	esej

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
przygotowanie eseju	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Ziemie ukraińskie na przestrzeni dziejów. Krainy geograficzno-historyczne Ukrainy.</p> <p>2. Dzieje Rusi Kijowskiej w okresie przedchrześcijańskim. Pierwsi historyczni Rurykowicze.</p> <p>3. Rozkwit Rusi Kijowskiej i rozbięcie dzielnicowe. Najazd tatarski i jego konsekwencje dla ziem ukraińskich.</p> <p>4. Książę Roman Mściśławowicz i jego spadkobiercy. Księstwo Halicko-Włodzimierskie.</p> <p>5. Opanowanie przez Polskę ziem zachodnio-ruskich – zajęcie Rusi Czerwonej przez Kazimierza Wielkiego. Ekspansja Wielkiego Księstwa Litewskiego na ziemie ruskie.</p> <p>6. Ziemie ukraińskie w XVI i XVII w.</p> <p>7. Powstanie Chmielnickiego. Rada Perejasławska. Podział ziem ukraińskich między Rosję i Rzeczpospolitą.</p> <p>8. Przyczyny niepowodzenia projektu znanego jako Unia Hadziacka. Okres tzw. „ruiny”. Traktat Andruszowski.</p> <p>9. Iwan Mazepa na tle epoki. Koncepcje polityki Mazepy. Bitwa pod Połtawą. Postać Mazepy w kulturze europejskiej.</p> <p>10. Ukraińskie odrodzenie narodowe w Cesarstwie Rosyjskim oraz odrodzenie narodowe na ziemiach znajdujących się pod panowaniem Habsburgów w I połowie XIX wieku. Ziemie ukraińskie na przełomie XIX/XX w. Tzw. „ukraińska rewolucja”. I wojna światowa i jej konsekwencje dla ziem ukraińskich. Próby utworzenia niepodległego państwa ukraińskiego (URL i ZURL).</p> <p>11. Wojna polsko-ukraińska w Galicji i jej konsekwencje. Wojna polsko-bolszewicka z kwestią ukraińską w tle. Traktat ryski i jego następstwa.</p> <p>12. Ukraina w okresie międzywojennym - sytuacja społeczności ukraińskiej zamieszkującej ziemie, które znalazły się w II Rzeczypospolitej. Konsekwencje polityki władz polskich wobec mniejszości narodowych. Powstanie ruchów radykalnych: partii komunistycznej i OUN. Ziemie ukraińskie wcielone do ZSRR w okresie międzywojennym.</p> <p>13. Ukraina w czasie II wojny światowej. Partyzantka ukraińska. Konflikt polsko-ukraiński. Wydarzenia na Wołyniu. Akcja „Wisła”.</p> <p>14. Ruch dysydencki w Ukraińskiej SRR. Procesy, które przyczyniły się do odzyskania niepodległości przez Ukrainę. pierestrojka i głośność. Katastrofa czarnobylska. Pucz Janajewa. Deklaracja Niepodległości.</p> <p>15. Wzajemne stereotypy Polaka i Ukraińca oraz odpowiednie autostereotypy. Raport: J. Konieczna, Polska - Ukraina. Wzajemny wizerunek, Warszawa 2001. „Punkty zapalne” w historii i współczesności stosunków polsko-ukraińskich.</p>	W1, U1, K1
----	---	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę, esej	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest regularne (dopuszczalna jedna nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze) i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Ocenianie ciągłe w trakcie zajęć. Podstawą wystawienia oceny końcowej jest esej.



Język staro-cerkiewno-słowiański  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.5cd02ff54b8f2.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z grafia, fonetyką i morfologią języka staro-cerkiewno-słowiańskiego.
C2	Przekazanie wiedzy z wybranych zagadnień gramatyki porównawczej języków słowiańskich.
C3	Nauczenie studentów czytania i rozumienia wybranych tekstów staro-cerkiewno-słowiańskich.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	Student zna strukturę i najważniejsze cechy języka staro-cerkiewno-słowiańskiego, rozumie jego znaczenie dla rozwoju poszczególnych języków literackich Słowian; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.	FUR_K1_W02	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną i ogólną wiedzę z zakresu dyscyplin pokrewnych do zadań związanych ze studiowaniem zagadnień szczegółowych.	FUR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów wykonywać zadane prace, selekcionując informacje i dostosowując je do odpowiedniego zadania.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	10	
Przygotowanie do sprawdzianów	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Samogłoski scs i ich pochodzenie.	W1, U1, K1
2.	Historia grup śródgłosowych i nagłosowych typu TorT, orT.	W1, U1, K1
3.	Charakterystyka systemu konsonantycznego.	W1, U1, K1
4.	Pochodzenie spółgłosek palatalnych: palatalizacje i zmiękczenie przez j.	W1, U1, K1
5.	Zmiany w prastłowiańskich grupach spółgłoskowych.	W1, U1, K1
6.	Wybrane zagadnienia z morfologii języka scs: rzeczownik, przymiotnik, czasownik, zaimek, liczebnik.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	zaliczenie kolokwium pisemnych (każde kolokwium można poprawiać 2 razy), w zależności od osiągniętego wyniku procentowego student otrzymuje następującą ocenę: 60% do 65% dst 66% do 74% plus dst 75% do 82% db 83% do 90 % plus db 91% do 100% bdb; aktywność na zajęciach; przygotowanie zadań domowych; frekwencja (maksymalnie 3 nieobecności nieusprawiedliwione)

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura Ukrainy

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.5cd4248734e5e.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zadaniem konwersatorium jest zaprezentowanie studentom wybranych zagadnień współczesnej kultury ukraińskiej z uwzględnieniem wpływu tradycji, historii i współczesnych wydarzeń społeczno-politycznych. Na zajęciach studenci zapoznają się z najważniejszymi postaciami i zjawiskami ukraińskiej kultury, literatury, muzyki, filmu i sztuk wizualnych.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	student ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym Ukrainy.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W05	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student posiada podstawowe umiejętności pozwalające na aktywne uczestnictwo w dyskusji na temat dziedzin nauki studiowanych w ramach kierunku kultura Rosji i narodów sąsiednich	FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U09, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	egzamin pisemny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Tematyka zajęć:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dziedzictwo kulturowe Ukrainy (miasta i regiony)</li> <li>2. Folklor (tradycja i inspiracja)</li> <li>3. Mniejszości Narodowe na Ukrainie (min. Tatarzy Krymscy)</li> <li>4. Postkolonializm (przyczyny i skutki)</li> <li>5. Współczesna literatura Ukraińska (min. J. Andruchowycz, S. Żadan, T. Prochaśko, O. Zabużko, ugrupowania literackie)</li> <li>6. Rynek książki i kwestia językowa (wydawnictwa, problemy rynku tłumaczeń, ukraiński vs. rosyjski)</li> <li>7. Lwów wspólne dziedzictwo kulturowe ( życie kulturalne, dziedzictwo, zabytki)</li> <li>8. Popkultura: Fandomy i środowiska fanowskie (okoliczności istnienia i znaczenie na Ukrainie)</li> <li>9. Rewolucja Godności i Wojna – refleksje w kulturze (literatura, inicjatywy kulturalne)</li> <li>10. Ukraińska muzyka rozrywkowa (min. Воплі Відопласова, Океан Елзи, 5'nizza, ТНМК, Руслана   Джамала, Плач Єремії, Скрябін, тартак, Мертвий півень, ДахаБраха, Онука, Гайдамаки, Жадан і Собаки, ДрумТіатр, Andruchowycz i Karbido)</li> <li>11. Festiwale, inicjatywy kulturalne i społeczne. (festiwale literackie, muzyczne i filmowe; organizacje obywatelskie, Sart-up)</li> <li>12. Ukraińska kinematografia (min. Paradżanow, Dowżenko, Sanin, Ilijenko, KostiuK)</li> <li>13. Sztuki wizualne (malarstwo, rzeźba, architektura, fotografia)</li> <li>14. Ukraińska muzyka cerkiewna, klasyczna.</li> </ol>	W1, U1, K1
----	---	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Regularne uczestnictwo na zajęciach, aktywność, lektura wybranych tekstów. Pisemny egzamin końcowy.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

## Literacka mapa Ukrainy II

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.62062a7ddc9dd.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z ogólną charakterystyką Ukrainy południowo-wschodniej – Ukrainy Słobodzkiej (Charków), Donbasu (Donieck, Ługańsk) oraz Przydnieprza (Dniepr, Zaporozże). Przekazanie wiedzy z zakresu literatury i kultury omawianego regionu. Uświadomienie słuchaczom wybranych problemów antropologii miejsca, dyskursów pamięci i przestrzeni, regionalizmów i narracji lokalnych.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury ukraińskiej.	FUR_K1_W05	egzamin pisemny / ustny
W2	Student zna i rozumie zastosowania praktyczne ogólnej, uporządkowanej wiedzy z zakresu kierunku studiów oraz z zakresu historii i współczesnej kultury Ukrainy, ze szczególnym uwzględnieniem dziejów i kultury Ukrainy południowo-wschodniej (Ukraina Słobodzka, Donbas i Przydnieprze).	FUR_K1_W06	egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi: wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne; stosować merytoryczną argumentację z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz poprawnie formułować wnioski.	FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U09, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do rozwijania posiadanej wiedzy i doskonalenia nabytych umiejętności.	FUR_K1_K03	egzamin pisemny / ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólna charakterystyka Ukrainy południowo-wschodniej - Ukrainy Słobodzkiej (Charków), Donbasu (Donieck, Ługańsk) oraz Przydnieprza (Dniepr, Zaporozie) - uwzględniająca historię regionu oraz uwarunkowania społeczne i kulturowe. Omówienie najważniejszych miejsc, wydarzeń, postaci i narracji związanych z regionem Ukrainy południowo-wschodniej. Ukraina Słobodzka (Charków), Donbas (Donieck, Ługańsk) oraz Przydnieprze (Dniepr, Zaporozie) w ukraińskiej literaturze i tradycji, świadomości zbiorowej (mity i stereotypy) oraz w przestrzeni kultury współczesnej.	W1, W2, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny / ustny	1. Regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach. 2. Lektura wybranych tekstów. 3. Zdanie egzaminu. Odrabianie nieobecności/nieprzygotowania: a) dozwolone są dwie nieusprawiedliwione nieobecności/dwa nieprzygotowania, b) kolejne nieobecności muszą być usprawiedliwione, c) ponadwymiarowe nieobecności/nieprzygotowania muszą być odrobione na konsultacjach, d) nieusprawiedliwienie i nieodrobienie ponadwymiarowych nieobecności/nieprzygotowania wiąże się z niezaliczeniem konwersatorium.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



Współczesna Ukraina  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.5cd42486e7c4a.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zadaniem konwersatorium jest zaprezentowanie studentom wybranych zagadnień i problematyki życia społeczno-politycznego współczesnej Ukrainy z uwzględnieniem ogólnego kontekstu historycznego i kulturowego.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym Ukrainy.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W05, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada podstawowe umiejętności pozwalające na aktywne uczestnictwo w dyskusji na temat dziedzin nauki studiowanych w ramach kierunku.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów/ma świadomość zakresu swojej wiedzy i posiadanych umiejętności oraz uznaje potrzebę ciągłego dokształcania się.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Od Czarnobyla do upadku Związku Sowieckiego.</li> <li>2. Początki niepodległości Ukrainy.</li> <li>3. Godła, hymn, flaga narodowa, symbole władzy prezydenta.</li> <li>4. Prezydenci niepodległej Ukrainy.</li> <li>5. Zachodni wymiar kształtowania się współczesnej Ukrainy.</li> <li>6. Podział administracyjny, demografia, podział geograficzny.</li> <li>7. Jeden czy dwa narody?</li> <li>8. Dwie Ukrainy.</li> <li>9. Religie współczesnej Ukrainy. Prawosławna Cerkiew Ukrainy.</li> <li>10. Najważniejsze wydarzenia społeczno-polityczne Ukrainy lat 1991–2022.</li> <li>11. Wojna rosyjsko-ukraińska i okupacja Krymu (2014–2022).</li> </ol>	W1, U1, K1
----	---	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Zasady zaliczenia: - zaliczenie na ocenę, - regularne uczestnictwo w zajęciach, - zaliczenie lektury, - aktywność, - zaliczenie zadanych tematów, - zaliczenie pisemne: pytania otwarte/zamknięte.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

## Kozacki barok i jego (post)modernistyczne metamorfozy

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca87863fde7.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<b>Okres</b> Semestr 2	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zaznajomienie studentów ze specyfiką kozackiego baroku oraz neobarokowymi tendencjami w nowożytnej kulturze i literaturze ukraińskiej.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	kulturę i literaturę kozackiego baroku oraz neobarokowe tendencje w kulturze i literaturze nowożytnej.	FUR_K1_W02, FUR_K1_W05	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	rozpatrywać barokową i neobarokową kulturę ukraińską na tle europejskim oraz dowodzić na czym polega jej wymiar oryginalny i zakorzenienie we wspólnym dla całej Europy kontekście ideowo-estetycznym.	FUR_K1_U05, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	samodzielnego zgłębiania oraz popularyzowania ukraińskiego dziedzictwa kulturowego.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Filozofia i estetyka europejskiego baroku, geneza i tło historyczne baroku kozackiego. Architektura sakralna, sztuki plastyczne (ikonografia, malarstwo świeckie, płaskorzeźba, grafika książkowa, druki ulotne) oraz muzyka cerkiewna XVII-XVIII wieku. Barokowe piśmiennictwo: diariusze i latopisy kozackie, wiersze okolicznościowe, epigramaty, poezja kunsztowna, sztuka retoryczna, dramat szkolny. Tendencje neobarokowe w nowożytnej literaturze ukraińskiej: ukraiński modernizm, realizm magiczny („chymerna proza”) i postmodernizm.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Lektura tekstów zadawanych przez prowadzących. Aktywne uczestnictwo w zajęciach: referowanie lektur i udział w dyskusji (2 możliwe nieobecności). Zaliczenie pisemne.

Kultura i imperializm. Stosunki ukraińsko-rosyjskie w świetle badań postkolonialnych  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca87576b4b3.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zaznajomienie studentek i studentów z: a) wybranymi zagadnieniami metodologii badań postkolonialnych w oparciu o klasyczne teksty teoretyczne; b) przedstawienie wybranych zagadnień z historii stosunków ukraińsko-rosyjskich i ich krytyka w świetle badań postkolonialnych; c) analiza wybranych tekstów kultury ukraińskiej i rosyjskiej z wykorzystaniem instrumentarium metodologicznego badań postkolonialnych.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	podstawowe kategorie, metateorie, jak i teksty badań postkolonialnych.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W04, FUR_K1_W05, FUR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wykorzystać instrumentarium badań postkolonialnych w analizie i krytyce wybranych tekstów kultury ukraińskiej i rosyjskiej.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	krytycznego przemyślenia i zrozumienia stosunków ukraińsko-rosyjskich w świetle badań postkolonialnych.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Badania postkolonialne: wybrane zagadnienia wstępne. 2. Badania postkolonialne na gruncie ukraińskiej i rosyjskiej humanistyki. 3. Wybrane zagadnienia z historii stosunków ukraińsko-rosyjskich i ich krytyka w świetle badań postkolonialnych. 4. Analiza wybranych tekstów kultury ukraińskiej i rosyjskiej w świetle badań postkolonialnych.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

**Metody nauczania:**

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Aktywne uczestnictwo w zajęciach (referowanie lektur, udział w dyskusji). 2. Obecność (2 możliwe nieobecności). 3. Lektura wybranych tekstów i zaliczenie testów, które weryfikują ich znajomość. 4. Zaliczenie pisemne.

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



Власні назви у фольклорі і літературі та особливості їх перекладу  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca870b43fef.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Rozumienie przez studentów podstawowej terminologii z zakresu onomastyki tekstów literackich oraz tekstów kultury ludowej. Analiza nazewnictwa w języku ukraińskim pod kątem semantyki, etymologii oraz funkcji w tekście poszerza rozumienie znaków językowych w określonych kontekstach. Porównywanie odpowiedników ukraińskich nazw własnych w tłumaczeniach ujawnia problemy, z którymi zmagają się tłumacze dla przekazywania znaczenia imion w konkretnych tekstach.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawową terminologię z zakresu onomastyki.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W05, FUR_K1_W06, FUR_K1_W07, FUR_K1_W08, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi analizować nazwy własne w tekstach literackich oraz w tekstach kultury ludowej.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U06, FUR_K1_U08, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wykorzystywania nabytej wiedzy w działalności zawodowej, zwłaszcza w tłumaczeniach.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie projektu	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
rozwiązywanie zadań problemowych	5	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Onomastyka jako dyscyplina językoznawcza.	W1, U1, K1
2.	Klasyfikacja nazw własnych. Nazwy własne w tekstach literackich oraz tekstach kultury ludowej.	W1, U1, K1
3.	Funkcje nazw własnych w tekstach literackich. Czynniki językowe oraz pozajęzykowe.	W1, U1, K1
4.	Nazwy własne w tekstach ukraińskiej kultury ludowej (pieśniach, bajkach, zagadkach etc.).	W1, U1, K1
5.	Onimy w mitach i legendach.	W1, U1, K1
6.	Nazwy własne w tłumaczeniach (na przykładzie tłumaczeń z języka ukraińskiego na język polski oraz angielski).	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Do zaliczenia przedmiotu są brane pod uwagę: obecność (2 nieobecności w semestrze), aktywny udział w zajęciach, test zaliczeniowy.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Poziom znajomości języka ukraińskiego wg ESOKJ min. B2.

Сексуальність, еротика і тілесність як вияв антиколоніальної політики  
в українському пост-радянському мейнстрімі  
Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca864a4ec78.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Kurs dotyczy aktywnej seksualizacji ukraińskiego mainstreamu kulturowego po upadku ZSRR. W oparciu o teorię kulturową, postkolonialną, feministyczną i genderową interpretować będziemy literaturę, reklamę, mass media, sztukę wizualną i filmową współczesnej Ukrainy. Postaramy się zrozumieć transgresywny potencjał erotyki w warunkach postkomunistycznych i posttotalitarnych. To pozwoli nam ustalić miejsce interesujących nas tekstów kultury w procesach dekolonizacji Ukrainy.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	główne kierunki rozwoju i najważniejsze osiągnięcia w badaniach nad współczesną kulturą ukraińską w ujęciu studiów postkolonialnych i genderowych.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	aktywnie uczestniczyć w dyskusji na temat najnowszych zjawisk w kulturze ukraińskiej, merytorycznie argumentować oraz formułować logiczne wnioski, wykorzystując poglądy uczonych.	FUR_K1_U04, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	do działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, a także do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów.	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	40	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erotyzm i totalitarne polityki ciała</li> <li>• Zachodnia tradycja reprezentacji seksualnych</li> <li>• Ukraiński "dewiacyjny" modernizm a radzieckie ideologie genderowe i seksualne</li> <li>• Mapowanie ciała postniezależnościowego</li> <li>• Reminiscencje soc-artu</li> <li>• Cyberporno spotyka socrealizm</li> <li>• Mapowanie ciała pożądającej kobiety</li> <li>• Wyimaginowane hiperżeńskie eksploracje</li> <li>• Erotyzacja kanonu i historii literatury</li> <li>• Bezczeszczenie spuścizny socrealistycznej</li> <li>• Wizualne i filmowe imaginaria</li> </ul>	W1, U1, K1
----	--	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach, przygotowanie prezentacji, zdanie sprawdzianu zaliczeniowego „take-home”

### Wymagania wstępne i dodatkowe

- Obecność na zajęciach jest obowiązkowa
- Znajomość języka ukraińskiego na poziomie minimum B1



W pracowniach rosyjskich artystów XVIII-XIX wieku  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca842b963df.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kształcenia jest zapoznanie uczestników zajęć z najważniejszymi prądami w sztuce rosyjskiej od wieku XVIII do początku wieku XX.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	główne kierunki rozwoju sztuki rosyjskiej, szczególnie malarstwa XVIII-XX w. i najważniejsze osiągnięcia w tej dziedzinie.	FUR_K1_W05	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące zagadnień z dziedziny sztuki rosyjskiej, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FUR_K1_U03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów, z uwzględnieniem wystaw sztuki dostępnych online	FUR_K1_K03	prezentacja

## Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
zbieranie informacji do zadanej pracy	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Początki nowożytnego malarstwa rosyjskiego za panowania Piotra I.	W1, U1, K1
2.	Rozwój malarstwa portretowego. Parsuna; portret ceremonialny; portret prywatny.	W1, U1, K1
3.	Rozwój realizmu w sztuce rosyjskiej od początku wieku XIX.	W1, U1, K1
4.	Towarzystwo Objazdowych Wystaw Artystycznych i jego wpływ na kształtowanie się sztuki rosyjskiej.	W1, U1, K1
5.	Sztuka rosyjska okresu srebrnego wieku.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone



**Metody nauczania:**

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja	Warunkiem zaliczenia jest aktywny udział w dyskusjach podczas konwersatorium, przygotowanie prezentacji związanej z zagadnieniami dotyczącymi tematu zajęć oraz otrzymanie pozytywnej oceny z testu zaliczeniowego.

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Brak



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca83e47c293.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studenta z zagadnieniem dialogu kultur na materiale kultury rosyjskiej w przestrzeni Krakowa
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna i rozumie omawiane w ramach zajęć elementy kultury rosyjskiej, rozpatrywane w kontekście szeroko pojmowanego dialogu kultur w przestrzeni Krakowa. Student zna i rozumie miejsce i znaczenie filologii rosyjskiej w dziedzinie nauk humanistycznych oraz jej interdyscyplinarne powiązania potrzebne do prowadzenia badań kulturowych. Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FUR_K1_W07, FUR_K1_W08, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, a także wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną na potrzeby badań kulturowych. Student potrafi merytorycznie argumentować i formułować logiczne wnioski oraz przedstawiać wyniki swoich ustaleń w formie prezentacji. Nadto potrafi on też rozpoznać i zdefiniować potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U08, FUR_K1_U12, FUR_K1_U14	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów, a tym samym do działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności. Jednocześnie student jest gotów, by przestrzegać zasad etyki swojego zawodu.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
badania terenowe	15	
Przygotowywanie projektów	45	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Co to jest kultura? Podstawowe terminy i definicje.	U1
2.	Czy kulturę można „przeczytać”? Pojęcia: „tekst kultury” i „tekst w tekście”.	W1, U1
3.	Semiotyka miasta: wybrane kategorie badawcze.	W1, U1
4.	Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa: Case 1 (PBL)	W1, U1, K1
5.	Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa: Case 2 (PBL)	W1, U1, K1
6.	Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa: Case 3 (PBL)	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

Problem based learning (PBL), metody e-learningowe, analiza przypadków, dyskusja, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Obecność, przygotowanie i aktywny udział w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze; każda następna musi być usprawiedliwiona i należy nadrobić ją w uzgodnieniu z prowadzącym). 2. Wykonywanie zadań domowych. 3. Przeprowadzenie badań terenowych. 4. Praca w grupach. 5. Przygotowanie projektów i prezentacji. METODY SPRAWDZANIA I KRYTERIA OCENY Sprawdzanie efektów kształcenia na podstawie oceniania ciągłego w zakresie: przygotowania studenta do zajęć, aktywności, wypowiedzi pisemnych i ustnych, wykonania prac domowych, przeprowadzenia badań terenowych, pracy w grupach, przygotowania projektów / prezentacji.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka polskiego na poziomie B2



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Życie kulturalne współczesnej Rosji

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.620230c53313a.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z wybranymi zjawiskami współczesnego życia kulturalnego w Rosji. Zaprezentowanie ciekawych form twórczości muzycznej, filmowej, wizualnej i in. Wskazanie na wpływ kultury ZSRR na współczesną kulturę rosyjską. Kultura rosyjska w kontekście wojny w Ukrainie.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	zjawiska z zakresu historii i współczesności kultury rosyjskiej	FUR_K1_W09	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	samodzielnie ocenić, kategoryzować i poddać krytycznemu osądowi najnowsze zjawiska obserwowane w rosyjskiej przestrzeni kulturowej	FUR_K1_U12	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
K2	rozwijania zainteresowania aktualnymi wydarzeniami kulturalnymi zachodzącymi w badanym regionie	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
K3	rozwijania i twórczego zastosowania w praktyce zdobytej wiedzy	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
K4	uczestnictwa w życiu kulturalnym poprzez odbiór dzieł sztuki oraz innych jego form	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wybrane zjawiska kultury XX i XXI wieku	W1, U1, K1, K2, K3, K4
2.	Wybrani przedstawiciele współczesnej kultury rosyjskiej	W1, U1, K1, K2, K3, K4
3.	Kontekst historyczny i społeczny wybranych zjawisk kultury XX i XXI wieku	W1, U1, K1, K2, K3, K4

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach; aktywny udział w zajęciach, zaliczenie kolokwium ustnego lub pisemnego (decyduje prowadząca), znajomość zadanych lektur

## Mikołaj II i Polacy. Z dziejów rosyjsko-polskich związków kulturowo-literackich

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca8364b6fd0.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<b>Okres</b> Semestr 2	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem wykładu jest pokazanie postaci cara Mikołaja II z punktu widzenia polskich elit kulturalnych
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	Student zna teksty literackie, biografie przedstawicieli kultury oraz fakty historyczne powiązane z postacią Mikołaja II i jego działalnością odnoszącą się do spraw polskich	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi stosować metodę interdyscyplinarną w przyswajaniu wiedzy oraz do interpretacji tekstów literackich, korzystając z prac historyków, źródeł pamiętnikarskich, korespondencji.	FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U10	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do służenia przewyższaniu stereotypów i fobii zakłócających relacje polsko-rosyjskie, do poszukiwania prawdy w oparciu o świadectwa historyczne i badania naukowe	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
analiza źródeł historycznych	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Sytuacja Polaków w Imperium Rosyjskim po 1963 r. i udział polskich elit w życiu kulturalnym	U1, K1
2.	Relacja następcy tronu wielkiego księcia Mikołaja Aleksandrowicza z primabaleriną Matyldą Krzesińską	W1, U1
3.	Objęcie tronu przez Mikołaja II, zwiastuny nowej polityki i nadzieje Polaków	U1, K1
4.	Wizyta cesarskiej pary w Warszawie	W1, U1, K1
5.	Gabriela Zapolska, Henryk Sienkiewicz, Bolesław Prus a car Mikołaj II - Rosja, sprawa polska i literatura	W1, K1
6.	Miejsca związane z Mikołajem II w Polsce: Białowieża, Spała	U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	80% obecność na zajęciach, pozytywna ocena z kolokwium zaliczeniowego i wybranej lektury.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność obowiązkowa

Polska i Polacy w poezji rosyjskojęzycznej po 1991 roku: tradycje radzieckie i innowacje poradzieckie  
Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca8328341b9.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<b>Okres</b> Semestr 2	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów z historią związków polsko-rosyjskich po 1991 roku w oparciu o najważniejsze dzieła poezji i prozy o Polsce i Polakach oraz wprowadzenie ich analizy w kontekście społeczno-kulturowych.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów poetyckich oraz tekstów kultury w różnych językach wschodniosłowiańskich.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, projekt
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne oraz prezentację w dowolnym języku wschodniosłowiańskim dotyczące zagadnień szczegółowych tzw. tekstu polskiego w kulturze rosyjskiej, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U07	zaliczenie na ocenę, projekt
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do selekcjonowania informacji i uwzględniania ich znaczenia dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych w kontekście związków polsko-rosyjskich XX i XXI wieku.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę, projekt

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie projektu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Krótka historia związków polsko-rosyjskich. Wstęp do tematu tekstów lokalnych/supertekstów. Zagadnienia teoretyczne.	W1, U1, K1
2.	2. Radzieckie tradycje: Polska jako pogranicze.	W1, U1, K1
3.	3. Polska w Queer i gay poezji rosyjskojęzycznej.	W1, U1, K1
4.	4. Polska w gatunkach kultury masowej: rok-poezja i rap.	W1, U1, K1
5.	5. Polska w poezji migrantów: wierszy "warszawiaka" Igora Bielowa	W1, U1, K1

6.	6. Polska w poezji migrantów: wierszy "łotysza" Sergieja Morejno	W1, U1, K1
7.	7. Polska w poezji innych poradzieckich obszarów: Borys Chersoński i jego Galicja	W1, U1, K1
8.	8. Polska w fantasy oraz Polska w kryminałach	W1, U1, K1
9.	9. Polska w prozie po 1991 roku: tradycje i innowacje (wybrani autorzy). Obrona projektu.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę, projekt	Obrona projektu końcowego, aktywny udział w zajęciach

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Język rosyjski na poziomie przynajmniej B1. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

## Obraz mężczyzny we współczesnej literaturze rosyjskiej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca82d94e463.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<b>Okres</b> Semestr 2	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie z kategoriami opisu męskości w odniesieniu do literatury rosyjskiej po 1956 roku oraz funkcjonującymi w niej modelami męskości.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie podstawowe kategorie opisu męskości we współczesnej literaturze rosyjskiej oraz zna funkcjonujące w niej modele męskości.	FUR_K1_W03, FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykazać się znajomością aparatu pojęciowego niezbędnego dla opisu paradygmatu męskości we współczesnej literaturze rosyjskiej. Potrafi zdobywać wiedzę na temat istniejących w historii i obecnie modeli męskości.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wyrażania opinii, dyskusowania, zachowuje otwartość na odmienne sądy, pracuje samodzielnie oraz w zespole.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	90	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie: badania nad męskością, patriarchy, model płci kulturowej, dynamiczna koncepcja męskości, główne czynniki maskulinizmu. Mężczyzna w ZSRR i Rosji w perspektywie historycznej i interdyscyplinarnej. Rosyjskie modele męskości. Kult militarystyki	W1, U1, K1
2.	Definiowanie męskości w kulturze i literaturze rosyjskiej. Ideologicznie wykreowane męskości. Anty-typ męskości.	W1, U1, K1
3.	Męskość w relacji z kobiecością w literaturze rosyjskiej.	W1, U1, K1
4.	Przemiany paradygmatu męskości. Kryzys męskości? Niemęskość?	W1, U1, K1
5.	Odmiany męskości we współczesnej literaturze rosyjskiej. Męskość hegemoniczna. Męskości alternatywne. Pedofil. Samiec. Niszczyciel	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza przypadków, dyskusja, burza mózgów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	aktywność na zajęciach, uczestnictwo w dyskusji, przygotowanie referatu lub rozmowa końcowa na temat wybranych problemów z zakresu konwersatorium



Война в русской литературе XX-XXI вв.  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca827f8b183.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Rosyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z utworami literatury rosyjskiej XX i XXI wieku podejmującymi tematykę wojenną.
C2	Zapoznanie studentów z postawami rosyjskich twórców literackich wobec konfliktów wojennych w XX i XXI wieku.
C3	Uświadomienie słuchaczom problemów związanych z percepcją wojny przez pisarzy i wpływu kultury na postrzeganie wojny przez społeczeństwo rosyjskie.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Ewolucję tematyki wojennej w literaturze rosyjskiej XX i XXI wieku	FUR_K1_W04, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
W2	Specyfikę relacji świata kultury i polityki we współczesnej Rosji	FUR_K1_W04, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Analizować i interpretować utwory literackie w kontekście historycznym i społeczno-politycznym.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student ma świadomość roli kultury i literatury w kształtowaniu postaw społeczeństwa rosyjskiego.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Militaryzm w kulturze rosyjskiej - geneza i cechy. Tematyka wojenna i militarna w literaturze staroruskiej i rosyjskiej XI-XIX wieku - krótka charakterystyka. Najważniejsi twórcy, ich dzieła i idee.	W1, W2, U1, K1
2.	Wojna rosyjsko-japońska 1904-1905 w twórczości pisarzy rosyjskich XX i XXI wieku	W1, W2, U1, K1

3.	I wojna światowa, rewolucja bolszewicka i wojna domowa 1918-21 oraz wojna polsko-bolszewicka 1920 roku. Najważniejsi twórcy i tematyka ich utworów. Ideologizacja wojny pod rządami bolszewików.	W1, W2, U1, K1
4.	Druga wojna światowa (wielka wojna ojczyźniana). Literatura lat wojny - specyfika gatunkowa i tematyczna. Wojna w literaturze lat 1945-56 (późny stalinizm). Proza "prawdy okopów" po 1956 roku. Obraz wojny ojczyźnianej w radzieckiej literaturze rosyjskiej lat 60. - 80. Demitologizacja wielkiej wojny ojczyźnianej w dziełach okresu pierestrojki i jelicynizmu (Gieorgij Władimow i Wiktor Astafiew). Remitologizacja wojny w czasach Władimira Putina.	W1, W2, U1, K1
5.	Wojna w Afganistanie (1979-1989) - propaganda i rzeczywistość. Apologetyka wojny (aleksander Prochanow). Wojna jako zjawisko dehumanizujące człowieka (Oleg Jermakow). Obraz wojny w Afganistanie w pieśniach żołnierzy w niej uczestniczących.	W1, W2, U1, K1
6.	Wojny czeczeńskie przełomu XX i XXI wieku w literaturze rosyjskiej. Proza Arkadija Babczenki, Władimira Makanina, Zachara Prilepna i Giermana Sadulajewa	W1, W2, U1, K1
7.	Mitologizacja wielkiej wojny ojczyźnianej za rządów Władimira Putina jako preludium do nowej ekspansji militarnej (Gruzja, Ukraina). Napaść na Ukrainę i reakcje na nią rosyjskich pisarzy: apologeci wojny ( Zachar Prilepin, Aleksander Prochanow, Gierman Sadulajew) i jej przeciwnicy (Dmitrij Bykow, Boris Akunin, Ludmiła Ulicka	W1, W2, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

metody e-learningowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę	Zdanie kolokwium ustnego na zakończenie kursu

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura narodów Dalekiego Wschodu Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca822b0f6ce.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie uczestników z obszarem rosyjskiego Dalekiego Wschodu. Omówiona zostanie historia podboju oraz kolonizacji Dalekiego Wschodu przez Rosjan, kultura i tożsamość wybranych narodów zamieszkujących ten obszar (Jakutów, Ajnów, Koriaków, Czukczów, Jupików Syberyjskich (Eskimosów), Aleutów), a także współczesna specyfika wybranych regionów. Przedstawiona zostanie również historia rosyjskiej „kolonii zamorskiej” – Alaski.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe fakty dotyczące rosyjskiego Dalekiego Wschodu w zakresie geografii, historii, kultury, religii, języka.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykorzystać ogólną wiedzę na temat rosyjskiego Dalekiego Wschodu pochodzącą z dyscyplin pokrewnych filologii w procesie studiów filologicznych. Jest świadomy powiązania nauk filologicznych z innymi naukami.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do dyskusowania zagadnień dotyczących rosyjskiego Dalekiego Wschodu oraz samodzielnego rozwijania wiedzy na ten temat.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	45	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	45	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Historia odkryć geograficznych na obszarze rosyjskiego Dalekiego Wschodu – od Jakucji po Czukotkę, Kamczatkę, Sachalin i Alaskę. Podbój i praktyki kolonialne państwa rosyjskiego na Dalekim Wschodzie i Alasce.	W1, U1, K1
2.	Klasyfikacja rdzennych narodów i języków rosyjskiego Dalekiego Wschodu i Alaski. Etniczna prehistoria i historia.	W1, U1, K1
3.	Jakuci – przybysze z południa. Opowieść o poszukiwaniu „ziemi obiecanej”, klimat, strategie adaptacji, kultura i religia Jakutów, rola słońca. Polscy badacze Jakucji. Współczesna Jakucja/Sacha: bieguny zimna, święto Ysyach, jakucki rap.	W1, U1, K1
4.	Ajnowie – tajemniczy mieszkańcy Sachalinu i Wysp Kurylskich. Hipotezy dot. pochodzenia, antropologia, kultura i wierzenia religijne (kult niedźwiedzia). Historia Sachalinu. Losy Ajnów w Rosji i Japonii. Rola Bronisława Piłsudskiego w badaniu Ajnów. Ajnowie dzisiaj – czy jeszcze istnieją?	W1, U1, K1

5.	Koriacy – pasterze reniferów i łowcy ssaków morskich z północnej Kamczatki. Archaiczne praktyki religijne: ofiary z psów, muchomory, święto renifera, wielorybie stypy, pochówek. Władimir Jochelson – badacz Koriaków. Kamczatka współcześnie: militaryzacja, wulkany, niedostępność Koriacji. Dlaczego Kamczatka nie jest Islandią?	W1, U1, K1
6.	Czucke – nomadzi na krańcach Azji. Geneza i podział: Czuckowie tundrowi i morscy. Kultura Czucków tundrowych: renifery, koczownictwo, tradycje biegowe. Historia Czukotki: wojny rosyjsko-czukockie, Czukotka i Dolna Kołyma w okresie 1764-1917. Czukotka współcześnie: pogranżona, bezdroża, tundra, exodus ludności, stosunki sąsiedzkie z USA.	W1, U1, K1
7.	Jupicy Syberyjscy – eskimoscy łowcy wielorybów z Cieśniny Beringa. Cieśnina Beringa: koleba narodów eskimoskich/inuickich oraz szlak migracyjny zwierząt. Mit o pochodzeniu od wielorybów (Jurij Rytcheu). Tradycyjne zajęcia Jupików. Naród rozpięty między kontynentami, ofiara zimnej wojny między Rosją a Stanami Zjednoczonymi: lodowata kurtyna, przesiedlenia. Transtemporalna geografia: Przylądek Dieżniowa, Wyspy Diomedesa, Wyspa Św. Wawrzyńca.	W1, U1, K1
8.	Rosyjska Alaska – zamorska kolonia imperium. Kultura oraz losy Aleutów i Tlingitów – bunty i pacyfikacje. Rosyjskie przyczółki w Ameryce: Unalaska, Kodiak, Nowoarchangielsk. Podróż „w zaświaty” Ławrientija Zagoskina, żegluga transoceaniczna. „Kolonie kolonii”: rosyjska Kalifornia i Hawaje. Pozostałości kultury rosyjskiej na współczesnej Alasce.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

metody e-learningowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach. Zaliczenie ustne.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Rosyjska literatura satyryczna

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca81e273d29.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z gatunkiem satyry i jego reprezentacjami w literaturze rosyjskiej na przestrzeni XIX - XXI wiek
C2	Celem zajęć jest wypracowanie u studentów umiejętności krytycznego myślenia.
C3	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z długą tradycją, jaką w literaturze rosyjskiej posiada gatunek satyry, na podstawie analizy i interpretacji konkretnych utworów literackich pochodzących z różnych epok.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student rozumie i potrafi rozpoznać cechy gatunkowe satyry.	FUR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
W2	Student zna utwory satyryczne literatury rosyjskiej i potrafi dokonać ich analizy.	FUR_K1_W04	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi umiejscowić dany utwór satyryczny na rosyjskiej mapie literackiej, wskazać jego cechy indywidualne i określić kontekst historycznoliteracki.	FUR_K1_U11	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów selekcjonować informacje i uwzględniać ich znaczenie dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i interpretacyjnych	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przeprowadzenie badań literaturowych	30	
analiza problemu	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Gatunek satyry - cechy dystynktywne. Rosyjscy przedstawiciele XIX wiekowej satyry.	W1, W2, U1, K1
2.	Przedstawiciele rosyjskiej satyry XX wieku. Lata 20. - satyra i cenzura (utwory zatrzymane). Wpływ realizmu socjalistycznego na marginalizację gatunku satyry. Satyra lat 80. XX wieku na przykładzie twórczości Siergieja Dowłatowa.	W1, W2, U1, K1
3.	Wiktor Szenderowicz - twórczość i konteksty. Wiek XXI.	W1, W2, U1, K1



## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	systematyczna lektura utworów wskazanych przez wykładowcę; aktywny udział w zajęciach; obecność na zajęciach (dopuszczalne 3 nieobecności), zdanie kolokwium pisemnego

Białoruska kultura undergroundu i protestu XX i XXI wieku  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca81a3ecb0e.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<b>Okres</b> Semestr 2	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Przedstawienie podstawowej wiedzy o współczesnej kulturze białoruskiej o charakterze alternatywnym i undergroundowym, a także o protestu w kulturze i kulturze protestu w białoruskim dyskursie kulturowym.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	powiązanie filologii z naukami o kulturze i religii, ma wiedzę o podstawowych metodach analizy i interpretacji tekstów literackich i dzieł sztuki.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła, zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze; potrafi wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną i ogólną wiedzę z zakresu dyscyplin pokrewnych, porozumiewać się i dyskutować na temat wybranych zagadnień z zakresu nauk o kulturze.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selekcjonowania informacji i uwzględniania ich w procesie rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych, do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w tym poprzez korzystanie z różnych mediów; ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Różne poziomy kultury. Kultura alternatywy: pojęcie, stosunek do kultury oficjalnej. Protest w kulturze a kultura protestu: tradycja i współczesność. Walka władzy z kulturą w najnowszej historii Białorusi.	W1, U1, K1
2.	Białoruski muzyczny underground: przedstawiciele, tematyka i problematyka utworów, specyfika gatunkowa. Literatura: podziemie literackie, samizdat i tamizdat, literatura a cenzura.	W1, U1, K1
3.	Malarstwo i design: od alternatywy do protestu - doświadczenia XX i XXI wieku. Fenomen kultury protestów ulicznych oraz ich ujęcia w malarstwie i sztuce.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	obecność na zajęciach (dopuszczalna 1 nieuzasadniona nieobecność), aktywny udział w dyskusjach



## Od saraju po oczag - z dziejów rosyjsko-tureckich kontaktów językowych

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca732241cc0.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedmiot ma na celu przekazanie wiedzy z zakresu rosyjsko-tureckich kontaktów językowych wynikających ze zróżnicowania etnicznego Federacji Rosyjskiej. Języki turkijskie, których użytkownicy od wieków zamieszkiwali terytorium Rosji, wywarły istotny wpływ na kształt współczesnego języka rosyjskiego. W języku rosyjskim trwale zakorzeniła się leksyka pochodzenia tureckiego jako efekt wzajemnej interferencji językowej.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w językoznawstwie diachronicznym.	FUR_K1_W01	zaliczenie na ocenę
W2	Student rozumie kompleksowość natury języka oraz jego złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń.	FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student potrafi samodzielnie opracować wybrane zagadnienie dotyczące zagadnień szczegółowych z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł i metod analizy.	FUR_K1_U03	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	student jest gotów samodzielnie poszerzać swoją wiedzę i posiadane umiejętności.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie referatu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
wykonanie ćwiczeń	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Wprowadzenie. Kontakty językowe - pojęcie interferencji językowej. Rodzaje zapożyczeń.</p> <p>2. Zróżnicowanie etniczne Federacji Rosyjskiej.</p> <p>3. Turkijskie mniejszości etniczne na terenie Federacji Rosyjskiej.</p> <p>4. Zapożyczenia turkijskie w języku rosyjskim.</p> <p>5. Słowniki turkizmów w języku rosyjskim.</p> <p>6. Zapożyczenia rosyjskie w językach turkijskich.</p> <p>7. Sytuacja językowa turkijskich mniejszości etnicznych na terenie współczesnej Federacji Rosyjskiej oraz w byłych republikach Związku Radzieckiego.</p>	W1, W2, U1, K1
----	--	----------------

### **Informacje rozszerzone**

#### **Metody nauczania:**

analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	obecność na zajęciach, wygłoszenie referatu

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Brak.

## Retoryka, czyli jak działać słowami

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.120.63ca72df3c30f.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<b>Okres</b> Semestr 2	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z retoryką jako narzędziem filologa w teorii i praktyce oraz wybranymi aspektami dziedziny retorycznej z perspektywy humanisty jako badacza i świadomego użytkownika języka.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu terminologicznego stosowanego w językoznawstwie oraz retoryce.	FUR_K1_W01	zaliczenie na ocenę



<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem odpowiednich strategii komunikacyjnych.	FUR_K1_U04	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów selekcjonować informacje i uwzględniać ich znaczenie dla udziału w dyskusji, prowadzeniu debaty i uczestnictwie w działaniach społeczno-kulturalnych.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Czym jest retoryka i dlaczego jest przydatna dla filologa.</li> <li>2. Retoryka – rys historyczny. Miejsce retoryki we współczesnej humanistyce.</li> <li>3. Retoryka opisowa.</li> <li>4. Logiczna analiza wypowiedzi.</li> <li>5. Pragmatyczna funkcjonalność wypowiedzi.</li> <li>6. Prawda i przekonania.</li> <li>7. Definicje i ich usterki.</li> <li>8. Rozumowania – typy i błędy.</li> <li>9. Sztuka argumentacji – typy argumentów, argumenty mocne i słabe.</li> <li>10. Strategie operacyjne w dyskursie argumentacyjnym.</li> <li>11. Niedokodowanie i przekodowanie wypowiedzi jako strategia argumentacyjna.</li> <li>12. Perswazyjne aspekty mowy ludzkiej. „Nowa retoryka” Ch. Perelmana.</li> <li>13. Perswazja a manipulacja – granice, praktyka retoryczna.</li> <li>14. Wybrane procesy perswazyjne i manipulacyjne w określonych sytuacjach komunikacyjnych – przesłuchania, mediacje, negocjacje, starania o pracę.</li> <li>15. Wartości retoryczne w dyskursie politycznym i publicystycznym.</li> </ol>	W1, U1, K1
----	---	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Aktywne uczestnictwo w zajęciach oraz ocena na podstawie kolokwium pisemnego.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka angielskiego na poziomie B2



Praktyczna nauka języka ukraińskiego II  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> Ścieżka podstawowa	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSPS.1C0.5cd966b5b92cd.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Ukraiński
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 10.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 120	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Ćwiczenie wszystkich sprawności językowych na poziomie B1+ oraz B2.
C2	Poszerzanie zasobu leksykalnego i konstrukcji gramatycznych współczesnego języka ukraińskiego.
C3	Rozwijanie płynności wypowiedzi oraz poprawności językowej.

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	zasady ortografii, interpunkcji i gramatyki języka ukraińskiego na poziomie średniozaawansowanym.	FUR_K1_W02	egzamin pisemny, zaliczenie
W2	słownictwo z zakresu następujących zagadnień (rodzina, zakupy, żywienie, sport etc) na poziomie średniozaawansowanym.	FUR_K1_W02	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	przygotować w języku ukraińskim typowe prace pisemne na poziomie średniozaawansowanym.	FUR_K1_U01	egzamin pisemny, zaliczenie
U2	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język ukraiński; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka ukraińskiego na język polski.	FUR_K1_U02	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U3	poprawnie posługiwać się językiem ukraińskim w mowie i w piśmie na poziomie średniozaawansowanym.	FUR_K1_U01, FUR_K1_U08, FUR_K1_U09	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U4	samodzielnie przygotować i przedstawić poprawne wypowiedzi ustne w języku ukraińskim dostosowując ich styl do sytuacji i zakładanego celu.	FUR_K1_U08	egzamin ustny, zaliczenie
U5	poprawnie stosować język ukraiński w praktyce, rozwiązywać problemy związane z poprawnością form i struktur gramatycznych.	FUR_K1_U01, FUR_K1_U02, FUR_K1_U08	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U6	poprawnie stosować normy grzecznościowe, używać właściwych formy zwracania się do odbiorcy oraz innych formuł językowych.	FUR_K1_U05	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie
U7	przygotować pisemne tłumaczenie tekstu ukraińskiego na język polski i tekstu polskiego na język ukraiński w stopniu odpowiednim do poziomu średniozaawansowanego, posługując się przy tym odpowiednimi źródłami pomocniczymi (np. słownikami dwujęzycznymi, jednojęzycznymi, tematycznymi).	FUR_K1_U02	egzamin pisemny, zaliczenie

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30
Przygotowanie do sprawdzianów	10

przygotowanie do zajęć	60	
wykonanie ćwiczeń	30	
Przygotowanie prac pisemnych	8	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 233	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

#### Semestr 4

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	120	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	5	
przygotowanie do egzaminu	10	
przygotowanie do zajęć	80	
Przygotowanie do sprawdzianów	10	
Przygotowanie prac pisemnych	7	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 247	<b>ECTS</b> 10.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<p>SEMESTR 3</p> <p>Zakres tematyczny:</p> <p>1. Rodzina:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- historia rodziny;</li> <li>- relacje rodzinne;</li> <li>- uroczystości rodzinne.</li> </ul> <p>2. Życie codzienne. Życie towarzyskie. Zainteresowania, rozrywki.</p> <p>3. Żywnienie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- artykuły spożywcze; dania, napoje;</li> <li>- przybory kuchenne; nazwy AGD;</li> <li>- nazwy potraw, dania kuchni ukraińskiej; przepisy kulinarne;</li> <li>- w restauracji; w kawiarni.</li> </ul> <p>4. Zakupy, usługi, reklama:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rodzaje sklepów; promocje; zakupy przez Internet; reklamacje;</li> <li>- reklama;</li> <li>- usługi (pralnia, szewc, fryzjer, kosmetyczka, studio fotograficzne, mechanik samochodowy itp.)</li> </ul> <p>5. Środki transportu i podróże:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- nazwy środków transportu;</li> <li>- komunikacja miejska (połączenia, przesiadki);</li> <li>- transport samochodowy (zasady ruchu drogowego; znaki drogowe; na stacji paliw; egzamin na prawo jazdy);</li> <li>- transport kolejowy (rodzaje i typy pociągów; dworzec kolejowy);</li> <li>- transport lotniczy (na lotnisku; rodzaje bagażu; zasady przewozu bagażu podręcznego);</li> <li>- cele i sposoby podróżowania;</li> <li>- baza noclegowa (hotel, motel, pensjonat, pokoje gościnne);</li> <li>- biura podróży;</li> <li>- wycieczki;</li> <li>- dokumenty niezbędne w podróży;</li> <li>- atrakcje turystyczne (ciekawe miejsca w Ukrainie, ukraińskie nazwy głównych centrów turystycznych świata).</li> </ul> <p>6. Stereotypy i uprzedzenia.</p> <p>7. Sport:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dyscypliny sportowe;</li> <li>- imprezy sportowe (Mistrzostwa Ukrainy, Polski, Europy, Świata; Igrzyska Olimpijskie).</li> </ul> <p>8. Praca:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rynek pracy, kwalifikacje</li> <li>- bezrobocie;</li> <li>- emerytura, pomoc socjalna;</li> <li>- pakiet socjalny.</li> </ul> <p>Zakres tematyczny może zostać uzupełniony lub zmieniony na życzenie studentów albo ze względu na aktualne wydarzenia.</p>	W2, U3, U4, U5
----	---	----------------

2.	<p>Zakres gramatyczny:</p> <p>1. Liczebniki:  - pisownia liczebników głównych;  - odmiana liczebników głównych;  - odmiana liczebników zbiorowych;</p> <p>- wyrazy метрів три, кілометрів зо два.</p> <p>2. Zaimki (pytające, dzierżawcze, pytajno-dzierżawcze).</p> <p>3. Czasownik:  - odmiana: koniugacja I, II i czasowniki grupy archaicznej;  - czasy: teraźniejszy, przyszyły, przeszły;  - tryby: oznajmujący, przypuszczający, rozkazujący;  - konstrukcje зроблений ким, прочитаний ним;  - prefiksy czasownikowe про-, пере- (прочитати - перчитати).</p> <p>4. Rzeczownik:  - odmiana rzeczowników na -ар/-яр, w tym nazwy własne: календар, ліхтар, Кот-д'/Івуар, газетяр;  - odmiana rzeczowników twardotematowych rodzaju męskiego, w tym nazwy własne: каталог, Близький Схід  - odmiana rzeczowników rodzaju męskiego na -ин(-анин, -янин): татарин, освітянин;  - tworzenie nazw mieszkańców (liczba pojedyncza i liczba mnoga) krajów, miast: українець, українка - українці, киянин, киянка - кияни;  - tworzenie nazw żeńskich (nazwy zawodów): журналіст - журналістка;  - tworzenie nazw czynności: читати - читання, навчати - навчання.  5. Konstrukcje przyczyny: wyrazy z przyimkami від, завдяки, через, із, з, з приводу..., з тієї причини...  6. Odmiana przymiotników złożonych, w tym z pierwszym komponentem liczebnikowym: трикутний, двадцятивосьмиметровий.  7. Przysłówki:  - завдовжки, завширшки, заввишки;  - tworzenie przysłówek od przymiotników (далекий - далеко, новий - по-новому).  8. Konstrukcje це полягає в тому, що..., річ у тому, що...  9. Zdanie proste z wyrazami wtrąconymi може, можливо, мабуть, здається.  10. Zdanie proste z rozwiniętą przydawką imiesłowową (Село, зачароване небом, рясніє розкиданими хатками.).  11. Zdanie proste z okolicznikiem wyrażonym imiesłowem przysłówkowym (Попрацювавши, можна й відпочити).  12. Zdania złożone z podrzędnymi przydawkowymi.  13. Zdania złożone podrzędnie w języku ukraińskim (ДЕ, КУДИ, ЗВІДКИ, НАВІЩО, КОЛИ).  14. Zdania złożone z mową zależną i z mową niezależną. Pytania w mowie zależnej i niezależnej (Як уважаєш, чи вона це зробить? Він запитав, чи вона це зробить).  15. Sposoby wyrażenia orzeczenia imiennego (Україна – чемпіон світу – Ukraina mistrzem світа).</p>	W1, U1, U2, U3, U5
3.	<p>Zagadnienia stylistyczne:  synonimy, antonimy, epitety, metafory.</p>	U2, U3, U5, U7

4.	<p>SEMESTR 4</p> <p>Zakres tematyczny:</p> <p>1. Edukacja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- system edukacji, rodzaje szkół, kierunki studiów;</li> <li>- organizacja procesu nauczania;</li> <li>- stopnie naukowe i tytuły naukowe;</li> <li>- oceny, egzaminy, zaliczenia itp.;</li> <li>- reformy edukacji.</li> </ul> <p>2. Przyroda; środowisko naturalne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- świat roślin, ogród botaniczny;</li> <li>- świat zwierząt, ogród zoologiczny;</li> <li>- parki narodowe;</li> <li>- ochrona przyrody;</li> <li>- problemy ekologiczne.</li> </ul> <p>3. Nauka i technika (rozwój techniki, komputeryzacja, telekomunikacja).</p> <p>4. Środki masowego przekazu i serwisy społecznościowe.</p> <p>5. Państwo i społeczeństwo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- organizacja państwa; partie polityczne;</li> <li>- święta państwowe;</li> <li>- warunki życia;</li> <li>- konflikty wewnętrzne i międzynarodowe;</li> <li>- podstawowe organizacje międzynarodowe.</li> </ul> <p>6. Kultura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kino, teatr;</li> <li>- filharmonia, festiwale;</li> <li>- muzea, galerie obrazów;</li> <li>- wybitni twórcy kultury;</li> <li>- wydarzenia kulturalne;</li> <li>- dyskusja, opinia o filmie, książce.</li> </ul> <p>7. Zdrowie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- stan zdrowia;</li> <li>- wizyta u lekarza;</li> <li>- badania diagnostyczne;</li> <li>- zdrowy styl życia;</li> <li>- uzależnienia;</li> <li>- profilaktyka;</li> <li>- medycyna tradycyjna i ludowa.</li> </ul> <p>8. Tradycje i obyczaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ukraińskie tradycje i obyczaje;</li> <li>- religijne tradycje i obyczaje.</li> </ul> <p>Zakres tematyczny może zostać uzupełniony lub zmieniony na życzenie studentów albo ze względu na aktualne wydarzenia.</p>	W2, U3, U4, U5
----	--	----------------



5.	<p>Zakres gramatyczny:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Liczebniki: <ul style="list-style-type: none"> <li>- połączenie liczebników i rzeczowników;</li> <li>- liczebniki porządkowe;</li> <li>- liczebniki ułamkowe;</li> <li>- odmiana liczebników півтора, півтори.</li> </ul> </li> <li>2. Zaimki (nieokreślone, przeczące, wskazujące).</li> <li>3. Formy wołacza w nazwach złożonych (Пане депутате! Шановна громадо!)</li> <li>4. Odmiana imion i nazwisk (ukraińskich, słowiańskich).</li> <li>5. Odmiana ukraińskich nazw własnych.</li> <li>6. Odmiana skrótowców.</li> <li>7. Odmiana wielocłonowych nazw geograficznych.</li> <li>8. Odmiana rzeczowników rodzaju nijakiego na -e/-є (odprzymiotnikowych): минуле, майбутнє.</li> <li>9. Tworzenie form przymiotnikowych od nazw geograficznych.</li> <li>10. Tworzenie przymiotników od rzeczowników (весна - весняний, яблуко - яблучний, Краків - краківський).</li> <li>11. Rząd przymków w języku ukraińskim. Używanie niektórych przymków. Konstrukcje przymkowe i bezprzymkowe. Pisownia przymków.</li> <li>12. Zdania złożone współrzędnie.</li> <li>13. Negacja w zdaniu pojedynczym.</li> <li>14. Zdania rozkazujące.</li> <li>15. Zdania złożone podrzędnie w języku ukraińskim (ДОКИ, ЯКБИ, КОЛИ Б, ХОЧ).</li> </ol>	W1, U1, U2, U4, U5
6.	<p>Zagadnienia stylistyczne:</p> <p>skrót (год. - година, ст. - століття), wyrazy złożone (фізико-математичний), hipocoristica (вулиця - вуличка, малий - малесенький), związki frazeologiczne.</p>	U2, U3, U5
7.	<p>Zagadnienia ortograficzne:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pisownia podwojonych liter w słowach pochodzenia obcego.</li> <li>2. Pisownia rzeczowników złożonych, przymiotników złożonych, przysłówków złożonych.</li> <li>3. Pisownia wielocłonowych nazw geograficznych.</li> <li>4. Stosowanie apostrofu i ь (miękkiego znaku) w wyrazach pochodzenia obcego.</li> <li>5. Pisownia HE z różnymi częściami mowy.</li> </ol>	W1, U1, U3
8.	<p>Zagadnienia interpunkcyjne:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pauza (тире) między podmiotem a orzeczeniem z zdaniu prostym.</li> <li>2. Używanie przecinka w zdaniu prostym.</li> <li>3. Używanie innych znaków interpunkcyjnych w zdaniu prostym.</li> </ol>	W1, U1
9.	<p>Zwroty grzecznościowe dot.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- prośby o radę i udzielanie rady;</li> <li>- prośby - zgody/odmowy;</li> <li>- składania życzeń, kondolencji, gratulacji;</li> <li>- wyrażania zdziwienia, zaskoczenia;</li> <li>- wyrażania zadowolenia i niezadowolenia, wyrażania uczuć własnych;</li> <li>- wyrażania obojętności, rozczarowania;</li> <li>- opisywania, porównywania itd.</li> </ul>	U6

10.	<p>Pisanie: zaproszenie, opis przedmiotu, opis krajobrazu, opowiadanie, podanie, życiorys/CV, wypracowanie.</p> <p>Tłumaczenie pisemne tekstów z języka ukraińskiego na język polski oraz z języka polskiego na język ukraiński.</p>	W1, U1, U7
-----	--	------------

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

dyskusja, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	<p>Zaliczenie (ocena ciągła na podstawie): - obecności i aktywności na zajęciach (m. in. wypowiedzi ustne na zadany temat); - wykonywanie zadań domowych; - prac pisemnych (dyktanda, zadania na rozumienie ze słuchu, sprawdziany); - tłumaczenia tekstu z języka polskiego na język ukraiński (2 strony w każdym semestrze); - prezentacji na zadany temat (jedna w semestrze). Warunki zaliczenia przedmiotu (dotyczy zarówno semestru zimowego, jak i letniego): zaliczenie prac pisemnych (dyktanda, zadania na rozumienie ze słuchu, kolokwia pisemne i testy sprawdzające określone tematy); tłumaczenia tekstów (przygotowanych samodzielnie); przygotowanie prezentacji na zadany temat. Nieobecności (powyżej 2 dopuszczalnych na każdym z aspektów) należy odpracować na konsultacjach. Poprawa niezaliczonych kolokwiów lub innych prac powinna nastąpić w okresie 2 tygodni od momentu uzyskania oceny. Aby zaliczyć testy i kolokwia pisemne sprawdzające znajomość poszczególnych partii materiału, należy uzyskać minimum 70% punktów. Do zaliczenia sprawdzianu obowiązuje następująca skala ocen: 100%- 95% - 5 94% - 89% - 4+ 88% - 83% - 4 82% - 76% - 3+ 75% - 70% - 3</p>

### Semestr 4

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	<p>Warunkiem przystąpienia do egzaminu jest zaliczenie materiału z semestru zimowego i letniego. Nieobecności (powyżej 2 dopuszczalnych na każdym z aspektów) należy odpracować na konsultacjach. Poprawa niezaliczonych kolokwiów lub innych prac powinna nastąpić w okresie 2 tygodni od momentu uzyskania oceny. W semestrze letnim student powinien otrzymać zaliczenie do końca zajęć dydaktycznych. Warunki zaliczenia przedmiotu: zaliczenie prac pisemnych (dyktanda, zadanie na rozumienie tekstu ze słuchu, kolokwia pisemne i testy sprawdzające określone tematy); tłumaczenia tekstów (przygotowanych samodzielnie); przygotowanie prezentacji na zadany temat. Egzamin pisemny: - dyktando, rozumienie tekstu ze słuchu, tłumaczenie zdań, test gramatyczno-leksykalno-ortograficzny; Egzamin ustny: - wypowiedź na podany temat (monolog), - sytuacja komunikacyjna (dialog z egzaminatorem), - opis fotografii (sytuacji na niej przedstawionej). Ocena końcowa jest wystawiana na podstawie etapu pisemnego i ustnego egzaminu. Student musi uzyskać ocenę pozytywną z obu części egzaminu. Aby zaliczyć testy i kolokwia pisemne sprawdzające znajomość poszczególnych partii materiału, należy uzyskać minimum 100%- 95% - 5 94% - 89% - 4+ 88% - 83% - 4 82% - 76% - 3+ 75% - 70% - 3</p>

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Zaliczenie przedmiotu – Praktyczna nauka języka ukraińskiego I. Sekwencyjny system zajęć i egzaminów. Obowiązkowa obecność na zajęciach.

Dopuszczalne 2 nieobecności w semestrze na każdym z aspektów.



Warsztaty kultury języka ukraińskiego  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSAS.140.63c7cf6f575f7.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Rozumienie przez studentów podstawowych pojęć z kultury języka ukraińskiego; umiejętność rozpoznawania błędów językowych; analiza takich zjawisk językowych, jak zapożyczenia i je adaptacja w systemie językowym, stereotypy językowe, terminologia, kolokwializmy etc. Rozwijanie kompetencji poprawnego używania języka ukraińskiego w mowie i na piśmie.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie zasady analizy jednostek językowych pod kątem ich poprawności, stosowności oraz właściwych funkcji w mowie i na piśmie.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W06, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać błędy językowe z wykorzystaniem słowników oraz źródeł normatywnych; korygować teksty zgodnie z zasadami języka ukraińskiego; przygotować pracę pisemną i wystąpienie ustne w języku ukraińskim w różnych stylach.	FUR_K1_U01, FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U06, FUR_K1_U07, FUR_K1_U08, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12, FUR_K1_U14	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do współpracy w grupie i do wchodzenia w określone role; posiada kompetencje społeczne oraz osobowe, zwłaszcza umiejętność samooceny w zakresie poprawności językowej i rozumienie roli języka w społeczeństwie.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Przygotowanie do sprawdzianów	5	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	5	
wykonanie ćwiczeń	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
przygotowanie projektu	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 85	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kultura języka ukraińskiego. Znaczenie i zadania przedmiotu.	W1, U1, K1

2.	Błąd językowy. Typy błędów językowych. Poprawność językowa.	W1, U1, K1
3.	Podsystemy, rejestry, style współczesnego języka ukraińskiego.	W1, U1, K1
4.	Język literacki i kodyfikacja. Wulgaryzacja języka ukraińskiego.	W1, U1, K1
5.	Poprawność fonetyczna, leksykalna, gramatyczna oraz stylistyczna. Zadania praktyczne.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Do zaliczenia przedmiotu są brane pod uwagę: obecność (dopuszczalne 2 nieobecności w semestrze), aktywność na zajęciach, przygotowanie zadań domowych, oceny za testy i zadania w ciągu semestru, test końcowy.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Student musi posiadać uporządkowaną wiedzę z zakresu leksykologii oraz gramatyki języka ukraińskiego. Wymagany poziom znajomości języka ukraińskiego - min. B2.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Praktyczna nauka języka rosyjskiego I Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> Ścieżka podstawowa	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSPS.1C0.5cd42470cbcd5.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 9.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 135	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 11.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 150	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest przekazanie wiedzy z zakresu morfologii, składni i ortografii rosyjskiej, a także nabycie przez studentów umiejętności konstruowania wypowiedzi ustnej i pisemnej, tłumaczenia zdań i kontekstów z języka polskiego na język rosyjski oraz kształtowanie sprawności i umiejętności fonetycznych.
----	---

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	zasady posługiwania się podstawowym aparatem terminologicznym w zakresie języka literackiego.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie na ocenę, zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student: - potrafi prawidłowo rozpoznawać i stosować znaki graficzne alfabetu rosyjskiego - potrafi właściwie używać poznane formy gramatyczne - potrafi poprawnie stosować podstawowe zasady ortograficzne - potrafi uzasadnić wybór właściwych reguł ortograficznych, gramatycznych - w podstawowym zakresie rozumie strukturę organizacyjną materiału gramatycznego - prawidłowo konstruuje i zapisuje zdania proste Student: - stosuje leksykę i materiał morfosyntaktyczny w konstruowaniu wypowiedzi sterowanej - reprodukuje proste teksty w oparciu o opanowany materiał - relacjonuje przeczytane teksty - prezentuje, opowiada w oparciu o nabytą leksykę (w formie ustnej i pisemnej) - konstruuje wypowiedź spontaniczną w ramach omawianej leksyki - zbiera, definiuje i opisuje materiał z zakresu podstawowej leksyki. Student - odtwarza poprawną wymowę głosek i wyrazów rosyjskich - umiejętnie stosuje współczesną wymowę - rozpoznaje zjawiska fonetyczne	FUR_K1_U03, FUR_K1_U07, FUR_K1_U12	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie na ocenę, zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do uczestnictwa w życiu kulturalnym za pośrednictwem internetu, prasy, telewizji i innych form.	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie na ocenę, zaliczenie

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	135
przygotowanie do zajęć	60
Przygotowanie do sprawdzianów	25
Przygotowanie prac pisemnych	20
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20
rozwiązywanie testów i zadań zamieszczonych na platformie zdalnego nauczania	5



<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 265	<b>ECTS</b> 9.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 135	<b>ECTS</b> 5.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

#### Semestr 4

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	150	
przygotowanie do zajęć	60	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	20	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
przygotowanie do egzaminu	20	
rozwiązywanie testów i zadań zamieszczonych na platformie zdalnego nauczania	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 295	<b>ECTS</b> 11.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 6.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

	<p>Semestr 1</p> <p>Realizacja materiału gramatycznego i ortograficznego obejmuje w semestrze zimowym następujące zagadnienia:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wprowadzenie alfabetu.</li> <li>2. Czasownik: <ul style="list-style-type: none"> <li>- formy bezokolicznika</li> <li>- I koniugacja <ul style="list-style-type: none"> <li>- czasowniki typu: бросать, воспитывать</li> <li>- czasowniki niestandardowe (ехать, брать, взять, петь...)</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>3. Zaimek: <ul style="list-style-type: none"> <li>- odmiana zaimków osobowych (я, ты, он, она, мы, вы, они)</li> <li>- odmiana zaimków dzierżawczych (мой, твой, её, его, наш, ваш, их, свой)</li> </ul> </li> <li>4. Czasownik: <ul style="list-style-type: none"> <li>- II koniugacja (говорить, купить)</li> </ul> </li> <li>5. Rzeczownik: <ul style="list-style-type: none"> <li>- I deklinacja <ul style="list-style-type: none"> <li>- typu: картина/мама, земля/няня, задача, бабушка, семья, история</li> <li>- rząd czasownika</li> </ul> </li> <li>- II Deklinacja - rodzaj męski <ul style="list-style-type: none"> <li>- typu: стол / слон, учитель</li> <li>- брат, сын, друг, муж</li> <li>- odmiana i użycie zaimków «себя» i «друг друга»</li> <li>- rząd czasownika</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>6. Przymiotnik: <ul style="list-style-type: none"> <li>- odmiana przymiotników twar-dotematowych (красивый)</li> <li>- odmiana przymiotników miękkotematowych (синий)</li> <li>- odmiana zaimka wskazującego «этот» i «тот»</li> </ul> </li> <li>7. Czasownik: <ul style="list-style-type: none"> <li>- I koniugacja <ul style="list-style-type: none"> <li>- typu: писать, давать, аплодировать, мочь</li> <li>- wyjątki (хотеть, дать, есть, бежать)</li> </ul> </li> <li>- II koniugacja <ul style="list-style-type: none"> <li>- typ бросить</li> <li>- czasowniki na -еть, -ать, -ять</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>8. Czasowniki dokonane i niedokonane.</li> </ol>	W1, U1, K1
1.	<p>Semestr 1</p> <p>Realizacja materiału leksykalnego obejmuje w semestrze zimowym następujące zagadnienia:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ćwiczenia wprowadzające: <ul style="list-style-type: none"> <li>- odpowiedzi na pytania: Кто это? Что это? Кто где?</li> </ul> </li> <li>2. Poznajmy się! <ul style="list-style-type: none"> <li>- pytanie o imię i nazwisko, imię i imię ojcowskie</li> <li>- podstawowe formy grzecznościowe przy zwracaniu się do innych osób / przy przywitaniu / przy pożegnaniu</li> <li>- pytanie o miejsce zamieszkania (odmiana czasownika жить)</li> </ul> </li> <li>3. Rodzina - wiek - zawód <ul style="list-style-type: none"> <li>- członkowie rodziny, konstrukcja У меня (есть) ...., pytanie o imiona</li> <li>- pytanie o wiek (liczebniki główne do 100, użycie rzeczownika год, года, лет), konstrukcje typu: Он старше меня / Она моложе его (на сколько лет?)</li> <li>- konstrukcje typu: Он похож на ...</li> <li>- nazwy zawodów, miejsce pracy, konstrukcja gramatyczna: Кем он/она работает?</li> </ul> </li> <li>4. Zainteresowania i spędzanie czasu wolnego: <ul style="list-style-type: none"> <li>- konstrukcje z czasownikami: интересоваться, увлекаться, любить, обожать</li> <li>- nasi ulubieńcy – zwierzęta domowe</li> </ul> </li> <li>5. Plan dnia: <ul style="list-style-type: none"> <li>- dni tygodnia, wyrażenia czasowe (odpowiedź na pytanie когда? – в понедельник, по понедельникам, каждый понедельник, на этой/на прошлой/на будущей неделе, в этом/в прошлом/в будущем месяце, в этом/в прошлом/в будущем году)</li> <li>- codzienne czynności</li> <li>- czasowniki ruchu i miejsca + rzeczownik (ехать в школу, быть в школе)</li> </ul> </li> <li>6. Określenie godzin: <ul style="list-style-type: none"> <li>- oficjalne określenie godziny</li> <li>- potoczne określenie godziny</li> <li>- mianownik i dopełniacz liczebników porządkowych od 1 do 12</li> <li>- dopełniacz liczebników głównych</li> </ul> </li> </ol> <p>Semestr 1</p> <p>Realizacja materiału fonetycznego w semestrze zimowym obejmuje następujące zagadnienia:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rosyjski system fonetyczny, podstawowe jednostki fonetyczne (głoska, sylaba, wyraz fonetyczny), struktura rytmiczno-akcentuacyjna wyrazu, transkrypcja fonetyczna;</li> <li>2. Podstawowe zjawiska fonetyczne, redukcja;</li> <li>3. Artykulacja samogłosek а, о, и, у, ы, э w sylabach akcentowanych i nieakcentowanych;</li> <li>4. Artykulacja samogłosek я, е, ё, ю po spółgłoskach oraz na początku wyrazu, po samogłoskach i po miękkim i twardym znaku - w sylabach akcentowanych i nieakcentowanych;</li> <li>5. Artykulacja spółgłosek miękkich i twardych, dźwięcznych i bezdźwięcznych; przedniojęzykowe л; [v] w grupach св, тв, кв, цв, чв, шв;</li> <li>6. Wymowa spółgłosek bezdźwięcznych przed jotą, spółgłoskami sonornymi i samogłoskami;</li> </ol>	

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, gra dydaktyczna, metoda sytuacyjna, metoda projektów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest: - obecność na zajęciach - aktywne uczestnictwo w zajęciach - systematyczne przygotowywanie na zajęcia zadanego materiału - systematyczne przygotowywanie prac pisemnych - przygotowywanie wystąpień ustnych - doskonalenie umiejętności czytania przygotowanego Formy uzyskania zaliczenia: - śródsesjonalne prace kontrolne - ocenianie ciągle - sprawdzian semestralny 1.W semestrze zimowym student powinien otrzymać zaliczenie do końca zajęć dydaktycznych. 2.Studentowi przysługuje powtórne podejście do kolokwium zaliczeniowego w sesji poprawkowej. 3.Brak zaliczenia z przedmiotu PNJR w I semestrze uniemożliwia kontynuację PNJR w II semestrze. 4.W semestrze zimowym z przedmiotu PNJR student otrzymuje zaliczenie z oceną. 5.W zależności od ilości godzin z poszczególnych części składowych (LKT, GO, WI) przedmiotu PNJR w semestrze dopuszcza się: - 1 nieusprawiedliwioną nieobecność dla 30h, - 2 nieusprawiedliwione nieobecności dla 60h. Po przekroczeniu wymienionych limitów student nie zostaje dopuszczony do zaliczenia. 6. Poprawa kolokwium częściowych lub innych prac powinna nastąpić w terminie 2 tygodni od momentu wystawienia oceny przez prowadzącego zajęcia. Osoby, które nie spełnią powyższych wymogów, nie mogą przystąpić do zaliczenia.

### Semestr 4

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, gra dydaktyczna, metoda sytuacyjna, metoda projektów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie	<p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest: - obecność na zajęciach - aktywne uczestnictwo w zajęciach - systematyczne przygotowywanie na zajęcia zadanego materiału - systematyczne przygotowywanie prac pisemnych - przygotowywanie wystąpień ustnych - doskonalenie umiejętności czytania przygotowanego</p> <p>Formy uzyskania zaliczenia: - śródsesjonalne prace kontrolne - ocenianie ciągłe - sprawdzian semestralny</p> <p>1.W semestrze letnim student powinien otrzymać zaliczenie do końca zajęć dydaktycznych. 2.Z przedmiotu PNJR student otrzymuje zaliczenie bez oceny. 3.Po uzyskaniu zaliczenia student może przystąpić do egzaminu w letniej sesji egzaminacyjnej (czerwiec). 4.Studentowi przysługuje powtórne podejście do kolokwium zaliczeniowego przed rozpoczęciem letniej sesji poprawkowej. Uzyskanie pozytywnego wyniku w tym podejściu nie uprawnia studenta do przystąpienia do egzaminu z przedmiotu w I terminie (czerwiec). 5.W przypadku niezrealizowania egzaminu w I terminie student ma możliwość poprawy egzaminu w letniej sesji poprawkowej (wrzesień). Wrześniowy termin egzaminu jest terminem ostatnim. 6.W zależności od ilości godzin z poszczególnych części składowych (LKT, GO, WI) przedmiotu PNJR w semestrze dopuszcza się: - 1 nieusprawiedliwioną nieobecność dla 30h, - 2 nieusprawiedliwione nieobecności dla 60h. Po przekroczeniu wymienionych limitów student nie zostaje dopuszczony do zaliczenia. 7.Poprawa kolokwium częściowych lub innych prac powinna nastąpić w terminie 2 tygodni od momentu wystawienia oceny przez prowadzącego zajęcia. EGZAMIN W letniej sesji egzaminacyjnej student zdaje egzamin z przedmiotu PNJR w formie pisemnej i ustnej. Egzamin obejmuje materiał zrealizowany w I i II semestrze. Egzamin składa się z 3 części: - pisemnego tłumaczenia kontekstów na język rosyjski (60 min) - testu gramatyczno-ortograficznego (50 min.) - egzaminu ustnego. Warunkiem dopuszczenia studenta do egzaminu ustnego jest uzyskanie pozytywnych ocen z tłumaczenia i testu. Egzamin ustny obejmuje: a) zreferowanie samodzielnie przygotowanego wcześniej tematu na podstawie jednego lub dwóch artykułów ( łącznie 1,5-3 str. A4, czcionka Times New Roman 12 - cały tekst artykułu, interwał 1, marginesy 2,5 cm z każdej strony, orientacja pionowa) b)czytanie przygotowane wybranego przez egzaminatora fragmentu z prezentowanego/prezentowanych przez studenta artykułu/artykułów. c) czytanie nieprzygotowane na bazie tekstów wybranych przez prowadzącego z rozpoznawaniem poszczególnych zjawisk fonetycznych. d) sytuacje komunikacyjne - polecenie po polsku. Ocena końcowa z egzaminu obliczana jest w oparciu o średnią arytmetyczną z ocen uzyskanych z wyżej wymienionych części składowych egzaminu. W przypadku niezrealizowania którejkolwiek części egzaminu w sesji poprawkowej student powtarza cały egzamin. Terminy egzaminów: letnia sesja egzaminacyjna, letnia sesja poprawkowa</p>

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Semestr 1

Brak wymagań dotyczących znajomości języka, sekwencyjny system zajęć, obowiązkowa obecność na zajęciach.



## Warsztaty tłumaczeniowe ukraińsko-polskie

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSAS.140.63c7d7fb7f360.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 5.0</p>
-----------------------------------	--	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie przez studentów podstawowych umiejętności z zakresu przekładu nieliterackich tekstów niespecjalistycznych w zakresie tematyk krajoznawczej, kulturalnej, społecznej i politycznej.
C2	Nabycie przez studentów umiejętności sporządzania tłumaczeń pisemnych i ustnych z języka ukraińskiego na język polski, a tym samym przygotowanie do wykonywania zawodu tłumacza.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii ukraińskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FUR_K1_W07	egzamin
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę z zakresu wybranych zagadnień szczegółowych filologii wschodniosłowiańskiej.	FUR_K1_W09	egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FUR_K1_U03	egzamin
U2	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka ukraińskiego na język polski.	FUR_K1_U02	egzamin
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FUR_K1_K03	egzamin

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
przygotowanie do egzaminu	40	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
rozwiązywanie zadań problemowych	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 5.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	1. Analiza tekstu wyjściowego, ze szczególnym uwzględnieniem występujących w nim struktur zdaniowych i słownictwa: a) Teksty krajoznawczo-geograficzne – przewodniki, foldery, strony internetowe, reklamy turystyczne, teksty prasowe itp.; b) Teksty związane z kulturą – artykuły prasowe, ulotki i foldery dotyczące wydarzeń kulturalnych, strony internetowe, recenzje itp.; c) Teksty społeczno-polityczne – artykuły prasowe, publicystyka, przemówienia itp.; d) Proste analizy, dokumenty i sprawozdania.	W1, W2, U1, U2, K1
2.	2. Poszukiwanie ekwiwalentów w języku docelowym i ich ocena.	W1, W2, U1, U2, K1
3.	3. Typy i rodzaje tekstów, identyfikacja stylu i jego wykładników oraz sposoby ich oddania w tłumaczeniu.	W1, W2, U1, U2, K1
4.	4. Wymogi edytorskie, weryfikacja i korekta tekstów.	W1, W2, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza przypadków, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	- ocena ciągła, czyli aktywne uczestnictwo w zajęciach; - systematyczne przygotowanie na zajęcia zadanego materiału, sprawdziany tłumaczeniowe; - frekwencja (max 2 nieobecności nieusprawiedliwione); Egzamin pisemny polegający na tłumaczeniu tekstów z każdej kategorii tematycznej omawianej na zajęciach; ocena wg skali: 100%- 95% - 5, 94% - 89% - 4+, 88% - 83% - 4, 82% - 76% - 3+, 75% - 70% - 3.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

## Warsztaty rosyjskiego języka literackiego

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSAS.140.63c7d845328fe.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Rosyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Student zyskuje wiedzę na temat normy języka rosyjskiego. fonologii, morfologii, słowotwórstwa, leksyki oraz składni współczesnego literackiego języka rosyjskiego
C2	Student nabiera praktycznych umiejętności w zakresie fonologii, morfologii, słowotwórstwa, leksyki oraz składni współczesnego języka rosyjskiego.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	Absolwent zna i rozumie/ ma uporządkowaną wiedzę z zakresu wybranych zagadnień szczegółowych filologii wschodniosłowiańskiej.	FUR_K1_W09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Absolwent potrafi/ ma umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka wschodniosłowiańskiego na poziomie B2 zgodnie z wymaganiami określonymi w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego.	FUR_K1_U07	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Absolwent jest gotów do/ selekcjonować informacje i uwzględniać ich znaczenie dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych	FUR_K1_K01	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
wykonanie ćwiczeń	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 80	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>· Задачами освоения дисциплины являются: 1. укрепление и углубление у студентов знаний в области русского языка (в частности, фонетики, синтаксиса, морфологии, лексикологии); 2. формирование у студентов теоретических знаний и практических навыков по грамматике, семантике, соответствующих уровню и методам современной описательной лингвистики; 3. формирование у студентов практических навыков правильной речи, оценки текста с точки зрения нормы и выявления элементов разговорной и жаргонной речи в области морфологии и синтаксиса;</p> <p>· В результате освоения дисциплины студент должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Знать основные типологически релевантные параметры русского языка: например, синтаксический строй, порядок слов, особенности фонетической системы;</li> <li>• иметь представление о способах описания фонетики, морфологии, синтаксиса и семантики русского языка, а также прагматики использования языковых средств;</li> <li>• Знать многообразие разновидностей языка (литературной нормы, диалектов, просторечия, разговорной речи);</li> <li>• Уметь выявлять в тексте функции тех или иных грамматических и лексических средств, в особенности тех, которые не соответствуют общей стилистике текста;</li> <li>• Уметь выявлять в тексте грамматические элементы различных стилистических подсистем;</li> <li>• Владеть аппаратом анализа грамматики, лексики и фонетики русского языка;</li> <li>• Владеть элементами современного лингвистического инструментария анализа художественного и публицистического текста.</li> </ul>	W1, U1, K1
----	---	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	aktywne uczestnictwo w zajęciach, zaliczenie kolokwίων cząstkowych

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Gramatyka opisowa języka ukraińskiego II

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1C0.5cd55e27b0e98.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie studentom wiedzy z zakresu morfologii języka ukraińskiego - czasownik, przysłówki, synsemantyczne części mowy oraz - w II semestrze - składni języka ukraińskiego.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna system morfologiczny języka ukraińskiego; formy i funkcje czasownika; klasyfikację i funkcje nieodmiennych części mowy oraz terminologię naukową związaną z omawianymi zagadnieniami.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, egzamin pisemny / ustny
W2	Student zna system składniowy języka ukraińskiego oraz terminologię naukową związaną z omawianymi zagadnieniami.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi określać i stosować zasady ukraińskiego systemu morfologicznego w zakresie czasownika, przysłówka i synsemantycznych części mowy.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U08, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę, egzamin pisemny / ustny
U2	Student potrafi opisywać, analizować i interpretować elementy ukraińskiego systemu syntaktycznego.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U08, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę, egzamin pisemny / ustny

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	5	
Przygotowanie do sprawdzianów	5	
rozwiązywanie zadań	5	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	5	
konsultacje	2	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 52	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
---------------------------	---

konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	15	
rozwiązywanie zadań	15	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
przygotowanie do egzaminu	20	
uczestnictwo w egzaminie	2	
konsultacje	2	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 99	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Semestr 3 - Morfologia języka ukraińskiego. Czasownik: kategorie gramatyczne czasownika; koniugacja; imiesłowy przymiotnikowe i przysłówkowe; czasowniki bezosobowe; predykatywne formy na -no, -to. Przysłówek: klasyfikacja przysłówków; stopniowanie przysłówków jakościowych; tworzenie przysłówków. Predykatywy: klasyfikacja semantyczna i opis funkcjonalny. Synsemantyczne części mowy: znaczenie (klasyfikacja semantyczna) i funkcja.	W1, U1
2.	Semestr 4 - Składnia języka ukraińskiego. Grupa syntaktyczna a zdanie. Związki syntaktyczne między wyrazami i między zdaniami. Grupa syntaktyczna: połączenia predykatywne i niepredykatywne; rodzaje podrzędnego związku syntaktycznego; typy ustosunkowań. Zdanie: predykatywność; modalność; intonacja; zdanie pojedyncze a zdanie złożone. Zdanie proste (pojedyncze) - części główne i poboczne; sposoby wyrażenia poszczególnych części zdania; różne funkcje składniowe bezokolicznika i ich uwarunkowania semantyczno-syntaktyczne; jednorodne części zdania, wyodrębnione części zdania; wtrącenia; zwroty. Zdanie złożone - zdania bezspójnikowe i spójnikowe; zdania współrzędnie i podrzędnie złożone; zdania wielokrotnie złożone. Struktura tematyczno-rematyczna. Spójność syntaktyczna.	W2, U2

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia semestru jest aktywne uczestniczenie w zajęciach oraz zaliczenie sprawdzianów. Dopuszczalne są dwie nieobecności. Ocena jest wystawiana na podstawie ocen z sprawdzianów pisemnych. Student jest zobowiązany zdobyć na sprawdzianie min. 70% punktów.

#### Semestr 4

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, wykład konwersatoryjny, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny / ustny	Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest aktywne uczestniczenie w zajęciach oraz zaliczenie sprawdzianów (student jest zobowiązany zdobyć min. 70% punktów). Dopuszczalne są dwie nieobecności. Egzamin obejmuje treści omawiane na zajęciach w pierwszym i drugim semestrze. Punktacja testu: 70% -75% dostateczny, 76%-79% +dostateczny, 80%-85% dobry, 86%-89% +dobry, 90%-100% bardzo dobry. Ocena końcowa to średnia wyciągana z ocen za część pisemną i ustną egzaminu.

Literacka mapa Ukrainy III  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.620631401df7d.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z ogólną charakterystyką Ukrainy zachodniej – Galicji, Bukowiny, Zakarpacia. Przekazanie wiedzy z zakresu literatury i kultury omawianych regionów. Uświadomienie słuchaczom wybranych problemów antropologii miejsca, dyskursów pamięci i przestrzeni, regionalizmów i narracji lokalnych.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury ukraińskiej.	FUR_K1_W04	egzamin pisemny / ustny

W2	zastosowania praktyczne ogólnej, uporządkowanej wiedzy z zakresu kierunku studiów oraz z zakresu historii i współczesnej kultury Ukrainy, ze szczególnym uwzględnieniem dziejów i kultury Ukrainy zachodniej (Galicja, Bukowina, Zakarpacie).	FUR_K1_W05	egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne; stosować merytoryczną argumentację z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz poprawnie formułować wnioski.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selekcjonowania informacji i uwzględniania ich znaczenia dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych dotyczących kultury ukraińskiej.	FUR_K1_K01	egzamin pisemny / ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólna charakterystyka Ukrainy zachodniej - Galicji, Bukowiny, Zakarpacia - uwzględniająca historię regionów, uwarunkowania społeczne i kulturowe.  Omówienie najważniejszych miejsc, wydarzeń, postaci, narracji, tradycji Galicji, Bukowiny i Zakarpacia, w tym obecności tych regionów w przestrzeni kultury współczesnej. Analiza ich zakorzenienia w świadomości zbiorowej oraz związanych z nimi mitów i stereotypów.	W1, W2, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków



Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny / ustny	1. Regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach. 2. Lektura wybranych tekstów. 3. Zdanie egzaminu. Odrabianie nieobecności/nieprzygotowania: a) dozwolone są dwie nieusprawiedliwione nieobecności/dwa nieprzygotowania, b) kolejne nieobecności muszą być usprawiedliwione, c) ponadwymiarowe nieobecności/nieprzygotowania muszą być odrobione na konsultacjach, d) nieusprawiedliwienie i nieodrobienie ponadwymiarowych nieobecności/nieprzygotowania wiąże się z niezaliczeniem konwersatorium.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

## Komunikacja internetowa

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.63b4ab4f68a9f.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Nauki o komunikacji społecznej i mediach</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0314 Socjologia i kulturoznawstwo</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z zagadnieniami dotyczącymi komunikacji w Internecie – jej historii, cech, typologii, specjalistycznych systemów i języków informacyjno-wyszukiwawczych, komunikacji nakierowanej na grupy odbiorców o specjalnych potrzebach, zasad netykiety i tzw. wolności słowa w sieci.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Studenta zna podstawowe teorie i terminologię związaną z komunikacją internetową	FUR_K1_W07	egzamin

W2	Student zna i rozumie zasady komunikacji internetowej	FUR_K1_W08	egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi korzystać z różnych gatunków komunikacji internetowej oraz wskazać jej zalety i wady komunikacji internetowej	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	egzamin
U2	Student w związku z dynamicznymi zmianami treści i gatunków internetowych rozumie koncepcję Lifelong Learning	FUR_K1_U12	egzamin
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do krytycznej oceny własnej wiedzy i odbieranych treści z zakresu komunikacji internetowej	FUR_K1_K01	egzamin

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład obejmuje treści związane z komunikacją w Internecie - jej historią, cechami, typologiami, specjalistycznymi systemami i językami informacyjno-wyszukiwawczymi, komunikacją nakierowaną na grupy odbiorców o specjalnych potrzebach, zasadami netykiety i tzw. wolności słowa w sieci.	W1, W2, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

Elementy debaty oksfordzkiej, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin	1. Wymagane uzyskanie min. 60% punktów z testu końcowego, przy czym: 60-69% - ocena 3,0, 70-79% - ocena 3,5, 80-89% - ocena 4,0, 90-95% - ocena 4,5, 96-100% - ocena 5,0. 2. Obecność na zajęciach - dopuszczalne są dwie nieobecności, 3. Aktywny udział w dyskusjach i debacie.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Brak.



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura ukraińska wobec wojny Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.63ca79ab0e0cf.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy na temat wybranych zagadnień dotyczących kondycji kultury ukraińskiej w warunkach wojny rosyjskiej w Ukrainie (2014-?).
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	wybrane zagadnienia dotyczące kondycji kultury ukraińskiej w warunkach wojny rosyjskiej w Ukrainie (2014-?).	FUR_K1_W05	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	dyskutować, przedstawiać merytoryczne argumenty i formułować wnioski na temat aktualnych zjawisk w kulturze ukraińskiej.	FUR_K1_U04, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, a także do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów.	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	<p>Konwersatorium obejmuje wybrane zagadnienia dotyczące kondycji kultury ukraińskiej w warunkach wojny rosyjskiej w Ukrainie (2014-?). Podczas zajęć podjęte będą m. in. takie problemy, jak:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. taktyka rosyjskiego wymazywania kultury i tożsamości ukraińskiej na okupowanych terytoriach Ukrainy;</li> <li>2. ochrona dziedzictwa ukraińskiego w czasie wojny;</li> <li>3. międzynarodowe inicjatywy wspierające kulturę ukraińską;</li> <li>4. reprezentacje wojny w literaturze i sztuce ukraińskiej;</li> <li>5. symbole oporu wobec agresji rosyjskiej w kulturze popularnej;</li> <li>6. sposoby rozumienia i konceptualizacje kulturowe wydarzeń wojennych od 2014 r.</li> </ol>	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności), lektura wybranych tekstów, zdanie testu zaliczeniowego.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Polsko-wschodniosłowiańskie związki językowe na przestrzeni wieków  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.6049e59487b05.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Przekazanie studentom wiedzy z zakresu historii polsko-wschodniosłowiańskich związków językowych. Zapoznanie studentów z podstawowymi różnicami w rozwoju fonetycznym i morfologicznym języka polskiego i języków wschodniosłowiańskich. Przekazanie studentom wiedzy dotyczącej zakresu i chronologii zapożyczeń wschodniosłowiańskich w języku polskim oraz zapożyczeń z języka polskiego u Słowian Wschodnich.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii ukraińskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FUR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę z zakresu wybranych zagadnień szczegółowych filologii wschodniosłowiańskiej.	FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii ukraińskiej.	FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
U2	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Przygotowanie do sprawdzianów	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zjawisko zapożyczenia językowego jako efekt interferencji językowej. Podstawowe różnice w rozwoju fonetycznym i morfologicznym języka polskiego i języków wschodniosłowiańskich. Językowe cechy północnosłowiańskie.	W1, W2, U1, U2, K1
2.	Wpływy wschodniosłowiańskie w języku polskim. Zapóżycczenia równoległe, np. z języka ukraińskiego i białoruskiego, ukraińskiego i rosyjskiego. Słownictwo pochodzenia ukraińskiego we współczesnej polszczyźnie (m.in. historyzmy, archaizmy, wyrazy przestarzałe, terminologia botaniczna, zoologiczna, etnograficzna, religijna). Wpływ języka ukraińskiego na polszczyznę literacką.	W1, W2, U1, U2, K1

3.	ZapóŹyczenia polskie w jęŹykach wschodniosłowiańskich, m.in. w terminologii sakralnej, wojskowej, administracyjnej, w leksyce z zakresu nazw profesji. Polonizmy w jęŹyku staroukraińskim oraz w „prostej mowie” XVIII w.	W1, W2, U1, U2, K1
----	---	--------------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	zaliczenie kolokwiów pisemnych (kaŹde kolokwium można poprawiać 2 razy), w zależności od osiągniętego wyniku procentowego student otrzymuje następującą ocenę: 60% do 65% dst 66% do 74% plus dst 75% do 82% db 83% do 90 % plus db 91% do 100% bdb; aktywność na zajęciach; przygotowanie zadań domowych; frekwencja (maksymalnie 4 obecności nieusprawiedliwione)

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Tabu językowe - wybrane zagadnienia

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.620240aeb2635.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z problematyką tabu językowego, jako jednego z aspektów szerszego, ogólnego zjawiska.
C2	Przekazanie wiedzy z zakresu przyczyn i skutków oddziaływania zakazu tabuistycznego w różnych odmianach języka.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie możliwe skutki oddziaływania zakazu językowego w różnych odmianach i na różnych płaszczyznach języka.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
W2	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia związane z problematyką tabu językowego.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi zdefiniować pojęcie zakazu językowego i wskazać jego możliwe konsekwencje na gruncie języka.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
U2	Student potrafi rozpoznać skutki oddziaływania tabu językowego w wybranym tekście.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wykorzystania zdobytej wiedzy z zakresu tabu językowego w analizie wybranych tekstów.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	5	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	25	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
analiza problemu	10	
rozwiązywanie zadań problemowych	5	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Pojęcie tabu językowego jako jednego z przejawów ogólnego zjawiska tabu, etymologia słowa tabu, leksem tabu na gruncie polskim.	W1, W2, U1, U2, K1

2.	Przyczyny i dziedziny oddziaływania tabu językowego.	W1, W2, U1, U2, K1
3.	Materiał do badań nad tabu językowym.	W1, W2, U1, U2, K1
4.	Metody badania tabu językowego.	W1, W2, U1, U2, K1
5.	Eufemizmy - odpowiedź na tabu językowe.	W1, W2, U1, U2, K1
6.	Tabu w folklorze na przykładzie ludowych pieśni ukraińskich.	W1, W2, U1, U2, K1
7.	Tabu w dialektach.	W1, W2, U1, U2, K1
8.	Zmienność zakazu językowego w czasie i przestrzeni.	W1, W2, U1, U2, K1
9.	Najważniejsi badacze zjawiska tabu językowego.	W2, U1, K1
10.	Nowe obszary oddziaływania tabu językowego.	W1, W2, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Obecność na zajęciach (dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności). 2. Aktywny udział w zajęciach. 3. Pozytywna ocena z testu zaliczeniowego na końcu semestru (do zaliczenia wymagane jest 65 %punktów).

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obowiązkowa obecność na zajęciach.

## Revision of the Contested Past: Memory Politics in Ukraine since Independence

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.63ca788d23b78.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Angielski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	<p>The course discusses decommunization and decolonization as two memorial practices in Ukraine's politics of memory since independence. We will study Ukraine's experience in rethinking its imperial and Soviet past, creating new historical narratives and exploring how these narratives have been used in identity creation. To accomplish this task, we will examine memory legislation and its implementation at the state and local levels, scrutinize how the contested past was exhibited in Ukrainian museums, as well as learn the peculiarities from the "war of monuments." During the course we will discuss following questions: Which events in Ukraine's contemporary history caused memorial activity? Who initiates historical revisions and what is the main aim for creating these revisions? How does activism related to memorials which become controversial affect the remembrance of the contested past and how does it change national self-identification? What are the political, social and cultural outcomes of memory wars? Do these outcomes serve as "history lessons" for better understanding how a contested past should be remembered?</p>
----	--

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	The basic theory of memory, trauma and remembrance; goals and activities of decommunization and decolonization; main memory actors and agents; peculiarities of the "war of monuments" aka "memory wars"; representations of the contested past in museums.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W05, FUR_K1_W06, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	to analyze practices of decommunization and decolonization in contemporary Ukraine; to analyze memory legislation; to study practices of working with material heritage; to use a comparative method in studying different narratives about a contested past; to understand different museum genres which represent the contested past.	FUR_K1_U05, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	to apply humanistic knowledge to active participation in public, cultural and social life	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

## Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	90	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Memory politics since independence (postcolonial aspect)</li> <li>2. Memory and the development of national identities in Ukraine</li> <li>3. Memory actors and agents. Memorial legislation</li> <li>4. Decolonization in Action: Dealing with (un)wanted heritage during the Russo-Ukrainian war</li> <li>5. "Bykivnia is Extremely Important in the Search for Our Identity": Martyrological Landscape of Remembrance and the Problems of Victimhood Narrative</li> <li>6. Reconstructing the past: narratives of Soviet occupation in Ukrainian museums</li> <li>7. "Own" and "other" victims. Representation of the Holodomor and the Holocaust in Ukrainian museums</li> <li>8. Chernobyl: rethinking the disaster in modern Ukraine</li> </ol>	W1, U1, K1
----	---	------------

### Informacje rozszerzone

**Metody nauczania:**

dyskusja, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach, lektura zadanych tekstów, test końcowy

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka angielskiego w stopniu pozwalającym na uczestnictwo w zajęciach





UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura w przekładzie – przekład w kulturze Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.63ca78295a6dc.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studenta z kulturowymi aspektami przekładu na materiale wybranych tekstów polskojęzycznych i rosyjskojęzycznych.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie aparat terminologiczny i metodologie subdyscyplin filologii w zakresie translatologii. Student zna i rozumie złożoność i historyczną zmienność języka oraz jego powiązanie z kontekstami kulturowymi i społecznymi. Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W08, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi dokonać przekładu tekstów zawierających elementy kulturowe z języka rosyjskiego na język polski, korzystając z adekwatnych strategii i technik przekładowych. Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, a także wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną w procesie przygotowywania przekładu. Student potrafi rozpoznać i zdefiniować potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U07, FUR_K1_U12, FUR_K1_U14	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów, a tym samym do działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności. Jednocześnie student jest gotów, by przestrzegać zasad etyki swojego zawodu.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
rozwiązywanie zadań	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zwrot kulturowy w badaniach nad przekładem	W1

2.	(Nie)przekładalność i paradoks różnicy	W1
3.	Wybrane elementy kulturowe w przekładzie	W1, U1, K1
4.	Strategie tłumaczeniowe: udomowienie i egzotyzyacja	W1, U1, K1
5.	Próby translatorskie	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Obecność, przygotowanie i aktywny udział w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze; każda następna musi być usprawiedliwiona i należy nadrobić ją w uzgodnieniu z prowadzącym). 2. Wykonywanie zadań domowych. 3. Zaliczenie kolokwium częściowych. METODY SPRAWDZANIA I KRYTERIA OCENY Sprawdzanie efektów kształcenia na podstawie oceniania ciągłego w zakresie: przygotowania studenta do zajęć, aktywności, wypowiedzi pisemnych i ustnych, wykonania prac domowych, zaliczenia kolokwium częściowych.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka polskiego na poziomie C1  
Znajomość języka rosyjskiego na poziomie B2

Russian Feminist Poetry  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.63ca769a50b95.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Angielski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Przekazanie studentom wiedzy nt. kształtowania się zjawiska literackiego jakim jest rosyjska poezja feministyczna
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna i rozumie podstawową terminologię literaturoznawczą, metody analizy i interpretacji literaturoznawczej tekstów z zakresu wybranych zagadnień szczegółowych filologii wschodniosłowiańskiej.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać w różnorodnych źródłach informacje, które pomogą przeprowadzić analizę tekstu literackiego	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U07	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów ocenić wagę i znaczenie zdobytych informacji i jest świadom różnorodności dziedzictwa kulturowego	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	10	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	The problem of translating the feminism into Russian	W1, U1, K1
2.	Twenty-First-Century Russian Feminism Under Repression (case of Pussy Riot, Yulia Tsvetkova, Khachatryan sisters)	W1, U1, K1
3.	Women's poetry vs feminist poetry	W1, U1, K1
4.	F-Letter collective	W1, U1, K1
5.	The anthology: "F-Letter: New Russian Feminist Poetry"	W1, U1, K1
6.	The analysis and interpretation of selected poems, among others, "My Vagina" by Galina Rymbu, "Untitled" by Ekaterina Simonova, "Minutes" by Lida Yusupova	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie na ocenę w formie ustnej lub pisemnej. Student zostaje dopuszczony do zaliczenia jeśli liczba nieobecności na zajęciach nie przekracza dwóch (chyba, że student był nieobecny z powodu choroby i może to potwierdzić zaświadczeniem lekarskim). W innym przypadku student jest zobowiązany do zaliczenia materiału w czasie konsultacji.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka angielskiego na poziomie B2



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Srebrny Wiek kultury rosyjskiej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.63ca76407d5ec.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studentów ze specyfiką przełomu modernistycznego w kulturze rosyjskiej.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	specyfikę epoki modernizmu w Rosji.	FUR_K1_W02, FUR_K1_W04, FUR_K1_W05	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	analizować różnorodne zjawiska literacko-kulturowe, wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U11	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego i jego różnorodności.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Przełom modernistyczny w kulturze rosyjskiej.	W1, U1, K1
2.	Filozofia Srebrnego Wieku. Renesans religijno-filozoficzny.	W1, U1, K1
3.	Sztuka Srebrnego Wieku (malarstwo-muzyka-balet).	W1, U1, K1
4.	Poezja i proza Srebrnego Wieku.	W1, U1, K1
5.	Kultura rosyjska na zachodzie Europy.	W1, U1, K1
6.	Dziedzictwo Srebrnego Wieku w kulturze emigracji rosyjskiej.	W1, U1, K1

### **Informacje rozszerzone**

#### **Metody nauczania:**

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów



<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest uzyskanie pozytywnej oceny z zaliczenia (do wyboru forma pisemna lub ustna).



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Hezychazm Rusi Moskiewskiej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.63ca75f2aedfc.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pokazanie oryginalnych dokonań literatury duchowej okresu wielkiego księstwa moskiewskiego (XIV-XVI w.) w odniesieniu do tradycji bizantyńskiej
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Zna głównych przedstawicieli kultury i literatury okresu wielkiego księstwa moskiewskiego oraz najważniejsze teksty religijne tego okresu, rozumiejąc ich komplementarność w ramach zintegrowanego systemu kultury prawosławnej.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi interpretować staroruskie teksty religijne w powiązaniu z tradycją kulturowo-teologiczną chrześcijaństwa wschodniego.	FUR_K1_U05, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do ujawniania oryginalnych wartości kultury i literatury Rusi Moskiewskiej w dyskusji o ich miejscu w dorobku ogólnoeuropejskim.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Renesans Paleologów, "hezychazm polityczny" i drugi wpływ bizantyńsko-południowosłowiański na Rusi	U1, K1
2.	Rola św. Sergiusza z Radoneża w odrodzeniu prawosławnej kultury i państwości	W1
3.	Żywot św. Kiryła Biełozierskiego autorstwa Pachomiusza Logotety	W1
4.	"Drabina rajska" św. Jana Klimaka podstawowym podręcznikiem w Tebaidzie Północy	W1, U1
5.	Reguła skitu św. Niła Sorskiego szczytowym osiągnięciem literatury hezychastycznej na Rusi.	W1, K1
6.	Św. Maksyma Greka idea jedności Słowian i Greków w poparciu o antropologię hezychazmu	W1, U1

7.	Filokalia i Dobrotolubije św. Paisjusza Wieliczkowskiego wyrazem odrodzenia prawosławia w drugiej poł. XVIII w.	K1
----	---	----

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	80% obecność na zajęciach i pozytywna ocena z kolokwium obejmującego treści przedmiotu oraz z wybranej lektury obowiązkowej.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność obowiązkowa.

Peryferie a centra – dyskursy tożsamościowo-kulturowe  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.63ca75ac2fc2d.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z zasadniczymi różnicami pomiędzy centrową i peryferyjną konceptualizacją rzeczywistości
C2	Praktykowanie umiejętności symptomatycznego czytania tekstów peryferyjnych

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Zasadnicze pojęcia i sposoby konceptualizowania zjawisk powiązanych z polityką etniczną i różnicowaniem kulturowym	FUR_K1_W01, FUR_K1_W04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
W2	Historyczny rozwój struktur dominacyjnych (wiedzy-władzy) i ich wpływu na zjawiska kulturowe i literackie	FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Wyszukiwać, analizować i interpretować teksty generowane przez centrowy bądź peryferyjny dyskurs	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
U2	Wykorzystać zdobytą wiedzę w rozumieniu i konceptualizowaniu historycznych i współczesnych zjawisk społecznych, kulturowych, politycznych	FUR_K1_U05, FUR_K1_U09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selektywnego i kompetentnego różnicowania faktów kulturowych mających wpływ na życie różnych grup społecznych	FUR_K1_K01, FUR_K1_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
K2	angażowania się w ochronę i rewitalizację dziedzictwa kulturowego różnych wspólnot peryferyjnych	FUR_K1_K02, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Cywilizacja zachodnia i jej narzędzia dominacyjne - historia, teoria, racjonalizm, oświata	W2, U2, K1
2.	Odpowiedzi peryferii na przemocowe, dominacyjne dyskursy - izolacja, asymilacja, nacjonalizm obronny, dyskurs i wiedza rdzenna, wspólnoty domu	W1, U1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	aktywne uczestnictwo w zajęciach, pozytywny wynik z kolokwium zaliczeniowego

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Zagadki życia i twórczości Vladimira Nabokova

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.1589816189.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie z problemami życia i twórczości Vladimira Nabokova
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student poznaje specyfikę twórczości V. Nabokova i związane z nią fakty z biografii pisarza	FUR_K1_W01, FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę



<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi analizować utwory V. Nabokova w świetle literaturoznawczych koncepcji metodologicznych XX wieku	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wyrażania opinii, dyskusowania, zachowuje otwartość na odmienne sądy, pracuje samodzielnie i w zespole.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do ćwiczeń	60	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie referatu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Zagadka. Lektura. Czytelnik. Gra	W1, U1, K1
2.	Biografia i literatura. Autobiografia. Pamięć.	W1, U1, K1
3.	Lustro - spojrzenie. Camera obscura. Fotografia	W1, U1, K1
4.	Teatralizacja. Scena. Kinematograf. Ekran. Gra. Kultura popularna. Pułapki i zagadki.	W1, U1, K1
5.	Nabokov o literaturze. Czytanie.	W1, U1, K1

### **Informacje rozszerzone**

#### **Metody nauczania:**

analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	aktywność na zajęciach, rozmowa na wybrany przez studenta temat z zakresu konwersatorium

## Kultura i obyczajowość narodów rosyjskojęzycznego Kaukazu i Zakaukazia

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.1589814999.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem przedmiotu jest: zapoznanie słuchaczy z dziejami i obyczajowością rosyjskojęzycznego regionu Kaukazu i Zakaukazia od czasów najdawniejszych do współczesności, ze szczególnym uwzględnieniem kontekstu rosyjskiego panowania i wpływu na Kaukazie > uświadomienie jakości rosyjskiego oddziaływania w regionie ze wszelkimi jego konsekwencjami - językowymi, kulturowymi i politycznymi > zaznajomienie studentów z tekstami kultury rosyjskiej dotyczącej Kaukazu.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	historyczne i aktualne formy obecności i oddziaływania kultury politycznej Rosji na obszarze Kaukazu i Zakaukazia.	FUR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	samodzielnie i świadomie korzystać ze zdobytej wiedzy w zakresie konwersatorium, interpretować konteksty funkcjonowania narodów i kultur Kaukazu w obrębie Rosji i wzajemnie, kultury rosyjskiej na Kaukazie. Potrafi na podstawie swej wiedzy ocenić jakość transferów kulturowych.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	świadomego podejmowania wyzwań zawodowych w ramach wielokulturowego i wielokonfesyjnego środowiska społecznego.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	40	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p><b>OBSZARY DISKUSJI KONWERSATORYJNYCH:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kaukaz jako kraina w kategoriach geograficznych, historycznych i kulturowych. Najdawniejsze dzieje i geopolityka regionu.</li> <li>2. Pierwsze kontakty Rosji i Europy ze społecznościami Kaukazu i Zakaukazia.</li> <li>3. Pojawienie się i utrwalenie Islamu na Kaukazie. Sąsiedztwo islamsko-chrześcijańskie i jego kulturowe konsekwencje dla obszaru. Tradycje kulturowe i religijne narodów muzułmańskiego Kaukazu. Tradycje sunnickie. Sufizm na Kaukazie (Ingusze, Czeceńcy, społeczności górskiego Dagestanu).</li> <li>4. Główne kategorie kulturowe: rodzina i starszyzna. Stosunek wobec kobiet i dzieci. Obyczajowość relacji damsko-męskich. Kultura polityczna i prawna.</li> <li>5. Dzieje i kultura starożytnej Armenii. Dzieje i kultura starożytnej Gruzji.</li> <li>6. Obyczajowość chrześcijańskich społeczeństw Zakaukazia (Armenia, Gruzja, Osetia). Kultura literacka Armenii, Gruzji i Osetii. Alfabet gruziński i ormiański. Życie i dzieło Mesropa Masztoca. Folklor i eposy narodowe - gruziński: Sz. Rustaweli "Rycerz w tygryziej skórze", ormiański: anonim "Dawid z Sasunu", Północnokaukaski "Epos o Nartach". Antagonizmy gruzińsko-ormiańskie.</li> <li>7. Imperium Rosyjskie wobec Kaukazu i Zakaukazia w wieku XVIII i XIX. Geopolityczne gry na Kaukazie - początki kolonizacji Kaukazu i Zakaukazia w wieku XIX. Wojna rosyjsko-perska 1826 - 1828 i jej geopolityczne następstwa. Wyodrębnienie Azerbejdżanu. Kaukaz i Zakaukazia widmo niepodległości. Powstanie Imama Szamila. Kultura w wieku XIX - piśmiennictwo, sztuki plastyczne i muzyka Armenii i Gruzji (Sajat Nova, Niko Pirosmani, Aleksandr Czawczawadze, Nikołoz Barataszwili, Chaczatur Abowjan, Hovhannesz Tumanjan).</li> <li>8. Kaukaz w I wojnie światowej. Ludobójstwo Ormian 1915 roku. Kaukaz po upadku Imperium Romanowów. Niepodległość Gruzji.</li> <li>9. Wiek XX: geopolityczne gry mocarstw w regionie. Sowietyzacja Kaukazu i Zakaukazia. Kaukaz w II wojnie światowej. Republiki radzieckie Kaukazu i ich kultura - obyczajowość, procesy społeczne. Kultura; kinematografia (Abuładze, Abaszydze, Paradżanow)</li> <li>10. Kaukaz i Zakaukazie po upadku ZSRR. Dwie wojny czeceńskie. Czeczenia Ramzana Kadyrowa i Władimira Putina. Nowe państwa na mapie świata. Armenia Lewona Ter-Petrosjana i "klanu" karabachskiego: prezydentury Roberta Koczariana i Serża Sarkisjana. Azerbejdżan Alijewów. Modernizacja i degradacja Gruzji od Zwiada Gamsachurdii do Giorgi Margwelaszwili. Strefy konfliktów; Abchazja, Czeczenia, Osetia, Karabach i inne.</li> <li>11. Kultura i obyczajowość Kaukazu i współcześnie. Święte miejsca Azerów, Ormian, Gruzinów, Abchazów. Kultura kulinarna na obszarze Kaukazu i Zakaukazia.</li> <li>12. Geopolityka i bezpieczeństwo postsowieckiej i współczesnej Abchazji, Armenii, Azerbejdżanu, Gruzji. Wojna rosyjsko-gruzińska 2008. Rozpad Gruzji (Abchazja, Osetia Południowa). Trudne sąsiedztwo Armenii - relacje z Azerbejdżanem, Iranem i Turcją.</li> <li>13. Oblicza Kaukazu i Zakaukazia w literaturze rosyjskiej - orientalizacja, feminizacja, agresywna męskość (Puszkin, Lermontow, Tołstoj, Briusow, Mandelsztam, Grossman, Bitow, Prochanow, Prilepin i inni). Kaukaz i Zakaukazie w kulturze europejskiej; architektura, sztuka, film.</li> <li>14. Literatura rosyjskojęzycznego Kaukazu przeszłość i współczesność: Kosta Chetagurow, Raisa Achmatowa, Rasuł Gamzatow, Fazil Iskander, Abuzar Ajdamirow, Musa Beksultanow, Miłana Bachajewa (Tierłojewa), Alisa Ganijewą, Aslan Szatajew i inni.</li> <li>15. Problematyka bieżąca: Polska, UE, NATO, USA i Rosja wobec Kaukazu i Zakaukazia. Turystyka, popkultura, media.</li> </ol> <p>CC BY 3.0</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	aktywna obecność na zajęciach, napisanie testu zaliczeniowego

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

brak

Białoruska powieść historyczna XX i XXI wieku: walka o pamięć  
i tożsamość narodową  
Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.63ca7477e664a.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedstawienie zagadnienia funkcjonowania w białoruskim dyskursie społeczno-politycznym i kulturowym kategorii pamięci historycznej i tożsamości narodowej oraz walki o odzyskanie prawdziwego obrazu historii w utworach literackich XX i XXI wieku o tematyce historycznej.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	proces kształtowania się systemu gatunków literackich na przestrzeni wieków	FUR_K1_W04	zaliczenie na ocenę, esej
W2	znaczenie literatury w procesie rozwoju i kształtowania się kultury narodowej, znaczenie pamięci historycznej dla kształtowania się tożsamości narodowej i indywidualnej jednostki	FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	analizować utwór literacki z uwzględnieniem kontekstu historycznego i kulturowego	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	zaliczenie na ocenę, esej
U2	formułować wnioski dotyczące specyfiki rozwoju i funkcjonowania dyskursu społeczno-politycznego i kulturowego oraz logiki rozwoju procesów literackich w określonym okresie historycznym	FUR_K1_U01, FUR_K1_U08, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selekcjonowania informacji w celu rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych, z uwzględnieniem wartości dziedzictwa kulturowego	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	esej

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie eseju	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	25	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tożsamość narodowa: geneza pojęcia, proces kształtowania się - założenia ogólne. Białoruska tożsamość narodowa: powstanie, kształtowanie się, dylematy, problemy.	W2, U2, K1
2.	Pamięć o wydarzeniach historycznych a pamięć historyczna: podobieństwa i różnice. Białoruska pamięć historyczna: problemy i wyzwania.	W2, U2, K1



3.	Tradycje piśmiennictwa historycznego w literaturze białoruskiej na przestrzeni wieków: gatunki, tematyka, problematyka - przekrój.	W1, W2, U1, K1
4.	Renesans piśmiennictwa historycznego w literaturze białoruskiej połowy XX wieku. Cele i zadania białoruskiej literatury historycznej ostatnich dziesięcioleci XX - pierwszych dekad XXI wieku (na przykładzie twórczości wybranych autorów).	W2, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę, esej	Obecność na zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieuzasadniona nieobecność); aktywny udział w zajęciach, przeczytanie lektur (prowadzenie dziennika czytelnika), zaliczenie eseju na wybrany temat

## Literatura łagrowa i zakazana XX i XXI wieku: doświadczenia białoruskie

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.63ca743895d95.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedstawienie zagadnień związanych z rozwojem procesu literackiego i funkcjonowaniem literatury w warunkach państwa totalitarnego i narzuconych przez cenzurę ograniczeń, a także z pojęciem i doświadczeniami białoruskiej literatury łagrowej i zakazanej XX i XXI wieku.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów literackich, rozumie znaczenie literatury w procesie rozwoju i kształtowania się tożsamości i kultury narodowej	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, esej
W2	rolę literatury w procesie oswojenia i przepracowania traum historycznych narodu i społeczeństwa	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną i ogólną wiedzę z zakresu dyscyplin pokrewnych, wyszukiwać, analizować i użytkować informacje w różnych źródłach, używać merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów i formułować właściwe wnioski na podstawie przeczytanych lektur i przestudiowanej literatury pomocniczej.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	uczestniczenia w życiu kulturalnym, w tym poprzez korzystanie z różnych mediów, do selekcjonowania informacji; ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę, esej

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	40	
przygotowanie eseju	10	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kultura a represje: doświadczenia białoruskie w XX i XXI wieku.	W1, W2, U1, K1
2.	Literatura łagrowa: twórcy, tematyka i problematyka utworów, droga do czytelnika.	W1, W2, U1, K1

3.	Literatura na indeksie: cenzura w okresie radzieckim i poradzieckim. Najnowsza zakazana literatura białoruska.	W1, W2, U1, K1
----	--	----------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę, esej	Obecność na zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieuzasadniona nieobecność); aktywny udział w zajęciach, przeczytanie lektur (prowadzenie dziennika czytelnika), zaliczenie eseju na wybrany temat.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura i obyczajowość narodów rosyjskiej Syberii

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.1589819260.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo, Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie uczestników ze specyfiką Syberii w wąskim sensie (od Uralu po Buriację, z wyłączeniem rosyjskiego Dalekiego Wschodu). Omówiona zostanie historia podboju oraz kolonizacji Syberii przez Rosjan, wierzenia religijne rdzennych narodów Syberii, kultura i tożsamość wybranych narodów zamieszkujących Syberię (Nieńców, Ewenków, Tuwińczyków, Buriatów), a także współczesna sytuacja w wybranych regionach Syberii.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe fakty dotyczące obszaru Syberii w zakresie geografii, historii, religii, języka, kultury.	FUR_K1_W03, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykorzystać ogólną wiedzę na temat Syberii pochodzącą z dyscyplin pokrewnych filologii w procesie studiów filologicznych. Jest świadomy powiązania nauk filologicznych z innymi naukami.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do dyskusowania zagadnień dotyczących Syberii oraz samodzielnego rozwijania wiedzy na ten temat.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	45	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	45	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Historia odkryć geograficznych na obszarze Syberii (od Uralu po Jakucję) oraz jej podboju i początków ekonomicznej eksploatacji przez Nowogród i Moskwę.	W1, U1, K1
2.	Kolonizacja Syberii: praktyki komunikacji i władzy nad przestrzenią, techniki zdobywania surowców, rozwój przemysłu, Syberia jako obszar zesań i katorgi, kolej transsyberyjska.	W1, U1, K1
3.	Tradycyjne systemy religijne rdzennych narodów Syberii: mitologia, kosmogonia i kosmologia, antropologia, idea trójpodziału świata.	W1, U1, K1
4.	Szaman jako „mistrz ekstazy”: historia, antropologia i neurofizjologia odmiennych stanów świadomości, rola substancji psychoaktywnych, techniki i stadia transu. Zjawisko „choroby szamańskiej” i projekcji mitologii, transowe narzędzia szamana.	W1, U1, K1
5.	Współczesny syberyjski neoszamanizm: losy szamanizmu w ZSRR, synteza z chrześcijaństwem i buddyzmem, procesy adaptacji do środowiska miejskiego oraz nowych technologii, zjawisko komercjalizacji, psychologia i filozofia neoszamanizmu.	W1, U1, K1

6.	Klasyfikacja rdzennych narodów i języków Syberii: prehistoria i historia.	W1, U1, K1
7.	Nieńcy – koczownicy tundry. Renifery, techniki nomadyzmu, surowa kuchnia, język i ontologia koczownictwa (czasoprzestrzeń tundry, cykliczność, relacja człowiek-renifer, transformatywność, ontyczny minimalizm, efekt ruchu). Współczesne przemiany koczownictwa: wpływ prób nuklearnych i przemysłu wydobywczego. Nowa Ziemia, Jamał, Wajgacz, Amderma.	W1, U1, K1
8.	Ewenkowie – myśliwi i pasterze tajgi. Kult niedźwiedzia w wierzeniach Ewenków. Współczesna kondycja narodu ewenkijskiego, kwestie społeczne i tożsamościowe. Ewenkia dzisiaj: pustka, bezdroża, zimniki.	W1, U1, K1
9.	Buriaci – pasterska kultura stepu. Naród na skrzyżowaniu kultur i religii: szamanizmu, buddyzmu i chrześcijaństwa. Podstawy buddyzmu tybetańskiego, dacany, związki z Mongolią, odrodzenie szamanizmu, tengryzm – religia nieba, fenomen Bajkału.	W1, U1, K1
10.	Tuwa i Tuwińczycy – „wewnętrzna zagranica” Syberii. Izolacja geograficzna, nierosyjska historia Tuwy, tuwińscy staroobrzędowcy, zjawisko „buddo-szamanizmu”; fenomen śpiewu gardłowego; specyfika współczesnej Tuwy.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach. Zaliczenie ustne.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak



Propaganda jako forma komunikowania się w polityce  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.63ca7268867d2.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów ze specyfiką komunikowania propagandowego.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	Student zna i rozumie pojęcie propagandy. Student zna i rozumie typy propagandy. Student zna i rozumie historię badań języka propagandy politycznej. Student zna i rozumie cechy komunikatów propagandowych w polityce.	FUR_K1_W02, FUR_K1_W03, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi dokonać analizy wybranych tekstów propagandowych. Student potrafi dostrzec i opisać cechy języka propagandy na konkretnych przykładach. Student potrafi merytorycznie argumentować, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułować wnioski. Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim i/ rosyjskim dotyczące zagadnień kursowych, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł. Student potrafi dostrzec potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do selekcjonowania i porządkowania swojej wiedzy, oceniania i porównywania metod opisu tekstów propagandowych. Student jest gotów do krytycznej oceny swej wiedzy i posiadanych umiejętności.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	10	
wykonanie ćwiczeń	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie referatu	50	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Pojęcie propagandy.	W1, U1, K1

2.	Typy propagandy.	W1, U1, K1
3.	Język propagandy politycznej: historia badań, właściwości komunikatów propagandowych.	W1, U1, K1
4.	Analiza wybranych tekstów propagandowych.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkami zaliczenia przedmiotu są: regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszcza się dwie nieusprawiedliwione nieobecności) oraz przygotowanie wystąpienia/prezentacji na temat wybranego zagadnienia z problematyki zajęć.



Wprowadzenie do teorii komunikacji  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.140.63ca72268c5ed.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem zajęć jest przekazanie studentom podstawowej wiedzy z zakresu teorii komunikacji językowej i gramatyki komunikacyjnej
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna podstawowe podejścia badawcze w teorii komunikacji. Student zna wybrane modele komunikacji i rozumie różnice między nimi, ich zalety oraz ograniczenia. Student rozumie konieczność interdyscyplinarnego podejścia do badań nad komunikacją. Student zna podstawowe założenia gramatyki komunikacyjnej i komunikacyjnej analizy tekstów.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi przeprowadzić analizę komunikacyjną tekstu.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do krytycznej dyskusji w zakresie problematyki komunikacji międzyludzkiej i akwizycji zdobytej wiedzy w ramach indywidualnych badań.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	40	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Część I:</p> <p>1. Komunikacja - definicje, typologia.</p> <p>2. Komunikacja językowa - jako jeden z typów komunikacji. Podstawowe funkcje języka.</p>	W1, U1, K1

2.	<p>Część II:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gramatyka komunikacyjna - podstawowe założenia metodologiczne.</li> <li>2. Schemat interakcji werbalnej.</li> <li>3. Płaszczyzny funkcjonalne języka w procesie komunikacji - co, po co i jak komunikujemy?</li> <li>4. Strategie komunikacyjne i elementy analizy komunikacyjnej.</li> </ol>	W1, U1, K1
----	--	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

konsultacje, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest regularne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze), aktywność na zajęciach, wykonywanie zadawanych zadań oraz zaliczenie pisemnego testu końcowego (na min. 65%).

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Warsztaty kultury języka ukraińskiego Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSAS.180.63c7cf6f575f7.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozumienie przez studentów podstawowych pojęć z kultury języka ukraińskiego; umiejętność rozpoznawania błędów językowych; analiza takich zjawisk językowych, jak zapożyczenia i je adaptacja w systemie językowym, stereotypy językowe, terminologia, kolokwializmy etc. Rozwijanie kompetencji poprawnego używania języka ukraińskiego w mowie i na piśmie.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie zasady analizy jednostek językowych pod kątem ich poprawności, stosowności oraz właściwych funkcji w mowie i na piśmie.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W06, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać błędy językowe z wykorzystaniem słowników oraz źródeł normatywnych; korygować teksty zgodnie z zasadami języka ukraińskiego; przygotować pracę pisemną i wystąpienie ustne w języku ukraińskim w różnych stylach.	FUR_K1_U01, FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U06, FUR_K1_U07, FUR_K1_U08, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12, FUR_K1_U14	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do współpracy w grupie i do wchodzenia w określone role; posiada kompetencje społeczne oraz osobowe, zwłaszcza umiejętność samooceny w zakresie poprawności językowej i rozumienie roli języka w społeczeństwie.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	20	
wykonanie ćwiczeń	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
Przygotowanie prac pisemnych	5	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	5	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 85	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Stylistyka. Błędy stylistyczne.	W1, U1, K1

2.	Przygotowanie do prac pisemnych oraz wypowiedzi ustnych ze stosowaniem różnych stylów.	W1, U1, K1
3.	Wpływ czynników zewnętrznych na język ukraiński. Moda językowa.	W1, U1, K1
4.	Etyka w mowie i na piśmie.	W1, U1, K1
5.	Manipulacje językowe w mediach.	W1, U1, K1
6.	Komunikacja w Internecie. Zasady, pułapki, niebezpieczeństwo.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, inscenizacja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Do zaliczenia przedmiotu są brane pod uwagę: obecność (dopuszczalne 2 nieobecności w semestrze), aktywność na zajęciach, przygotowanie zadań domowych, oceny za testy i zadania w ciągu semestru, przygotowanie pracy pisemnej oraz prezentacji ustnej na zadany temat, test końcowy.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Student musi posiadać uporządkowaną wiedzę z zakresu leksykologii oraz gramatyki języka ukraińskiego. Wymagany poziom znajomości języka ukraińskiego - min. B2.





## Warsztaty tłumaczeniowe ukraińsko-polskie Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSAS.180.63c7d7fb7f360.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 5.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie przez studentów podstawowych umiejętności z zakresu przekładu nieliterackich tekstów niespecjalistycznych w zakresie tematyk krajoznawczej, kulturalnej, społecznej i politycznej.
C2	Nabycie przez studentów umiejętności sporządzania tłumaczeń pisemnych i ustnych z języka ukraińskiego na język polski, a tym samym przygotowanie do wykonywania zawodu tłumacza.

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii ukraińskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FUR_K1_W07	egzamin
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę z zakresu wybranych zagadnień szczegółowych filologii wschodniosłowiańskiej.	FUR_K1_W09	egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FUR_K1_U03	egzamin
U2	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka ukraińskiego na język polski.	FUR_K1_U02	egzamin
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FUR_K1_K03	egzamin

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
przygotowanie do egzaminu	40	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
rozwiązywanie zadań problemowych	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 5.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	1. Analiza tekstu wyjściowego, ze szczególnym uwzględnieniem występujących w nim struktur zdaniowych i słownictwa: a) Teksty krajoznawczo-geograficzne – przewodniki, foldery, strony internetowe, reklamy turystyczne, teksty prasowe itp.; b) Teksty związane z kulturą – artykuły prasowe, ulotki i foldery dotyczące wydarzeń kulturalnych, strony internetowe, recenzje itp.; c) Teksty społeczno-polityczne – artykuły prasowe, publicystyka, przemówienia itp.; d) Proste analizy, dokumenty i sprawozdania.	W1, W2, U1, U2, K1
2.	2. Poszukiwanie ekwiwalentów w języku docelowym i ich ocena.	W1, W2, U1, U2, K1
3.	3. Typy i rodzaje tekstów, identyfikacja stylu i jego wykładników oraz sposoby ich oddania w tłumaczeniu.	W1, W2, U1, U2, K1
4.	4. Wymogi edytorskie, weryfikacja i korekta tekstów.	W1, W2, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza przypadków, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	- ocena ciągła, czyli aktywne uczestnictwo w zajęciach; - systematyczne przygotowanie na zajęcia zadanego materiału, sprawdziany tłumaczeniowe; - frekwencja (max 2 nieobecności nieusprawiedliwione); Egzamin pisemny polegający na tłumaczeniu tekstów z każdej kategorii tematycznej omawianej na zajęciach; ocena wg skali: 100%- 95% - 5, 94% - 89% - 4+, 88% - 83% - 4, 82% - 76% - 3+, 75% - 70% - 3.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

zaliczenie pierwszego semestru zajęć "Warsztaty tłumaczeniowe ukraińsko-polskie"



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

Lektorat języka słoweńskiego  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSAS.1380.604763d3b4a1e.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Słoweński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	--	---

## Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy o strukturze języka słoweńskiego.
C2	Rozwijanie podstawowych umiejętności z zakresu praktycznej nauki języka słoweńskiego - rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, pisanie i mówienia - odpowiadających poziomowi studiów.

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	podstawy gramatyki języka słoweńskiego oraz słownictwo słoweńskie w zakresie odpowiadającym poziomowi kształcenia.	FUR_K1_W02	zaliczenie na ocenę, egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	posługiwać się językiem słoweńskim na poziomie A2 (według standardów ESOKJ).	FUR_K1_U07	zaliczenie na ocenę, egzamin
U2	wyszukiwać i wykorzystywać informacje przydatne w nauce języka słoweńskiego.	FUR_K1_U03	zaliczenie na ocenę, egzamin
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selekcjonowania informacji, rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów związanych z praktyczną nauką języka oraz konieczność zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności w samodzielnym rozwiązaniu problemów.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę, egzamin

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
Przygotowanie do sprawdzianów	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 5

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	<p>Gramatyka: koniugacja, deklinacja, czas teraźniejszy, przeszły i przyszły, zaimki, tryb warunkowy i rozkazujący, czasowniki modalne, określniki ilości.</p> <p>Leksyka i mówienie: mówienie o sobie i o innych, czas wolny, przemieszczanie się, wynajem mieszkania, zakupy, wizyta u lekarza, jedzenie i gotowanie, urzędy, opowiadanie o wydarzeniach minionych, planowanych i hipotetycznych, podróżowanie, stereotypy o Słoweńcach.</p> <p>Kultura: słoweńska kuchnia, muzyka, atrakcje turystyczne Słowenii.</p>	W1, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 4

**Metody nauczania:**

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, wykład konwersatoryjny, gra dydaktyczna, rozwiązywanie zadań, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć, pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywny wynik egzaminu.

**Semestr 5****Metody nauczania:**

konsultacje, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład konwersatoryjny, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć, pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywny wynik testu zaliczeniowego i/lub odpowiedzi ustnej.

**Semestr 6****Metody nauczania:**

konsultacje, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład konwersatoryjny, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest pozytywna ocena bieżącego przygotowania do zajęć, pozytywne oceny prac domowych, sprawdzianów, pozytywny wynik egzaminu.

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa, dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Lektorat języka białoruskiego Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSAS.1380.5cd4248b4c986.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	--	---



## Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Opanowanie podstaw języka białoruskiego w mowie i piśmie.
----	---

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	podstawowy aparat terminologiczny stosowanego w językoznawstwie	FUR_K1_W01, FUR_K1_W09	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
W2	wybrane zagadnienia szczegółowe filologii wschodniosłowiańskiej.	FUR_K1_W09	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	ocenić potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy	FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
U2	wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną i ogólną wiedzę z zakresu dyscyplin pokrewnych do zadań związanych ze studiowaniem zagadnień szczegółowych	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
U3	wypracować podstawowe umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka wschodniosłowiańskiego na poziomie A2	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U13	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	uświadomienia sobie wartości dziedzictwa kulturowego (w postaci języka) w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	60

przygotowanie do ćwiczeń	10	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
przygotowanie do zajęć	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 5

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	60	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	20	
rozwiązywanie zadań	20	
przygotowanie do zajęć	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 130	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do egzaminu	26	
uczestnictwo w egzaminie	4	

przygotowanie do zajęć	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 110	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Opanowanie norm współczesnej wymowy i intonacji języka białoruskiego	W1, W2, U1, U2, U3, K1
2.	Opanowanie pisowni białoruskiej (u niezgłoskotwórcze, oddanie na piśmie dziekania, ciekania, akania, jakania, pisownia apostrofa, głosek wydłużonych)	W1, W2, U1, U2, K1
3.	Konstruowanie wypowiedzi na tematy z życia codziennego (informacja o sobie, rodzinie, znajomych etc)	W1, W2, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 4

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, gra dydaktyczna, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne	Uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieuzasadnione nieobecności), przygotowanie i zaliczenie prac domowych, zaliczenie kolokwium i sprawdzianów.

### Semestr 5

#### Metody nauczania:

konsultacje, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę	Uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieuzasadnione nieobecności), przygotowanie i zaliczenie prac domowych, zaliczenie kolokwium i sprawdzianów.

### Semestr 6

#### Metody nauczania:

konsultacje, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, analiza przypadków, gra dydaktyczna, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	Uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieuzasadnione nieobecności), przygotowanie i zaliczenie prac domowych, zaliczenie kolokwίων i sprawdzianów.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

brak wymagań wstępnych



Warsztaty rosyjskiego języka literackiego  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSAS.180.63c7d845328fe.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Rosyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Student zyskuje wiedzę na temat normy języka rosyjskiego. fonologii, morfologii, słowotwórstwa, leksyki oraz składni współczesnego literackiego języka rosyjskiego
C2	Student nabiera praktycznych umiejętności w zakresie fonologii, morfologii, słowotwórstwa, leksyki oraz składni współczesnego języka rosyjskiego.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Absolwent zna i rozumie/ ma uporządkowaną wiedzę z zakresu wybranych zagadnień szczegółowych filologii wschodniosłowiańskiej.	FUR_K1_W09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Absolwent potrafi/ ma umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka wschodniosłowiańskiego na poziomie B2 zgodnie z wymaganiami określonymi w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego.	FUR_K1_U07	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Absolwent jest gotów do/ selekcjonować informacje i uwzględniać ich znaczenie dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych	FUR_K1_K01	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 80	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>· Задачами освоения дисциплины являются: 1. укрепление и углубление у студентов знаний в области русского языка (в частности, фонетики, синтаксиса, морфологии, лексикологии); 2. формирование у студентов теоретических знаний и практических навыков по грамматике, семантике, соответствующих уровню и методам современной описательной лингвистики; 3. формирование у студентов практических навыков правильной речи, оценки текста с точки зрения нормы и выявления элементов разговорной и жаргонной речи в области морфологии и синтаксиса;</p> <p>· В результате освоения дисциплины студент должен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Знать основные типологически релевантные параметры русского языка: например, синтаксический строй, порядок слов, особенности фонетической системы;</li> <li>• иметь представление о способах описания фонетики, морфологии, синтаксиса и семантики русского языка, а также прагматики использования языковых средств;</li> <li>• Знать многообразие разновидностей языка (литературной нормы, диалектов, просторечия, разговорной речи);</li> <li>• Уметь выявлять в тексте функции тех или иных грамматических и лексических средств, в особенности тех, которые не соответствуют общей стилистике текста;</li> <li>• Уметь выявлять в тексте грамматические элементы различных стилистических подсистем;</li> <li>• Владеть аппаратом анализа грамматики, лексики и фонетики русского языка;</li> <li>• Владеть элементами современного лингвистического инструментария анализа художественного и публицистического текста.</li> </ul>	W1, U1, K1
----	---	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	aktywne uczestnictwo w zajęciach, zaliczenie kolokwίων cząstkowych

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie semestru 3



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Historia języka ukraińskiego I

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.5cd966b5e8774.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z wiadomościami z zakresu fonetyki i morfologii języka staroruskiego i staroukraińskiego.
C2	Zapoznanie studentów z historią literackiego języka ukraińskiego: zabytkami piśmiennictwa, historią kodyfikacji języka, ustalaniem systemu ortograficznego.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	Student ma uporządkowaną wiedzę z zakresu historii języka ukraińskiego.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02	zaliczenie na ocenę
W2	Student ma świadomość kompleksowej natury języka oraz jego złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń.	FUR_K1_W02	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem źródeł polsko- i ukraińskojęzycznych.	FUR_K1_U03	zaliczenie na ocenę
U2	Student ma podstawową umiejętność posługiwania się pojęciami i metodami wykorzystywanymi w językoznawstwie diachronicznym.	FUR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
Przygotowanie do sprawdzianów	10	
przygotowanie do zajęć	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Fonetyka języka staroruskiego i staroukraińskiego: rozwój jerów; jery napięte; skutki zaniku jerów w pozycji słabej; samogłoski wstawne; samogłoski ruchome; realizacja samogłoski jat'; samogłoski [o], [e] w sylabie nowozamkniętej; unifikacja; stwardnienie spółgłosek.	W1, W2, U1, U2, K1
2.	Fleksja odmiennych części mowy w ujęciu historycznym.	W1, W2, U1, U2

3.	Historia ukraińskiego języka literackiego: język literacki Rusi Kijowskiej (jego stosunek do potocznego języka mówionego); tzw. prosta mowa: jej początki, rozwój i zanik; twórcy nowożytnego języka literackiego na Ukrainie; kształtowanie się współczesnego (koniec XIX - pocz. XX w.) ogólnoukraińskiego języka literackiego; XIX- i XX-wieczne gramatyki, ważniejsze prace leksykograficzne, projekty zasad pisowni.	W1, W2, U1, U2, K1
----	---	--------------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	zaliczenie kolokwium pisemnych (każde kolokwium można poprawiać 2 razy), w zależności od osiągniętego wyniku procentowego student otrzymuje następującą ocenę: 60% do 65% dst 66% do 74% plus dst 75% do 82% db 83% do 90 % plus db 91% do 100% bdb; aktywność na zajęciach; przygotowanie zadań domowych; frekwencja (maksymalnie 3 nieobecności nieusprawiedliwione)

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Zaliczone zajęcia: język staro-cerkiewno-słowiański, konwersatorium.

Warsztaty pisania prac  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.62063257f404e.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo, Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Przekazanie studentom wiedzy o tekstach naukowych różnego typu oraz o sposobach ich konstruowania.
C2	Kształcenie praktycznych umiejętności niezbędnych do tworzenia tekstów naukowych (planowanie, pisanie, redakcja).
C3	Przygotowanie do napisania pracy dyplomowej.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	podstawy z zakresu aparatu terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii ukraińskiej.	FUR_K1_W01	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	przygotować w języku polskim i/lub ukraińskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym oraz niektóre rodzaje tekstów naukowych.	FUR_K1_U01	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	przestrzegania etyki swojego zawodu.	FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Prezentacja specyfiki tekstów naukowych różnego typu, od streszczenia, sprawozdania i recenzji, poprzez różnego rodzaju artykuły, po prace dyplomowe. Kształcenie praktycznych umiejętności planowania, pisania i redagowania prac. Cechy charakterystyczne stylu naukowego: stosowanie odpowiedniej leksyki (terminologia), dbałość o logiczne uporządkowanie i precyzję wypowiedzi, zachowanie dystansu i bezstronności. Podstawowe zasady edycji tekstu naukowego.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest udział w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione) oraz napisanie 4 tekstów naukowych różnego typu. Harmonogram składania tekstów, ich rodzaj i wymagana objętość zostanie określona przez prowadzącego na pierwszych zajęciach.

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Literacka mapa Ukrainy IV  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.6206331d5ba62.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z ogólną charakterystyką Ukrainy północno- i środkowowschodniej - Czernihowszczyzny i Połtawszczyzny. Przekazanie wiedzy z zakresu historii i kultury omawianych regionów. Uświadomienie słuchaczom wybranych problemów antropologii miejsca, dyskursów pamięci i przestrzeni, regionalizmów i narracji lokalnych.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury ukraińskiej.	FUR_K1_W04	egzamin pisemny / ustny
W2	Student zna i rozumie zastosowania praktyczne ogólnej, uporządkowanej wiedzy z zakresu kierunku studiów oraz z zakresu historii i współczesnej kultury Ukrainy, ze szczególnym uwzględnieniem dziejów i kultury Ukrainy północno- i środkowowschodniej (Czernihowszczyzna i Połtawszczyzna).	FUR_K1_W05	egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi: wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne; stosować merytoryczną argumentację z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz poprawnie formułować wnioski.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do rozwijania posiadanej wiedzy i doskonalenia nabytych umiejętności.	FUR_K1_K01	egzamin pisemny / ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólna charakterystyka Ukrainy północno- i środkowowschodniej (Czernihowszczyzna i Połtawszczyzna) uwzględniająca historię obu regionów (dawna Hetmańszczyzna), uwarunkowania geograficzne, społeczne i kulturowe. Omówienie najważniejszych miejsc, wydarzeń, postaci, narracji i tradycji Czernihowszczyzny i Połtawszczyzny, w tym obecności obu regionów w przestrzeni kultury współczesnej. Analiza ich zakorzenienia w świadomości zbiorowej oraz związanych z nimi mitów i stereotypów.	W1, W2, U1, K1

### Informacje rozszerzone

**Metody nauczania:**

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny / ustny	1. Regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach. 2. Lektura wybranych tekstów. 3. Zaliczenie końcowe (pisemne). Odrabianie nieobecności/nieprzygotowania: a) dozwolone są dwie nieusprawiedliwione nieobecności/dwa nieprzygotowania, b) kolejne nieobecności muszą być usprawiedliwione, c) ponadwymiarowe nieobecności/nieprzygotowania muszą być odrobione na konsultacjach, d) nieusprawiedliwienie i nieodrobienie ponadwymiarowych nieobecności/nieprzygotowania wiąże się z niezaliczeniem konwersatorium.

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczalne są dwie nieobecności nieusprawiedliwione.



## Kozacki barok i jego (post)modernistyczne metamorfozy

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca87863fde7.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<b>Okres</b> Semestr 4	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zaznajomienie studentów ze specyfiką kozackiego baroku oraz neobarokowymi tendencjami w nowożytnej kulturze i literaturze ukraińskiej.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	kulturę i literaturę kozackiego baroku oraz neobarokowe tendencje w kulturze i literaturze nowożytnej.	FUR_K1_W02, FUR_K1_W05	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	rozpatrywać barokową i neobarokową kulturę ukraińską na tle europejskim oraz dowodzić na czym polega jej wymiar oryginalny i zakorzenienie we wspólnym dla całej Europy kontekście ideowo-estetycznym.	FUR_K1_U05, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	samodzielnego zgłębiania oraz popularyzowania ukraińskiego dziedzictwa kulturowego.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Filozofia i estetyka europejskiego baroku, geneza i tło historyczne baroku kozackiego. Architektura sakralna, sztuki plastyczne (ikonografia, malarstwo świeckie, płaskorzeźba, grafika książkowa, druki ulotne) oraz muzyka cerkiewna XVII-XVIII wieku. Barokowe piśmiennictwo: diariusze i latopisy kozackie, wiersze okolicznościowe, epigramaty, poezja kunsztowna, sztuka retoryczna, dramat szkolny. Tendencje neobarokowe w nowożytnej literaturze ukraińskiej: ukraiński modernizm, realizm magiczny („chymerna proza”) i postmodernizm.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Lektura tekstów zadawanych przez prowadzących. Aktywne uczestnictwo w zajęciach: referowanie lektur i udział w dyskusji (2 możliwe nieobecności). Zaliczenie pisemne.

Kultura i imperializm. Stosunki ukraińsko-rosyjskie w świetle badań postkolonialnych  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca87576b4b3.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zaznajomienie studentek i studentów z: a) wybranymi zagadnieniami metodologii badań postkolonialnych w oparciu o klasyczne teksty teoretyczne; b) przedstawienie wybranych zagadnień z historii stosunków ukraińsko-rosyjskich i ich krytyka w świetle badań postkolonialnych; c) analiza wybranych tekstów kultury ukraińskiej i rosyjskiej z wykorzystaniem instrumentarium metodologicznego badań postkolonialnych.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	podstawowe kategorie, metateorie, jak i teksty badań postkolonialnych.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W04, FUR_K1_W05, FUR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wykorzystać instrumentarium badań postkolonialnych w analizie i krytyce wybranych tekstów kultury ukraińskiej i rosyjskiej.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	krytycznego przemyślenia i zrozumienia stosunków ukraińsko-rosyjskich w świetle badań postkolonialnych.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Badania postkolonialne: wybrane zagadnienia wstępne. 2. Badania postkolonialne na gruncie ukraińskiej i rosyjskiej humanistyki. 3. Wybrane zagadnienia z historii stosunków ukraińsko-rosyjskich i ich krytyka w świetle badań postkolonialnych. 4. Analiza wybranych tekstów kultury ukraińskiej i rosyjskiej w świetle badań postkolonialnych.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

**Metody nauczania:**

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Aktywne uczestnictwo w zajęciach (referowanie lektur, udział w dyskusji). 2. Obecność (2 możliwe nieobecności). 3. Lektura wybranych tekstów i zaliczenie testów, które weryfikują ich znajomość. 4. Zaliczenie pisemne.

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Власні назви у фольклорі і літературі та особливості їх перекладу  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca870b43fef.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Rozumienie przez studentów podstawowej terminologii z zakresu onomastyki tekstów literackich oraz tekstów kultury ludowej. Analiza nazewnictwa w języku ukraińskim pod kątem semantyki, etymologii oraz funkcji w tekście poszerza rozumienie znaków językowych w określonych kontekstach. Porównywanie odpowiedników ukraińskich nazw własnych w tłumaczeniach ujawnia problemy, z którymi zmagają się tłumacze dla przekazywania znaczenia imion w konkretnych tekstach.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawową terminologię z zakresu onomastyki.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W05, FUR_K1_W06, FUR_K1_W07, FUR_K1_W08, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi analizować nazwy własne w tekstach literackich oraz w tekstach kultury ludowej.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U06, FUR_K1_U08, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wykorzystywania nabytej wiedzy w działalności zawodowej, zwłaszcza w tłumaczeniach.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie projektu	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
rozwiązywanie zadań problemowych	5	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Onomastyka jako dyscyplina językoznawcza.	W1, U1, K1
2.	Klasyfikacja nazw własnych. Nazwy własne w tekstach literackich oraz tekstach kultury ludowej.	W1, U1, K1
3.	Funkcje nazw własnych w tekstach literackich. Czynniki językowe oraz pozajęzykowe.	W1, U1, K1
4.	Nazwy własne w tekstach ukraińskiej kultury ludowej (pieśniach, bajkach, zagadkach etc.).	W1, U1, K1
5.	Onimy w mitach i legendach.	W1, U1, K1
6.	Nazwy własne w tłumaczeniach (na przykładzie tłumaczeń z języka ukraińskiego na język polski oraz angielski).	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Do zaliczenia przedmiotu są brane pod uwagę: obecność (2 nieobecności w semestrze), aktywny udział w zajęciach, test zaliczeniowy.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Poziom znajomości języka ukraińskiego wg ESOKJ min. B2.



Сексуальність, еротика і тілесність як вияв антиколоніальної політики  
в українському пост-радянському мейнстрімі  
Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca864a4ec78.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Kurs dotyczy aktywnej seksualizacji ukraińskiego mainstreamu kulturowego po upadku ZSRR. W oparciu o teorię kulturową, postkolonialną, feministyczną i genderową interpretować będziemy literaturę, reklamę, mass media, sztukę wizualną i filmową współczesnej Ukrainy. Postaramy się zrozumieć transgresywny potencjał erotyki w warunkach postkomunistycznych i posttotalitarnych. To pozwoli nam ustalić miejsce interesujących nas tekstów kultury w procesach dekolonizacji Ukrainy.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	główne kierunki rozwoju i najważniejsze osiągnięcia w badaniach nad współczesną kulturą ukraińską w ujęciu studiów postkolonialnych i genderowych.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	aktywnie uczestniczyć w dyskusji na temat najnowszych zjawisk w kulturze ukraińskiej, merytorycznie argumentować oraz formułować logiczne wnioski, wykorzystując poglądy uczonych.	FUR_K1_U04, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	do działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, a także do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów.	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	40	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erotyzm i totalitarne polityki ciała</li> <li>• Zachodnia tradycja reprezentacji seksualnych</li> <li>• Ukraiński "dewiacyjny" modernizm a radzieckie ideologie genderowe i seksualne</li> <li>• Mapowanie ciała postniezależnościowego</li> <li>• Reminiscencje soc-artu</li> <li>• Cyberporno spotyka socrealizm</li> <li>• Mapowanie ciała pożądającej kobiety</li> <li>• Wyimaginowane hiperżeńskie eksploracje</li> <li>• Erotyzacja kanonu i historii literatury</li> <li>• Bezczeszczenie spuścizny socrealistycznej</li> <li>• Wizualne i filmowe imaginaria</li> </ul>	W1, U1, K1
----	--	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach, przygotowanie prezentacji, zdanie sprawdzianu zaliczeniowego „take-home”

### Wymagania wstępne i dodatkowe

- Obecność na zajęciach jest obowiązkowa
- Znajomość języka ukraińskiego na poziomie minimum B1



W pracowniach rosyjskich artystów XVIII-XIX wieku  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca842b963df.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kształcenia jest zapoznanie uczestników zajęć z najważniejszymi prądami w sztuce rosyjskiej od wieku XVIII do początku wieku XX.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	główne kierunki rozwoju sztuki rosyjskiej, szczególnie malarstwa XVIII-XX w. i najważniejsze osiągnięcia w tej dziedzinie.	FUR_K1_W05	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące zagadnień z dziedziny sztuki rosyjskiej, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FUR_K1_U03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów, z uwzględnieniem wystaw sztuki dostępnych online	FUR_K1_K03	prezentacja

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
zbieranie informacji do zadanej pracy	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Początki nowożytnego malarstwa rosyjskiego za panowania Piotra I.	W1, U1, K1
2.	Rozwój malarstwa portretowego. Parsuna; portret ceremonialny; portret prywatny.	W1, U1, K1
3.	Rozwój realizmu w sztuce rosyjskiej od początku wieku XIX.	W1, U1, K1
4.	Towarzystwo Objazdowych Wystaw Artystycznych i jego wpływ na kształtowanie się sztuki rosyjskiej.	W1, U1, K1
5.	Sztuka rosyjska okresu srebrnego wieku.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

**Metody nauczania:**

wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja	Warunkiem zaliczenia jest aktywny udział w dyskusjach podczas konwersatorium, przygotowanie prezentacji związanej z zagadnieniami dotyczącymi tematu zajęć oraz otrzymanie pozytywnej oceny z testu zaliczeniowego.

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca83e47c293.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studenta z zagadnieniem dialogu kultur na materiale kultury rosyjskiej w przestrzeni Krakowa
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna i rozumie omawiane w ramach zajęć elementy kultury rosyjskiej, rozpatrywane w kontekście szeroko pojmowanego dialogu kultur w przestrzeni Krakowa. Student zna i rozumie miejsce i znaczenie filologii rosyjskiej w dziedzinie nauk humanistycznych oraz jej interdyscyplinarne powiązania potrzebne do prowadzenia badań kulturowych. Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FUR_K1_W07, FUR_K1_W08, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, a także wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną na potrzeby badań kulturowych. Student potrafi merytorycznie argumentować i formułować logiczne wnioski oraz przedstawiać wyniki swoich ustaleń w formie prezentacji. Nadto potrafi on też rozpoznać i zdefiniować potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U08, FUR_K1_U12, FUR_K1_U14	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów, a tym samym do działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności. Jednocześnie student jest gotów, by przestrzegać zasad etyki swojego zawodu.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
badania terenowe	15	
Przygotowywanie projektów	45	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------



1.	Co to jest kultura? Podstawowe terminy i definicje.	U1
2.	Czy kulturę można „przeczytać”? Pojęcia: „tekst kultury” i „tekst w tekście”.	W1, U1
3.	Semiotyka miasta: wybrane kategorie badawcze.	W1, U1
4.	Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa: Case 1 (PBL)	W1, U1, K1
5.	Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa: Case 2 (PBL)	W1, U1, K1
6.	Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa: Case 3 (PBL)	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

Problem based learning (PBL), metody e-learningowe, analiza przypadków, dyskusja, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Obecność, przygotowanie i aktywny udział w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze; każda następna musi być usprawiedliwiona i należy nadrobić ją w uzgodnieniu z prowadzącym). 2. Wykonywanie zadań domowych. 3. Przeprowadzenie badań terenowych. 4. Praca w grupach. 5. Przygotowanie projektów i prezentacji. METODY SPRAWDZANIA I KRYTERIA OCENY Sprawdzanie efektów kształcenia na podstawie oceniania ciągłego w zakresie: przygotowania studenta do zajęć, aktywności, wypowiedzi pisemnych i ustnych, wykonania prac domowych, przeprowadzenia badań terenowych, pracy w grupach, przygotowania projektów / prezentacji.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka polskiego na poziomie B2



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Życie kulturalne współczesnej Rosji

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.620230c53313a.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z wybranymi zjawiskami współczesnego życia kulturalnego w Rosji. Zaprezentowanie ciekawych form twórczości muzycznej, filmowej, wizualnej i in. Wskazanie na wpływ kultury ZSRR na współczesną kulturę rosyjską. Kultura rosyjska w kontekście wojny w Ukrainie.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	zjawiska z zakresu historii i współczesności kultury rosyjskiej	FUR_K1_W09	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	samodzielnie ocenić, kategoryzować i poddać krytycznemu osądowi najnowsze zjawiska obserwowane w rosyjskiej przestrzeni kulturowej	FUR_K1_U12	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
K2	rozwijania zainteresowania aktualnymi wydarzeniami kulturalnymi zachodzącymi w badanym regionie	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
K3	rozwijania i twórczego zastosowania w praktyce zdobytej wiedzy	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
K4	uczestnictwa w życiu kulturalnym poprzez odbiór dzieł sztuki oraz innych jego form	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wybrane zjawiska kultury XX i XXI wieku	W1, U1, K1, K2, K3, K4
2.	Wybrani przedstawiciele współczesnej kultury rosyjskiej	W1, U1, K1, K2, K3, K4
3.	Kontekst historyczny i społeczny wybranych zjawisk kultury XX i XXI wieku	W1, U1, K1, K2, K3, K4

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach; aktywny udział w zajęciach, zaliczenie kolokwium ustnego lub pisemnego (decyduje prowadząca), znajomość zadanych lektur

## Mikołaj II i Polacy. Z dziejów rosyjsko-polskich związków kulturowo-literackich

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca8364b6fd0.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<b>Okres</b> Semestr 4	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem wykładu jest pokazanie postaci cara Mikołaja II z punktu widzenia polskich elit kulturalnych
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna teksty literackie, biografie przedstawicieli kultury oraz fakty historyczne powiązane z postacią Mikołaja II i jego działalnością odnoszącą się do spraw polskich	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi stosować metodę interdyscyplinarną w przyswajaniu wiedzy oraz do interpretacji tekstów literackich, korzystając z prac historyków, źródeł pamiętnikarskich, korespondencji.	FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U10	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do służenia przewyższaniu stereotypów i fobii zakłócających relacje polsko-rosyjskie, do poszukiwania prawdy w oparciu o świadectwa historyczne i badania naukowe	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
analiza źródeł historycznych	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Sytuacja Polaków w Imperium Rosyjskim po 1963 r. i udział polskich elit w życiu kulturalnym	U1, K1
2.	Relacja następcy tronu wielkiego księcia Mikołaja Aleksandrowicza z primabaleriną Matyldą Krzesińską	W1, U1
3.	Objęcie tronu przez Mikołaja II, zwiastuny nowej polityki i nadzieje Polaków	U1, K1
4.	Wizyta cesarskiej pary w Warszawie	W1, U1, K1
5.	Gabriela Zapolska, Henryk Sienkiewicz, Bolesław Prus a car Mikołaj II - Rosja, sprawa polska i literatura	W1, K1
6.	Miejsca związane z Mikołajem II w Polsce: Białowieża, Spała	U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	80% obecność na zajęciach, pozytywna ocena z kolokwium zaliczeniowego i wybranej lektury.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność obowiązkowa

Polska i Polacy w poezji rosyjskojęzycznej po 1991 roku: tradycje radzieckie i innowacje poradzieckie  
Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca8328341b9.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<b>Okres</b> Semestr 4	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów z historią związków polsko-rosyjskich po 1991 roku w oparciu o najważniejsze dzieła poezji i prozy o Polsce i Polakach oraz wprowadzenie ich analizy w kontekście społeczno-kulturowych.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów poetyckich oraz tekstów kultury w różnych językach wschodniosłowiańskich.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, projekt
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne oraz prezentację w dowolnym języku wschodniosłowiańskim dotyczące zagadnień szczegółowych tzw. tekstu polskiego w kulturze rosyjskiej, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U07	zaliczenie na ocenę, projekt
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do selekcjonowania informacji i uwzględniania ich znaczenia dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych w kontekście związków polsko-rosyjskich XX i XXI wieku.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę, projekt

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie projektu	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Krótka historia związków polsko-rosyjskich. Wstęp do tematu tekstów lokalnych/supertekstów. Zagadnienia teoretyczne.	W1, U1, K1
2.	2. Radzieckie tradycje: Polska jako pogranicze.	W1, U1, K1
3.	3. Polska w Queer i gay poezji rosyjskojęzycznej.	W1, U1, K1
4.	4. Polska w gatunkach kultury masowej: rok-poezja i rap.	W1, U1, K1
5.	5. Polska w poezji migrantów: wierszy "warszawiaka" Igora Bielowa	W1, U1, K1

6.	6. Polska w poezji migrantów: wierszy "łotysza" Sergieja Morejno	W1, U1, K1
7.	7. Polska w poezji innych poradzieckich obszarów: Borys Chersoński i jego Galicja	W1, U1, K1
8.	8. Polska w fantasy oraz Polska w kryminałach	W1, U1, K1
9.	9. Polska w prozie po 1991 roku: tradycje i innowacje (wybrani autorzy). Obrona projektu.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę, projekt	Obrona projektu końcowego, aktywny udział w zajęciach

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Język rosyjski na poziomie przynajmniej B1. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Obraz mężczyzny we współczesnej literaturze rosyjskiej  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca82d94e463.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie z kategoriami opisu męskości w odniesieniu do literatury rosyjskiej po 1956 roku oraz funkcjonującymi w niej modelami męskości.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie podstawowe kategorie opisu męskości we współczesnej literaturze rosyjskiej oraz zna funkcjonujące w niej modele męskości.	FUR_K1_W03, FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykazać się znajomością aparatu pojęciowego niezbędnego dla opisu paradygmatu męskości we współczesnej literaturze rosyjskiej. Potrafi zdobywać wiedzę na temat istniejących w historii i obecnie modeli męskości.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U08, FUR_K1_U09, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wyrażania opinii, dyskusowania, zachowuje otwartość na odmienne sądy, pracuje samodzielnie oraz w zespole.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie referatu	15	
przygotowanie do zajęć	75	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Wprowadzenie: badania nad męskością, patriarchy, model płci kulturowej, dynamiczna koncepcja męskości, główne czynniki maskulinizmu. Mężczyzna w ZSRR i Rosji w perspektywie historycznej i interdyscyplinarnej. Rosyjskie modele męskości. Kult militarystyki	W1, U1, K1
2.	Definiowanie męskości w kulturze i literaturze rosyjskiej. Ideologicznie wykreowane męskości. Anty-typ męskości.	W1, U1, K1
3.	Męskość w relacji z kobiecością w literaturze rosyjskiej.	W1, U1, K1
4.	Przemiany paradygmatu męskości. Kryzys męskości? Niemęskość?	W1, U1, K1
5.	Odmiany męskości we współczesnej literaturze rosyjskiej. Męskość hegemoniczna. Męskości alternatywne. Pedofil. Samiec. Niszczyciel	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	aktywność na zajęciach, udział w dyskusji, przygotowanie referatu lub rozmowa o wybranych problemach z zakresu konwersatorium

Война в русской литературе XX-XXI вв.  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca827f8b183.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Rosyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z utworami literatury rosyjskiej XX i XXI wieku podejmującymi tematykę wojenną.
C2	Zapoznanie studentów z postawami rosyjskich twórców literackich wobec konfliktów wojennych w XX i XXI wieku.
C3	Uświadomienie słuchaczom problemów związanych z percepcją wojny przez pisarzy i wpływu kultury na postrzeganie wojny przez społeczeństwo rosyjskie.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Ewolucję tematyki wojennej w literaturze rosyjskiej XX i XXI wieku	FUR_K1_W04, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
W2	Specyfikę relacji świata kultury i polityki we współczesnej Rosji	FUR_K1_W04, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Analizować i interpretować utwory literackie w kontekście historycznym i społeczno-politycznym.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student ma świadomość roli kultury i literatury w kształtowaniu postaw społeczeństwa rosyjskiego.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Militaryzm w kulturze rosyjskiej - geneza i cechy. Tematyka wojenna i militarna w literaturze staroruskiej i rosyjskiej XI-XIX wieku - krótka charakterystyka. Najważniejsi twórcy, ich dzieła i idee.	W1, W2, U1, K1
2.	Wojna rosyjsko-japońska 1904-1905 w twórczości pisarzy rosyjskich XX i XXI wieku	W1, W2, U1, K1

3.	I wojna światowa, rewolucja bolszewicka i wojna domowa 1918-21 oraz wojna polsko-bolszewicka 1920 roku. Najważniejsi twórcy i tematyka ich utworów. Ideologizacja wojny pod rządami bolszewików.	W1, W2, U1, K1
4.	Druga wojna światowa (wielka wojna ojczyźniana). Literatura lat wojny - specyfika gatunkowa i tematyczna. Wojna w literaturze lat 1945-56 (późny stalinizm). Proza "prawdy okopów" po 1956 roku. Obraz wojny ojczyźnianej w radzieckiej literaturze rosyjskiej lat 60. - 80. Demitologizacja wielkiej wojny ojczyźnianej w dziełach okresu pierestrojki i jelicynizmu (Gieorgij Władimow i Wiktor Astafiew). Remitologizacja wojny w czasach Władimira Putina.	W1, W2, U1, K1
5.	Wojna w Afganistanie (1979-1989) - propaganda i rzeczywistość. Apologetyka wojny (aleksander Prochanow). Wojna jako zjawisko dehumanizujące człowieka (Oleg Jermakow). Obraz wojny w Afganistanie w pieśniach żołnierzy w niej uczestniczących.	W1, W2, U1, K1
6.	Wojny czeczeńskie przełomu XX i XXI wieku w literaturze rosyjskiej. Proza Arkadija Babczenki, Władimira Makanina, Zachara Prilepna i Giermana Sadulajewa	W1, W2, U1, K1
7.	Mitologizacja wielkiej wojny ojczyźnianej za rządów Władimira Putina jako preludium do nowej ekspansji militarnej (Gruzja, Ukraina). Napaść na Ukrainę i reakcje na nią rosyjskich pisarzy: apologeci wojny ( Zachar Prilepin, Aleksander Prochanow, Gierman Sadulajew) i jej przeciwnicy (Dmitrij Bykow, Boris Akunin, Ludmiła Ulicka	W1, W2, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

metody e-learningowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę	Zdanie kolokwium ustnego na zakończenie kursu

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak





UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura narodów Dalekiego Wschodu Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca822b0f6ce.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie uczestników z obszarem rosyjskiego Dalekiego Wschodu. Omówiona zostanie historia podboju oraz kolonizacji Dalekiego Wschodu przez Rosjan, kultura i tożsamość wybranych narodów zamieszkujących ten obszar (Jakutów, Ajnów, Koriaków, Czukczów, Jupików Syberyjskich (Eskimosów), Aleutów), a także współczesna specyfika wybranych regionów. Przedstawiona zostanie również historia rosyjskiej „kolonii zamorskiej” – Alaski.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe fakty dotyczące rosyjskiego Dalekiego Wschodu w zakresie geografii, historii, kultury, religii, języka.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykorzystać ogólną wiedzę na temat rosyjskiego Dalekiego Wschodu pochodzącą z dyscyplin pokrewnych filologii w procesie studiów filologicznych. Jest świadomy powiązania nauk filologicznych z innymi naukami.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do dyskusowania zagadnień dotyczących rosyjskiego Dalekiego Wschodu oraz samodzielnego rozwijania wiedzy na ten temat.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	45	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	45	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Historia odkryć geograficznych na obszarze rosyjskiego Dalekiego Wschodu – od Jakucji po Czukotkę, Kamczatkę, Sachalin i Alaskę. Podbój i praktyki kolonialne państwa rosyjskiego na Dalekim Wschodzie i Alasce.	W1, U1, K1
2.	Klasyfikacja rdzennych narodów i języków rosyjskiego Dalekiego Wschodu i Alaski. Etniczna prehistoria i historia.	W1, U1, K1
3.	Jakuci – przybysze z południa. Opowieść o poszukiwaniu „ziemi obiecanej”, klimat, strategie adaptacji, kultura i religia Jakutów, rola słońca. Polscy badacze Jakucji. Współczesna Jakucja/Sacha: bieguny zimna, święto Ysyach, jakucki rap.	W1, U1, K1
4.	Ajnowie – tajemniczy mieszkańcy Sachalinu i Wysp Kurylskich. Hipotezy dot. pochodzenia, antropologia, kultura i wierzenia religijne (kult niedźwiedzia). Historia Sachalinu. Losy Ajnów w Rosji i Japonii. Rola Bronisława Piłsudskiego w badaniu Ajnów. Ajnowie dzisiaj – czy jeszcze istnieją?	W1, U1, K1

5.	Koriacy – pasterze reniferów i łowcy ssaków morskich z północnej Kamczatki. Archaiczne praktyki religijne: ofiary z psów, muchomory, święto renifera, wielorybie stypy, pochówek. Władimir Jochelson – badacz Koriaków. Kamczatka współcześnie: militaryzacja, wulkany, niedostępność Koriacji. Dlaczego Kamczatka nie jest Islandią?	W1, U1, K1
6.	Czukczycy – nomadzi na krańcach Azji. Geneza i podział: Czukczowie tundra i morscy. Kultura Czukczów tundra i morscy: renifery, koczownictwo, tradycje biegowe. Historia Czukotki: wojny rosyjsko-czukockie, Czukotka i Dolna Kola w okresie 1764-1917. Czukotka współcześnie: pogranżona, bezdroża, tundra, exodus ludności, stosunki sąsiedzkie z USA.	W1, U1, K1
7.	Jupicy Syberyjscy – eskimoscy łowcy wielorybów z Cieśniny Beringa. Cieśnina Beringa: koleba narodów eskimoskich/inuickich oraz szlak migracyjny zwierząt. Mit o pochodzeniu od wielorybów (Jurij Rytcheu). Tradycyjne zajęcia Jupików. Naród rozpięty między kontynentami, ofiara zimnej wojny między Rosją a Stanami Zjednoczonymi: lodowata kurtyna, przesiedlenia. Transtemporalna geografia: Przylądek Dieżniowa, Wyspy Diomedesa, Wyspa Św. Wawrzyńca.	W1, U1, K1
8.	Rosyjska Alaska – zamorska kolonia imperium. Kultura oraz losy Aleutów i Tlingitów – bunty i pacyfikacje. Rosyjskie przyczółki w Ameryce: Unalaska, Kodiak, Nowoarchangielsk. Podróż „w zaświaty” Ławrientija Zagoskina, żegluga transoceaniczna. „Kolonie kolonii”: rosyjska Kalifornia i Hawaje. Pozostałości kultury rosyjskiej na współczesnej Alasce.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

metody e-learningowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach. Zaliczenie ustne.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Rosyjska literatura satyryczna

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca81e273d29.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z gatunkiem satyry i jego reprezentacjami w literaturze rosyjskiej na przestrzeni XIX - XXI wiek
C2	Celem zajęć jest wypracowanie u studentów umiejętności krytycznego myślenia.
C3	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z długą tradycją, jaką w literaturze rosyjskiej posiada gatunek satyry, na podstawie analizy i interpretacji konkretnych utworów literackich pochodzących z różnych epok.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student rozumie i potrafi rozpoznać cechy gatunkowe satyry.	FUR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
W2	Student zna utwory satyryczne literatury rosyjskiej i potrafi dokonać ich analizy.	FUR_K1_W04	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi umiejscowić dany utwór satyryczny na rosyjskiej mapie literackiej, wskazać jego cechy indywidualne i określić kontekst historycznoliteracki.	FUR_K1_U11	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów selekcjonować informacje i uwzględniać ich znaczenie dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i interpretacyjnych	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przeprowadzenie badań literaturowych	30	
analiza problemu	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Gatunek satyry - cechy dystynktywne. Rosyjscy przedstawiciele XIX wiecznej satyry.	W1, W2, U1, K1
2.	Przedstawiciele rosyjskiej satyry XX wieku. Lata 20. - satyra i cenzura (utwory zatrzymane). Wpływ realizmu socjalistycznego na marginalizację gatunku satyry. Satyra lat 80. XX wieku na przykładzie twórczości Siergieja Dowłatowa.	W1, W2, U1, K1
3.	Wiktor Szenderowicz - twórczość i konteksty. Wiek XXI.	W1, W2, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	systematyczna lektura utworów wskazanych przez wykładowcę; aktywny udział w zajęciach; obecność na zajęciach (dopuszczalne 3 nieobecności), zdanie kolokwium pisemnego

Białoruska kultura undergroundu i protestu XX i XXI wieku  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca81a3ecb0e.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Przedstawienie podstawowej wiedzy o współczesnej kulturze białoruskiej o charakterze alternatywnym i undergroundowym, a także o protestu w kulturze i kulturze protestu w białoruskim dyskursie kulturowym.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	powiązanie filologii z naukami o kulturze i religii, ma wiedzę o podstawowych metodach analizy i interpretacji tekstów literackich i dzieł sztuki.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła, zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze; potrafi wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną i ogólną wiedzę z zakresu dyscyplin pokrewnych, porozumiewać się i dyskutować na temat wybranych zagadnień z zakresu nauk o kulturze.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selekcjonowania informacji i uwzględniania ich w procesie rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych, do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w tym poprzez korzystanie z różnych mediów; ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	40	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Różne poziomy kultury. Kultura alternatywy: pojęcie, stosunek do kultury oficjalnej. Protest w kulturze a kultura protestu: tradycja i współczesność. Walka władzy z kulturą w najnowszej historii Białorusi.	W1, U1, K1
2.	Białoruski muzyczny underground: przedstawiciele, tematyka i problematyka utworów, specyfika gatunkowa. Literatura: podziemie literackie, samizdat i tamizdat, literatura a cenzura.	W1, U1, K1
3.	Malarstwo i design: od alternatywy do protestu - doświadczenia XX i XXI wieku. Fenomen kultury protestów ulicznych oraz ich ujęcia w malarstwie i sztuce.	W1, U1, K1



## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	obecność na zajęciach (dopuszczalna 1 nieuzasadniona nieobecność), aktywny udział w dyskusjach



## Od saraju po oczag - z dziejów rosyjsko-tureckich kontaktów językowych

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca732241cc0.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedmiot ma na celu przekazanie wiedzy z zakresu rosyjsko-tureckich kontaktów językowych wynikających ze zróżnicowania etnicznego Federacji Rosyjskiej. Języki turkijskie, których użytkownicy od wieków zamieszkiwali terytorium Rosji, wywarły istotny wpływ na kształt współczesnego języka rosyjskiego. W języku rosyjskim trwale zakorzeniła się leksyka pochodzenia tureckiego jako efekt wzajemnej interferencji językowej.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w językoznawstwie diachronicznym.	FUR_K1_W01	zaliczenie na ocenę
W2	Student rozumie kompleksowość natury języka oraz jego złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń.	FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student potrafi samodzielnie opracować wybrane zagadnienie dotyczące zagadnień szczegółowych z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł i metod analizy.	FUR_K1_U03	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	student jest gotów samodzielnie poszerzać swoją wiedzę i posiadane umiejętności.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie referatu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
wykonanie ćwiczeń	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Wprowadzenie. Kontakty językowe - pojęcie interferencji językowej. Rodzaje zapożyczeń.</p> <p>2. Zróżnicowanie etniczne Federacji Rosyjskiej.</p> <p>3. Turkijskie mniejszości etniczne na terenie Federacji Rosyjskiej.</p> <p>4. Zapożyczenia turkijskie w języku rosyjskim.</p> <p>5. Słowniki turkizmów w języku rosyjskim.</p> <p>6. Zapożyczenia rosyjskie w językach turkijskich.</p> <p>7. Sytuacja językowa turkijskich mniejszości etnicznych na terenie współczesnej Federacji Rosyjskiej oraz w byłych republikach Związku Radzieckiego.</p>	W1, W2, U1, K1
----	--	----------------

### **Informacje rozszerzone**

#### **Metody nauczania:**

analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	obecność na zajęciach, wygłoszenie referatu

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Brak.



## Retoryka, czyli jak działać słowami

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.180.63ca72df3c30f.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z retoryką jako narzędziem filologa w teorii i praktyce oraz wybranymi aspektami dziedziny retorycznej z perspektywy humanisty jako badacza i świadomego użytkownika języka.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu terminologicznego stosowanego w językoznawstwie oraz retoryce.	FUR_K1_W01	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem odpowiednich strategii komunikacyjnych.	FUR_K1_U04	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów selekcjonować informacje i uwzględniać ich znaczenie dla udziału w dyskusji, prowadzeniu debaty i uczestnictwie w działaniach społeczno-kulturalnych.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Czym jest retoryka i dlaczego jest przydatna dla filologa.</li> <li>2. Retoryka – rys historyczny. Miejsce retoryki we współczesnej humanistyce.</li> <li>3. Retoryka opisowa.</li> <li>4. Logiczna analiza wypowiedzi.</li> <li>5. Pragmatyczna funkcjonalność wypowiedzi.</li> <li>6. Prawda i przekonania.</li> <li>7. Definicje i ich usterki.</li> <li>8. Rozumowania – typy i błędy.</li> <li>9. Sztuka argumentacji – typy argumentów, argumenty mocne i słabe.</li> <li>10. Strategie operacyjne w dyskursie argumentacyjnym.</li> <li>11. Niedokodowanie i przekodowanie wypowiedzi jako strategia argumentacyjna.</li> <li>12. Perswazyjne aspekty mowy ludzkiej. „Nowa retoryka” Ch. Perelmana.</li> <li>13. Perswazja a manipulacja – granice, praktyka retoryczna.</li> <li>14. Wybrane procesy perswazyjne i manipulacyjne w określonych sytuacjach komunikacyjnych – przesłuchania, mediacje, negocjacje, starania o pracę.</li> <li>15. Wartości retoryczne w dyskursie politycznym i publicystycznym.</li> </ol>	W1, U1, K1
----	---	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Aktywne uczestnictwo w zajęciach oraz ocena na podstawie kolokwium pisemnego.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka angielskiego na poziomie B2



Warsztaty kultury języka rosyjskiego  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSAS.1100.63c7e32a5933f.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Rosyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Rozwijanie umiejętności i sprawności językowej oraz poszerzenie wiedzy ogólnej w celu osiągnięcia biegłości językowej na poziomie B1. Poznanie innej kultury, umacnianie motywacji do nauki języka rosyjskiego.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			



W1	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka rosyjskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności.	FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Absolwent ma umiejętności językowe w zakresie języka rosyjskiego na poziomie B2 zgodnie z wymaganiami określonymi w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego.	FUR_K1_U07	zaliczenie na ocenę
U2	Student potrafi przygotować w języku rosyjskim wypowiedź pisemną i ustną o charakterze ogólnym.	FUR_K1_U07, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student wykonuje prace pisemne oraz zadania ustne, selekcjonuje informacje i dostosowuje je do odpowiedniego zadania.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	10	
wykonanie ćwiczeń	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
analiza problemu	10	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Речевая коммуникация (эффективность, основные ошибки). Речевой этикет. Нормы современного русского языка (орфоэпические, лексические, грамматические: морфологические и синтаксические).	W1, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Uzyskanie przez studenta pozytywnej oceny z końcowej pracy zaliczeniowej.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak



Praktyczna nauka języka rosyjskiego II  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> Ścieżka podstawowa	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSPS.1300.5cd4247359792.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 7.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Kurs ma umożliwić uczącym się rozwijanie umiejętności i sprawności językowej oraz poszerzenie wiedzy ogólnej w celu osiągnięcia biegłości językowej na poziomie B1. Pozostałe cele to: rozwój intelektualny, poznanie innej kultury, umacnianie motywacji do nauki języka rosyjskiego
----	---

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	a) temat (rozumienie globalne), główne myśli, intencje, a także konkretne informacje (rozumienie selektywne) zawarte w wypowiedziach o przejrzystej strukturze w standardowej odmianie języka, w dobrych warunkach akustycznych; b) temat, główne myśli, intencje, a także konkretne informacje zawarte w tekstach o przejrzystej budowie, napisanych w standardowej odmianie języka.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	a) realizować funkcje językowe oraz posługiwać się słownictwem i strukturami gramatycznymi w mowie w zakresie przewidzianym dla poziomu B1; b) realizować funkcje językowe oraz posługiwać się słownictwem i strukturami gramatycznymi w piśmie w zakresie przewidzianym dla poziomu B1., rozpoznawać i poprawiać swoje błędy, gdy zdają sobie z nich sprawę. Ponadto uczący się znają słownictwo wystarczające do odbioru i produkcji tekstów oraz opanowują ok. 3000 słów. Potrafią rozpoznawać i stosować poprawne formy językowe, pozwalające na działania językowe w zakresie określonym dla poziomu B1. Znają i stosują zasady wymowy, akcentowania i intonacji, które pozwalają na zrozumienie treści formułowanych przez nich wypowiedzi.	FUR_K1_U11	zaliczenie na ocenę, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Absolwent jest gotów do współorganizowania działań na rzecz dialogu polsko-ukraińskiego w Polsce.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do ćwiczeń	15
konsultacje	6
przygotowanie do sprawdzianu	10
przygotowanie do zajęć	15
przygotowanie do testu zaliczeniowego	5

Przygotowanie prac pisemnych	8	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	6	
rozwiązywanie zadań	5	
wykonanie ćwiczeń	9	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	7	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 176	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
konsultacje	3	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
przygotowanie do egzaminu	10	
Przygotowanie do sprawdzianów	10	
Przygotowanie prac pisemnych	10	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	5	
wykonanie ćwiczeń	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 168	<b>ECTS</b> 7.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Zakres materiału obejmuje kilkanaście obszarów tematycznych. Tematy mogą być modyfikowane, poszerzane np. ze względu na potrzeby uczących się, ich zainteresowania, itp. Podstawowy katalog tematyczny obejmuje następujące obszary: człowiek, rodzina, życie codzienne, sposoby spędzania wolnego czasu, mieszkanie, miejsca, środki transportu, praca, edukacja, żywienie, zakupy i usługi, zdrowie i higiena osobista, środowisko naturalne. Program nauczania uwzględnia także zagadnienia gramatyczno-syntaktyczne, stylistyczne i funkcjonalne.	W1, U1, K1
----	---	------------

## Informacje rozszerzone

### Semestr 5

#### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	- udział w zajęciach, obecność - śródsesemtralne prace kontrolne - tłumaczenie z języka polskiego - test gramatyczny

### Semestr 6

#### Metody nauczania:

konsultacje, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest - regularne uczestnictwo w zajęciach - dopuszczalne są 2 nieuzasadnione nieobecności - kolokwia pisemne i ustne - pisemne prace domowe. Egzamin pisemny: - test gramatyczny - tłumaczenie / wypowiedź pisemna Egzamin ustny: - wypowiedź ustna

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka rosyjskiego na poziomie A2.  
Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



Praktyczna nauka języka ukraińskiego III  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1300.5cd55e29ec8c4.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Ukraiński
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 8.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Kurs ma umożliwić uczącym się rozwijanie umiejętności i sprawności językowej oraz poszerzenie wiedzy ogólnej w celu osiągnięcia biegłości językowej na poziomie B2+, C1.
C2	Pozostałe cele to: rozwój intelektualny, poznanie innej kultury, rozwijanie ciekawości i tolerancji wobec innych narodów, umacnianie motywacji do nauki języka ukraińskiego, poznanie ukraińskich realiów socjokulturowych.

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii ukraińskiej.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W03, FUR_K1_W05, FUR_K1_W07, FUR_K1_W08, FUR_K1_W09	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja, zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Absolwent ma umiejętności językowe w zakresie języka ukraińskiego na poziomie C1 zgodnie z wymaganiami określonymi w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego.	FUR_K1_U01, FUR_K1_U02, FUR_K1_U03, FUR_K1_U06, FUR_K1_U07, FUR_K1_U09, FUR_K1_U11	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja, zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Absolwent jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja, zaliczenie

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do zajęć	40
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10
konsultacje	10
wykonanie ćwiczeń	35
przygotowanie do testu zaliczeniowego	15
poznanie terminologii obcojęzycznej	15
Przygotowanie do sprawdzianów	15



przygotowanie do ćwiczeń	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 260	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	90	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 8.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zakres materiału obejmuje kilkanaście obszarów tematycznych. Tematy mogą być modyfikowane, poszerzane np. ze względu na potrzeby uczących się, ich zainteresowania, itp. Podstawowy katalog tematyczny obejmuje następujące obszary: człowiek, rodzina, życie codzienne, sposoby spędzania wolnego czasu, mieszkanie, miejsca, środki transportu, praca, edukacja, żywienie, zakupy i usługi, zdrowie i higiena osobista, środowisko naturalne. Program nauczania uwzględnia także zagadnienia gramatyczno-syntaktyczne, stylistyczne i funkcjonalne.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 5

#### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja, zaliczenie	udział w zajęciach (dozwolone 3 nieobecności bez usprawiedliwienia), zaliczone kolokwia ustne i pisemne

### Semestr 6

**Metody nauczania:**

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny, zaliczenie na ocenę, prezentacja, zaliczenie	udział w zajęciach (dozwolone 3 nieobecności bez usprawiedliwienia), zaliczone kolokwia ustne i pisemne

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Celem nauczania języka ukraińskiego jest przygotowanie osoby do poprawnego komunikowania się po ukraińsku, czyli do rozumienia mowy ze słuchu i do mówienia ze zrozumieniem. Opanowanie języka mówionego musi łączyć się z opanowaniem języka pisanego.

Obecność w zajęciach jest obowiązkowa.

Translatoryka  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.5cd557d1465d1.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem zajęć jest wyrobienie u studentów prawidłowych nawyków przy rewerbalizacji różnego typu tekstów.
C2	Dodatkowy cel zajęć - ćwiczenia przekładowe uzupełniają proces nauczania języka obcego.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	podstawowe pojęcia z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w subdyscyplinach filologii.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, projekt
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym w języku ukraińskim.	FUR_K1_U02, FUR_K1_U06, FUR_K1_U12	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, projekt
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	poszerzania zakresu swojej wiedzy i posiadanych umiejętności oraz ciągłego dokształcania; zdobywania i doskonalenia swoich kompetencji semiolingwistycznych;	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, projekt

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie projektu	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Pole manewru tłumacza i chwyt techniki przekładowej. Specyfika tłumaczenia literackiego. Przekład a komparatystyka. Tłumaczenie w ramach języków pokrewnych. Ułatwienia i pułapki. Kulturoznawstwo a przekład. Realia, koloryt miejscowy i historyczny. Metody analizy, interpretacji i wartościowania tłumaczeń.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, dyskusja, analiza tekstów, metody e-learningowe

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, projekt	Warunkiem uzyskania zaliczenia ćwiczeń jest uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna jedna nieobecność), aktywny w nich udział (wykonywanie zadań, prac domowych, dyskusja). Podstawą zaliczenia przedmiotu jest pisemna praca zaliczeniowa - tłumaczenie.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka ukraińskiego na poziomie średniozaawansowanym.

Język prawa i biznesu  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1300.5cd55e2a4833b.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0</p>
-----------------------------------	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kształcenia jest opanowanie przez studenta współczesnego języka ukraińskiego w zakresie stosunków ekonomicznych, uzyskanie znajomości leksyki i składni biznesowej w mowie i w piśmie na podstawowym zakresie funkcjonowania.
----	---

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	ukraiński język prawa i biznesu w zakresie stosunków prawnych i ekonomicznych na poziomie średniozaawansowanym.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	komunikować się w języku ukraińskim na poziomie C1 zgodnie z wymaganiami określonymi w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego.	FUR_K1_U01, FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U06	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	poszerzania zakresu swojej wiedzy i posiadanych umiejętności oraz ciągłego dokształcania;	FUR_K1_K01	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 50	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 50	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Język ukraiński w sferze urzędowej i ekonomicznej (biznesowej). Prezentacja firmy. Negocjacje biznesowe. Negocjowanie kontraktu. Podpisanie kontraktu. Marketing w firmie. Reklama w biznesie. Terminologia prawnicza i ekonomiczna. Formy typowych ukraińskich dokumentów.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 5

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia ćwiczeń jest uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna jedna nieobecność) oraz aktywny w nich udział (wykonywanie zadań, dyskusja). Podstawą do uzyskania zaliczenia i wystawienia oceny jest pisemne kolokwium zaliczeniowe na koniec 5 semestru.

### Semestr 6

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, analiza tekstów, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia ćwiczeń jest uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna jedna nieobecność) oraz aktywny w nich udział (wykonywanie zadań, dyskusja). Podstawą do uzyskania zaliczenia i wystawienia oceny jest pisemne kolokwium zaliczeniowe na koniec 6 semestru.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka ukraińskiego na poziomie średniozaawansowanym.





UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Wprowadzenie do teorii literatury

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.620636b36eacb.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Ukraiński
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z wybranymi współczesnymi teoriami badań literackich.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student/ka ma wiedzę z zakresu literaturoznawczego aparatu terminologicznego oraz wybranych teorii i metodologii badań literackich.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W04	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student/ka potrafi prowadzić merytoryczną dyskusję oraz prezentować własne opracowania na temat literatury w ujęciu współczesnych teorii i metodologii badawczych.	FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U09, FUR_K1_U10, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student/ka jest gotów/gotowa selekcjonować zdobytą wiedzę i umiejętności w rozwiązywaniu poszczególnych zadań analitycznych i badawczych.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Konwersatorium obejmuje wybrane zagadnienia z zakresu teorii literatury XX wieku. W jego ramach zostaną omówione ważne w kontekście literatury ukraińskiej koncepcje i metodologie, m. in.: psychoanaliza, dekonstrukcja, teoria feministyczna, studia gender i queer, badania kulturowe, teoria postkolonialna.	W1, U1, K1

### **Informacje rozszerzone**

#### **Metody nauczania:**

analiza tekstów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach. 2. Lektura wybranych tekstów. 3. Zaliczenie pisemne. Odrabianie nieobecności/nieprzygotowania: a) dozwolone są dwie nieusprawiedliwione nieobecności/dwa nieprzygotowania, b) kolejne nieobecności muszą być usprawiedliwione, c) ponadwymiarowe nieobecności/nieprzygotowania muszą być odrobione na konsultacjach, d) nieusprawiedliwienie i nieodrobienie ponadwymiarowych nieobecności/nieprzygotowania wiąże się z niezaliczeniem konwersatorium.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność w zajęciach jest obowiązkowa.

Literacka mapa Ukrainy V  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.620637072a88e.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z ogólną charakterystyką Ukrainy południowo-wschodniej – Przyczarnomorza północnego, Przyazowia oraz Krymu. Przekazanie wiedzy z zakresu literatury i kultury omawianego regionu. Uświadomienie słuchaczom wybranych problemów antropologii miejsca, dyskursów pamięci i przestrzeni, regionalizmów i narracji lokalnych.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury ukraińskiej.	FUR_K1_W05	egzamin pisemny / ustny
W2	Student zna i rozumie zastosowania praktyczne ogólnej, uporządkowanej wiedzy z zakresu kierunku studiów oraz z zakresu historii i współczesnej kultury Ukrainy, ze szczególnym uwzględnieniem dziejów i kultury Ukrainy południowo-wschodniej (Przyczarnomorze północne, Przyazowie, Krym).	FUR_K1_W06	egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi: wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne; stosować merytoryczną argumentację z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz poprawnie formułować wnioski.	FUR_K1_U07, FUR_K1_U08	egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do rozwijania posiadanej wiedzy i doskonalenia nabytych umiejętności.	FUR_K1_K03	egzamin pisemny / ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Ogólna charakterystyka Ukrainy południowo-wschodniej - północnego Przyczarnomorza (Odessa, Mikołajów, Chersoń), Przyazowia (Mariupol) oraz Krymu - uwzględniająca historię regionu, uwarunkowania społeczne i kulturowe. Omówienie najważniejszych miejsc, wydarzeń, postaci, narracji, tradycji Przyczarnomorza północnego, Przyazowia oraz Krymu, w tym obecności tych regionów w przestrzeni kultury współczesnej. Analiza ich zakorzenienia w świadomości zbiorowej oraz związanych z nimi mitów i stereotypów.	W1, W2, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny / ustny	1. Regularne uczestnictwo w zajęciach. 2. Lektura wybranych tekstów. 3. Zdanie egzaminu. Odrabianie nieobecności/nieprzygotowania: a) dozwolone są dwie nieusprawiedliwione nieobecności/dwa nieprzygotowania, b) kolejne nieobecności muszą być usprawiedliwione, c) ponadwymiarowe nieobecności/nieprzygotowania muszą być odrobione na konsultacjach, d) nieusprawiedliwienie i nieodrobienie ponadwymiarowych nieobecności/nieprzygotowania wiąże się z niezaliczeniem konwersatorium.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Seminarium licencjackie - językoznawcze

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1300.5cd557c8679e8.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 10.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z zasadami pisania pracy licencjackiej, technikami zbierania materiału badawczego, robienia przypisów, wyszukiwania i analizowania źródeł. Wybór tematu pracy oraz zgromadzenie materiału badawczego i literatury przedmiotu.
----	--

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	najważniejsze podobieństwa i różnice w systemie języka polskiego i ukraińskiego.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wyszukiwać i analizować źródła niezbędne do sformułowania tematu i przygotowania pracy licencjackiej.	FUR_K1_U01, FUR_K1_U03	zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	wykonywania zadanych prac, selekcjonowania informacji i dostosowywania ich do odpowiedniego zadania.	FUR_K1_K01	zaliczenie

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	50	
przygotowanie do zajęć	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	50	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	100	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	40	



konsultacje	20	
przeprowadzenie badań empirycznych	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 250	<b>ECTS</b> 10.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przygotowanie studentów do wyboru i opracowania tematu pracy licencjackiej.	W1, U1, K1
2.	Omówienie wybranych zagadnień z zakresu językoznawstwa konfrontatywnego.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 5

#### Metody nauczania:

konsultacje, wykład konwersatoryjny, seminarium, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	1. Obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności nieusprawiedliwione). 2. Ustalenie tematu i planu pracy licencjackiej. 3. Zebranie literatury przedmiotu i materiału badawczego.

### Semestr 6

#### Metody nauczania:

konsultacje, dyskusja, wykład konwersatoryjny, seminarium

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Przygotowanie pracy licencjackiej, spełniającej kryteria stawiane tego typu opracowaniom.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczone przedmioty kierunkowe językoznawcze na pierwszych dwóch latach studiów.



Seminarium licencjackie - literaturoznawcze  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1300.5cd4248b8f679.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 10.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem nadrzędnym jest napisanie przez studenta pracy licencjackiej o charakterze literaturoznawczym.
C2	Zapoznanie studentów z warsztatem naukowym koniecznym do realizacji celu nadrzędnego (gromadzenie i selekcja materiału badawczego oraz literatury przedmiotu, analiza źródeł i korzystanie z opracowań, zaplanowanie i realizacja kolejnych etapów pracy, sporządzanie bibliografii i przypisów, stylistyka i edycja właściwa dla tekstu naukowego).
C3	Poszerzenie wiedzy studentów w wybranych obszarach literatury i kultury ukraińskiej.

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie. Zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów literackich, podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego. Ma również uporządkowaną wiedzę z zakresu wybranych zagadnień szczegółowych filologii wschodniosłowiańskiej.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W04, FUR_K1_W08, FUR_K1_W09	wyniki badań, zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi przygotować w języku ukraińskim oraz polskim typowe prace pisemne, umie również wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne. Potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne, a pod kierunkiem opiekuna naukowego - formułować i analizować problemy badawcze w zakresie filologii ukraińskiej.	FUR_K1_U01, FUR_K1_U03, FUR_K1_U08, FUR_K1_U10	wyniki badań, zaliczenie
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów selekcjonować informacje i uwzględniać ich znaczenie dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych; rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K04	wyniki badań, zaliczenie

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
seminarium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	15
analiza problemu	15
przygotowanie do zajęć	15
przygotowanie referatu	15
konsultacje	15
przygotowanie pracy dyplomowej	30

<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 135	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
seminarium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	15	
przygotowanie pracy dyplomowej	240	
przygotowanie do egzaminu	58	
uczestnictwo w egzaminie	2	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 345	<b>ECTS</b> 10.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	W ramach seminarium student pisze rozprawę licencjacką o charakterze literaturoznawczym w oparciu o teksty literatury ukraińskiej.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Semestr 5

#### Metody nauczania:

seminarium, analiza tekstów, dyskusja, konsultacje

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
seminarium	wyniki badań, zaliczenie	Napisanie recenzji artykułu naukowego związanego z tematyką pracy. Prezentacja ogólnego zagadnienia związanego z tematyką pracy. Pisemne opracowanie prezentowanego zagadnienia po dyskusji na zajęciach. Przygotowanie szczegółowego konspektu pracy licencjackiej (temat, założenia metodologiczne, struktura, bibliografia).

## Semestr 6

### Metody nauczania:

seminarium, analiza tekstów, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	wyniki badań, zaliczenie	Prezentacja szczegółowego zagadnienia związanego z tematyką pracy. Oddanie ukończonej pracy licencjackiej.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze.

## Komunikacja internetowa

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.63b4ab4f68a9f.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Nauki o komunikacji społecznej i mediach</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0314 Socjologia i kulturoznawstwo</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z zagadnieniami dotyczącymi komunikacji w Internecie – jej historii, cech, typologii, specjalistycznych systemów i języków informacyjno-wyszukiwawczych, komunikacji nakierowanej na grupy odbiorców o specjalnych potrzebach, zasad netykiety i tzw. wolności słowa w sieci.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Studenta zna podstawowe teorie i terminologię związaną z komunikacją internetową	FUR_K1_W07	egzamin

W2	Student zna i rozumie zasady komunikacji internetowej	FUR_K1_W08	egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi korzystać z różnych gatunków komunikacji internetowej oraz wskazać jej zalety i wady komunikacji internetowej	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	egzamin
U2	Student w związku z dynamicznymi zmianami treści i gatunków internetowych rozumie koncepcję Lifelong Learning	FUR_K1_U12	egzamin
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do krytycznej oceny własnej wiedzy i odbieranych treści z zakresu komunikacji internetowej	FUR_K1_K01	egzamin

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład obejmuje treści związane z komunikacją w Internecie - jej historią, cechami, typologiami, specjalistycznymi systemami i językami informacyjno-wyszukiwawczymi, komunikacją nakierowaną na grupy odbiorców o specjalnych potrzebach, zasadami netykiety i tzw. wolności słowa w sieci.	W1, W2, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

Elementy debaty oksfordzkiej, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin	1. Wymagane uzyskanie min. 60% punktów z testu końcowego, przy czym: 60-69% - ocena 3,0, 70-79% - ocena 3,5, 80-89% - ocena 4,0, 90-95% - ocena 4,5, 96-100% - ocena 5,0. 2. Obecność na zajęciach - dopuszczalne są dwie nieobecności, 3. Aktywny udział w dyskusjach i debacie.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Brak.





Kultura ukraińska wobec wojny  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.63ca79ab0e0cf.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Przekazanie wiedzy na temat wybranych zagadnień dotyczących kondycji kultury ukraińskiej w warunkach wojny rosyjskiej w Ukrainie (2014-?).
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	wybrane zagadnienia dotyczące kondycji kultury ukraińskiej w warunkach wojny rosyjskiej w Ukrainie (2014-?).	FUR_K1_W05	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	dyskutować, przedstawiać merytoryczne argumenty i formułować wnioski na temat aktualnych zjawisk w kulturze ukraińskiej.	FUR_K1_U04, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, a także do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów.	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	<p>Konwersatorium obejmuje wybrane zagadnienia dotyczące kondycji kultury ukraińskiej w warunkach wojny rosyjskiej w Ukrainie (2014-?). Podczas zajęć podjęte będą m. in. takie problemy, jak:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. taktyka rosyjskiego wymazywania kultury i tożsamości ukraińskiej na okupowanych terytoriach Ukrainy;</li> <li>2. ochrona dziedzictwa ukraińskiego w czasie wojny;</li> <li>3. międzynarodowe inicjatywy wspierające kulturę ukraińską;</li> <li>4. reprezentacje wojny w literaturze i sztuce ukraińskiej;</li> <li>5. symbole oporu wobec agresji rosyjskiej w kulturze popularnej;</li> <li>6. sposoby rozumienia i konceptualizacje kulturowe wydarzeń wojennych od 2014 r.</li> </ol>	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności), lektura wybranych tekstów, zdanie testu zaliczeniowego.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



## Polsko-wschodniosłowiańskie związki językowe na przestrzeni wieków Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.6049e59487b05.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie studentom wiedzy z zakresu historii polsko-wschodniosłowiańskich związków językowych. Zapoznanie studentów z podstawowymi różnicami w rozwoju fonetycznym i morfologicznym języka polskiego i języków wschodniosłowiańskich. Przekazanie studentom wiedzy dotyczącej zakresu i chronologii zapożyczeń wschodniosłowiańskich w języku polskim oraz zapożyczeń z języka polskiego u Słowian Wschodnich.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii ukraińskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FUR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę z zakresu wybranych zagadnień szczegółowych filologii wschodniosłowiańskiej.	FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii ukraińskiej.	FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
U2	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Przygotowanie do sprawdzianów	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zjawisko zapożyczenia językowego jako efekt interferencji językowej. Podstawowe różnice w rozwoju fonetycznym i morfologicznym języka polskiego i języków wschodniosłowiańskich. Językowe cechy północnosłowiańskie.	W1, W2, U1, U2, K1
2.	Wpływy wschodniosłowiańskie w języku polskim. Zapóżycczenia równoległe, np. z języka ukraińskiego i białoruskiego, ukraińskiego i rosyjskiego. Słownictwo pochodzenia ukraińskiego we współczesnej polszczyźnie (m.in. historyzmy, archaizmy, wyrazy przestarzałe, terminologia botaniczna, zoologiczna, etnograficzna, religijna). Wpływ języka ukraińskiego na polszczyznę literacką.	W1, W2, U1, U2, K1

3.	Zapożyczenia polskie w językach wschodniosłowiańskich, m.in. w terminologii sakralnej, wojskowej, administracyjnej, w leksyce z zakresu nazw profesji. Polonizmy w języku staroukraińskim oraz w „prostej mowie” XVIII w.	W1, W2, U1, U2, K1
----	---	--------------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	zaliczenie kolokwiów pisemnych (każde kolokwium można poprawiać 2 razy), w zależności od osiągniętego wyniku procentowego student otrzymuje następującą ocenę: 60% do 65% dst 66% do 74% plus dst 75% do 82% db 83% do 90 % plus db 91% do 100% bdb; aktywność na zajęciach; przygotowanie zadań domowych; frekwencja (maksymalnie 4 obecności nieusprawiedliwione)

## Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



Tabu językowe - wybrane zagadnienia  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.620240aeb2635.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z problematyką tabu językowego, jako jednego z aspektów szerszego, ogólnego zjawiska.
C2	Przekazanie wiedzy z zakresu przyczyn i skutków oddziaływania zakazu tabuistycznego w różnych odmianach języka.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie możliwe skutki oddziaływania zakazu językowego w różnych odmianach i na różnych płaszczyznach języka.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
W2	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia związane z problematyką tabu językowego.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi zdefiniować pojęcie zakazu językowego i wskazać jego możliwe konsekwencje na gruncie języka.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
U2	Student potrafi rozpoznać skutki oddziaływania tabu językowego w wybranym tekście.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wykorzystania zdobytej wiedzy z zakresu tabu językowego w analizie wybranych tekstów.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	5	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	25	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
analiza problemu	10	
rozwiązywanie zadań problemowych	5	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Pojęcie tabu językowego jako jednego z przejawów ogólnego zjawiska tabu, etymologia słowa tabu, leksem tabu na gruncie polskim.	W1, W2, U1, U2, K1



2.	Przyczyny i dziedziny oddziaływania tabu językowego.	W1, W2, U1, U2, K1
3.	Materiał do badań nad tabu językowym.	W1, W2, U1, U2, K1
4.	Metody badania tabu językowego.	W1, W2, U1, U2, K1
5.	Eufemizmy - odpowiedź na tabu językowe.	W1, W2, U1, U2, K1
6.	Tabu w folklorze na przykładzie ludowych pieśni ukraińskich.	W1, W2, U1, U2, K1
7.	Tabu w dialektach.	W1, W2, U1, U2, K1
8.	Zmienność zakazu językowego w czasie i przestrzeni.	W1, W2, U1, U2, K1
9.	Najważniejsi badacze zjawiska tabu językowego.	W2, U1, K1
10.	Nowe obszary oddziaływania tabu językowego.	W1, W2, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Obecność na zajęciach (dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności). 2. Aktywny udział w zajęciach. 3. Pozytywna ocena z testu zaliczeniowego na końcu semestru (do zaliczenia wymagane jest 65 % punktów).

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obowiązkowa obecność na zajęciach.

## Revision of the Contested Past: Memory Politics in Ukraine since Independence

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.63ca788d23b78.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Angielski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	<p>The course discusses decommunization and decolonization as two memorial practices in Ukraine's politics of memory since independence. We will study Ukraine's experience in rethinking its imperial and Soviet past, creating new historical narratives and exploring how these narratives have been used in identity creation. To accomplish this task, we will examine memory legislation and its implementation at the state and local levels, scrutinize how the contested past was exhibited in Ukrainian museums, as well as learn the peculiarities from the "war of monuments." During the course we will discuss following questions: Which events in Ukraine's contemporary history caused memorial activity? Who initiates historical revisions and what is the main aim for creating these revisions? How does activism related to memorials which become controversial affect the remembrance of the contested past and how does it change national self-identification? What are the political, social and cultural outcomes of memory wars? Do these outcomes serve as "history lessons" for better understanding how a contested past should be remembered?</p>
----	--

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	The basic theory of memory, trauma and remembrance; goals and activities of decommunization and decolonization; main memory actors and agents; peculiarities of the "war of monuments" aka "memory wars"; representations of the contested past in museums.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W05, FUR_K1_W06, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	to analyze practices of decommunization and decolonization in contemporary Ukraine; to analyze memory legislation; to study practices of working with material heritage; to use a comparative method in studying different narratives about a contested past; to understand different museum genres which represent the contested past.	FUR_K1_U05, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	to apply humanistic knowledge to active participation in public, cultural and social life	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

## Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	90	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Memory politics since independence (postcolonial aspect)</li> <li>2. Memory and the development of national identities in Ukraine</li> <li>3. Memory actors and agents. Memorial legislation</li> <li>4. Decolonization in Action: Dealing with (un)wanted heritage during the Russo-Ukrainian war</li> <li>5. "Bykivnia is Extremely Important in the Search for Our Identity": Martyrological Landscape of Remembrance and the Problems of Victimhood Narrative</li> <li>6. Reconstructing the past: narratives of Soviet occupation in Ukrainian museums</li> <li>7. "Own" and "other" victims. Representation of the Holodomor and the Holocaust in Ukrainian museums</li> <li>8. Chernobyl: rethinking the disaster in modern Ukraine</li> </ol>	W1, U1, K1
----	---	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach, lektura zadanych tekstów, test końcowy

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka angielskiego w stopniu pozwalającym na uczestnictwo w zajęciach



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura w przekładzie – przekład w kulturze

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.63ca78295a6dc.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studenta z kulturowymi aspektami przekładu na materiale wybranych tekstów polskojęzycznych i rosyjskojęzycznych.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie aparat terminologiczny i metodologie subdyscyplin filologii w zakresie translatologii. Student zna i rozumie złożoność i historyczną zmienność języka oraz jego powiązanie z kontekstami kulturowymi i społecznymi. Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W08, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi dokonać przekładu tekstów zawierających elementy kulturowe z języka rosyjskiego na język polski, korzystając z adekwatnych strategii i technik przekładowych. Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, a także wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną w procesie przygotowywania przekładu. Student potrafi rozpoznać i zdefiniować potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U07, FUR_K1_U12, FUR_K1_U14	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów, a tym samym do działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności. Jednocześnie student jest gotów, by przestrzegać zasad etyki swojego zawodu.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
rozwiązywanie zadań	30	
Przygotowanie do sprawdzianów	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zwrot kulturowy w badaniach nad przekładem	W1

2.	(Nie)przekładalność i paradoks różnicy	W1
3.	Wybrane elementy kulturowe w przekładzie	W1, U1, K1
4.	Strategie tłumaczeniowe: udomowienie i egzotyzyacja	W1, U1, K1
5.	Próby translatorskie	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Obecność, przygotowanie i aktywny udział w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze; każda następna musi być usprawiedliwiona i należy nadrobić ją w uzgodnieniu z prowadzącym). 2. Wykonywanie zadań domowych. 3. Zaliczenie kolokwium częściowych. METODY SPRAWDZANIA I KRYTERIA OCENY Sprawdzanie efektów kształcenia na podstawie oceniania ciągłego w zakresie: przygotowania studenta do zajęć, aktywności, wypowiedzi pisemnych i ustnych, wykonania prac domowych, zaliczenia kolokwium częściowych.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka polskiego na poziomie C1  
Znajomość języka rosyjskiego na poziomie B2

Russian Feminist Poetry  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.63ca769a50b95.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Angielski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Przekazanie studentom wiedzy nt. kształtowania się zjawiska literackiego jakim jest rosyjska poezja feministyczna
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			



W1	Student zna i rozumie podstawową terminologię literaturoznawczą, metody analizy i interpretacji literaturoznawczej tekstów z zakresu wybranych zagadnień szczegółowych filologii wschodniosłowiańskiej.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać w różnorodnych źródłach informacje, które pomogą przeprowadzić analizę tekstu literackiego	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U07	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów ocenić wagę i znaczenie zdobytych informacji i jest świadom różnorodności dziedzictwa kulturowego	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	10	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	The problem of translating the feminism into Russian	W1, U1, K1
2.	Twenty-First-Century Russian Feminism Under Repression (case of Pussy Riot, Yulia Tsvetkova, Khachatryan sisters)	W1, U1, K1
3.	Women's poetry vs feminist poetry	W1, U1, K1
4.	F-Letter collective	W1, U1, K1
5.	The anthology: "F-Letter: New Russian Feminist Poetry"	W1, U1, K1
6.	The analysis and interpretation of selected poems, among others, "My Vagina" by Galina Rymbu, "Untitled" by Ekaterina Simonova, "Minutes" by Lida Yusupova	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie na ocenę w formie ustnej lub pisemnej. Student zostaje dopuszczony do zaliczenia jeśli liczba nieobecności na zajęciach nie przekracza dwóch (chyba, że student był nieobecny z powodu choroby i może to potwierdzić zaświadczeniem lekarskim). W innym przypadku student jest zobowiązany do zaliczenia materiału w czasie konsultacji.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka angielskiego na poziomie B2



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Srebrny Wiek kultury rosyjskiej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.63ca76407d5ec.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studentów ze specyfiką przełomu modernistycznego w kulturze rosyjskiej.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	specyfikę epoki modernizmu w Rosji.	FUR_K1_W02, FUR_K1_W04, FUR_K1_W05	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	analizować różnorodne zjawiska literacko-kulturowe, wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U11	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego i jego różnorodności.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Przełom modernistyczny w kulturze rosyjskiej.	W1, U1, K1
2.	Filozofia Srebrnego Wieku. Renesans religijno-filozoficzny.	W1, U1, K1
3.	Sztuka Srebrnego Wieku (malarstwo-muzyka-balet).	W1, U1, K1
4.	Poezja i proza Srebrnego Wieku.	W1, U1, K1
5.	Kultura rosyjska na zachodzie Europy.	W1, U1, K1
6.	Dziedzictwo Srebrnego Wieku w kulturze emigracji rosyjskiej.	W1, U1, K1

### **Informacje rozszerzone**

#### **Metody nauczania:**

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest uzyskanie pozytywnej oceny z zaliczenia (do wyboru forma pisemna lub ustna).



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Hezychazm Rusi Moskiewskiej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.63ca75f2aedfc.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pokazanie oryginalnych dokonań literatury duchowej okresu wielkiego księstwa moskiewskiego (XIV-XVI w.) w odniesieniu do tradycji bizantyńskiej
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Zna głównych przedstawicieli kultury i literatury okresu wielkiego księstwa moskiewskiego oraz najważniejsze teksty religijne tego okresu, rozumiejąc ich komplementarność w ramach zintegrowanego systemu kultury prawosławnej.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi interpretować staroruskie teksty religijne w powiązaniu z tradycją kulturowo-teologiczną chrześcijaństwa wschodniego.	FUR_K1_U05, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do ujawniania oryginalnych wartości kultury i literatury Rusi Moskiewskiej w dyskusji o ich miejscu w dorobku ogólnoeuropejskim.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Renesans Paleologów, "hezychazm polityczny" i drugi wpływ bizantyńsko-południowosłowiański na Rusi	U1, K1
2.	Rola św. Sergiusza z Radoneża w odrodzeniu prawosławnej kultury i państowości	W1
3.	Żywot św. Kiryła Biełozierskiego autorstwa Pachomiusza Logotety	W1
4.	"Drabina rajska" św. Jana Klimaka podstawowym podręcznikiem w Tebaidzie Północy	W1, U1
5.	Reguła skitu św. Niła Sorskiego szczytowym osiągnięciem literatury hezychastycznej na Rusi.	W1, K1
6.	Św. Maksyma Greka idea jedności Słowian i Greków w poparciu o antropologię hezychazmu	W1, U1

7.	Filokalia i Dobrotolubije św. Paisjusza Wieliczkowskiego wyrazem odrodzenia prawosławia w drugiej poł. XVIII w.	K1
----	---	----

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	80% obecność na zajęciach i pozytywna ocena z kolokwium obejmującego treści przedmiotu oraz z wybranej lektury obowiązkowej.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność obowiązkowa.





Peryferie a centra – dyskursy tożsamościowo-kulturowe  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.63ca75ac2fc2d.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z zasadniczymi różnicami pomiędzy centrową i peryferyjną konceptualizacją rzeczywistości
C2	Praktykowanie umiejętności symptomatycznego czytania tekstów peryferyjnych

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Zasadnicze pojęcia i sposoby konceptualizowania zjawisk powiązanych z polityką etniczną i różnicowaniem kulturowym	FUR_K1_W01, FUR_K1_W04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
W2	Historyczny rozwój struktur dominacyjnych (wiedzy-władzy) i ich wpływu na zjawiska kulturowe i literackie	FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Wyszukiwać, analizować i interpretować teksty generowane przez centrowy bądź peryferyjny dyskurs	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
U2	Wykorzystać zdobytą wiedzę w rozumieniu i konceptualizowaniu historycznych i współczesnych zjawisk społecznych, kulturowych, politycznych	FUR_K1_U05, FUR_K1_U09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selektywnego i kompetentnego różnicowania faktów kulturowych mających wpływ na życie różnych grup społecznych	FUR_K1_K01, FUR_K1_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
K2	angażowania się w ochronę i rewitalizację dziedzictwa kulturowego różnych wspólnot peryferyjnych	FUR_K1_K02, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Cywilizacja zachodnia i jej narzędzia dominacyjne - historia, teoria, racjonalizm, oświata	W2, U2, K1
2.	Odpowiedzi peryferii na przemocowe, dominacyjne dyskursy - izolacja, asymilacja, nacjonalizm obronny, dyskurs i wiedza rdzenna, wspólnoty domu	W1, U1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, wykład konwersatoryjny, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	aktywne uczestnictwo w zajęciach, pozytywny wynik z kolokwium zaliczeniowego

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Zagadki życia i twórczości Vladimira Nabokova

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.1589816189.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie z problemami życia i twórczości Vladimira Nabokova
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student poznaje specyfikę twórczości V. Nabokova i związane z nią fakty z biografii pisarza	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W04, FUR_K1_W08	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi analizować utwory V. Nabokova w świetle literaturoznawczych koncepcji metodologicznych XX wieku	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wyrażania opinii, dyskusowania, zachowuje otwartość na odmienne sądy, pracuje samodzielnie i w zespole.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

## Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do ćwiczeń	60	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie referatu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Zagadka. Lektura. Czytelnik. Gra	W1, U1, K1
2.	Biografia i literatura. Autobiografia. Pamięć.	W1, U1, K1
3.	Lustro - spojrzenie. Camera obscura. Fotografia	W1, U1, K1
4.	Teatralizacja. Scena. Kinematograf. Ekran. Gra. Kultura popularna. Pułapki i zagadki.	W1, U1, K1
5.	Nabokov o literaturze. Czytanie.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### **Metody nauczania:**

analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	aktywność na zajęciach, rozmowa na wybrany przez studenta temat z zakresu konwersatorium

## Kultura i obyczajowość narodów rosyjskojęzycznego Kaukazu i Zakaukazia

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.1589814999.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem przedmiotu jest: zapoznanie słuchaczy z dziejami i obyczajowością rosyjskojęzycznego regionu Kaukazu i Zakaukazia od czasów najdawniejszych do współczesności, ze szczególnym uwzględnieniem kontekstu rosyjskiego panowania i wpływu na Kaukazie > uświadomienie jakości rosyjskiego oddziaływania w regionie ze wszelkimi jego konsekwencjami - językowymi, kulturowymi i politycznymi > zaznajomienie studentów z tekstami kultury rosyjskiej dotyczącej Kaukazu.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	historyczne i aktualne formy obecności i oddziaływania kultury politycznej Rosji na obszarze Kaukazu i Zakaukazia.	FUR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	samodzielnie i świadomie korzystać ze zdobytej wiedzy w zakresie konwersatorium, interpretować konteksty funkcjonowania narodów i kultur Kaukazu w obrębie Rosji i wzajemnie, kultury rosyjskiej na Kaukazie. Potrafi na podstawie swej wiedzy ocenić jakość transferów kulturowych.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	świadomego podejmowania wyzwań zawodowych w ramach wielokulturowego i wielokonfesyjnego środowiska społecznego.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	40	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------



1.	<p><b>OBSZARY DISKUSJI KONWERSATORYJNYCH:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kaukaz jako kraina w kategoriach geograficznych, historycznych i kulturowych. Najdawniejsze dzieje i geopolityka regionu.</li> <li>2. Pierwsze kontakty Rosji i Europy ze społecznościami Kaukazu i Zakaukazia.</li> <li>3. Pojawienie się i utrwalenie Islamu na Kaukazie. Sąsiedztwo islamsko-chrześcijańskie i jego kulturowe konsekwencje dla obszaru. Tradycje kulturowe i religijne narodów muzułmańskiego Kaukazu. Tradycje sunnickie. Sufizm na Kaukazie (Ingusze, Czeczeńcy, społeczności górskiego Dagestanu).</li> <li>4. Główne kategorie kulturowe: rodzina i starszyzna. Stosunek wobec kobiet i dzieci. Obyczajowość relacji damsko-męskich. Kultura polityczna i prawna.</li> <li>5. Dzieje i kultura starożytnej Armenii. Dzieje i kultura starożytnej Gruzji.</li> <li>6. Obyczajowość chrześcijańskich społeczeństw Zakaukazia (Armenia, Gruzja, Osetia). Kultura literacka Armenii, Gruzji i Osetii. Alfabet gruziński i ormiański. Życie i dzieło Mesropa Masztoca. Folklor i eposy narodowe - gruziński: Sz. Rustaweli "Rycerz w tygryziej skórze", ormiański: anonim "Dawid z Sasunu", Północnokaukaski "Epos o Nartach". Antagonizmy gruzińsko-ormiańskie.</li> <li>7. Imperium Rosyjskie wobec Kaukazu i Zakaukazia w wieku XVIII i XIX. Geopolityczne gry na Kaukazie - początki kolonizacji Kaukazu i Zakaukazia w wieku XIX. Wojna rosyjsko-perska 1826 - 1828 i jej geopolityczne następstwa. Wyodrębnienie Azerbejdżanu. Kaukaz i Zakaukazia widmo niepodległości. Powstanie Imama Szamila. Kultura w wieku XIX - piśmiennictwo, sztuki plastyczne i muzyka Armenii i Gruzji (Sajat Nova, Niko Pirosmani, Aleksandr Czawczawadze, Nikołoz Barataszwili, Chaczatur Abowjan, Hovhannesz Tumanjan).</li> <li>8. Kaukaz w I wojnie światowej. Ludobójstwo Ormian 1915 roku. Kaukaz po upadku Imperium Romanowów. Niepodległość Gruzji.</li> <li>9. Wiek XX: geopolityczne gry mocarstw w regionie. Sowietyzacja Kaukazu i Zakaukazia. Kaukaz w II wojnie światowej. Republiki radzieckie Kaukazu i ich kultura - obyczajowość, procesy społeczne. Kultura; kinematografia (Abuładze, Abaszydze, Paradżanow)</li> <li>10. Kaukaz i Zakaukazie po upadku ZSRR. Dwie wojny czeczeńskie. Czeczenia Ramzana Kadyrowa i Władimira Putina. Nowe państwa na mapie świata. Armenia Lewona Ter-Petrosjana i "klanu" karabachskiego: prezydentury Roberta Koczariana i Serża Sarkisjana. Azerbejdżan Alijewów. Modernizacja i degradacja Gruzji od Zwiada Gamsachurdii do Giorgi Margwelaszwili. Strefy konfliktów; Abchazja, Czeczenia, Osetia, Karabach i inne.</li> <li>11. Kultura i obyczajowość Kaukazu i współcześnie. Święte miejsca Azerów, Ormian, Gruzinów, Abchazów. Kultura kulinarna na obszarze Kaukazu i Zakaukazia.</li> <li>12. Geopolityka i bezpieczeństwo postsowieckiej i współczesnej Abchazji, Armenii, Azerbejdżanu, Gruzji. Wojna rosyjsko-gruzińska 2008. Rozpad Gruzji (Abchazja, Osetia Południowa). Trudne sąsiedztwo Armenii - relacje z Azerbejdżanem, Iranem i Turcją.</li> <li>13. Oblicza Kaukazu i Zakaukazia w literaturze rosyjskiej - orientalizacja, feminizacja, agresywna męskość (Puszkin, Lermontow, Tołstoj, Briusow, Mandelsztam, Grossman, Bitow, Prochanow, Prilepin i inni). Kaukaz i Zakaukazie w kulturze europejskiej; architektura, sztuka, film.</li> <li>14. Literatura rosyjskojęzycznego Kaukazu przeszłość i współczesność: Kosta Chetagurow, Raisa Achmatowa, Rasuł Gamzatow, Fazil Iskander, Abuzar Ajdamirow, Musa Beksultanow, Miłana Bachajewa (Tierłojewa), Alisa Ganijewą, Aslan Szatajew i inni.</li> <li>15. Problematyka bieżąca: Polska, UE, NATO, USA i Rosja wobec Kaukazu i Zakaukazia. Turystyka, popkultura, media.</li> </ol> <p>CC BY 3.0</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	aktywna obecność na zajęciach, napisanie testu zaliczeniowego

Białoruska powieść historyczna XX i XXI wieku: walka o pamięć  
i tożsamość narodową  
Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.63ca7477e664a.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedstawienie zagadnienia funkcjonowania w białoruskim dyskursie społeczno-politycznym i kulturowym kategorii pamięci historycznej i tożsamości narodowej oraz walki o odzyskanie prawdziwego obrazu historii w utworach literackich XX i XXI wieku o tematyce historycznej.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	proces kształtowania się systemu gatunków literackich na przestrzeni wieków	FUR_K1_W04	zaliczenie na ocenę, esej
W2	znaczenie literatury w procesie rozwoju i kształtowania się kultury narodowej, znaczenie pamięci historycznej dla kształtowania się tożsamości narodowej i indywidualnej jednostki	FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	analizować utwór literacki z uwzględnieniem kontekstu historycznego i kulturowego	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	esej
U2	formułować wnioski dotyczące specyfiki rozwoju i funkcjonowania dyskursu społeczno-politycznego i kulturowego oraz logiki rozwoju procesów literackich w określonym okresie historycznym	FUR_K1_U01, FUR_K1_U08, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selekcjonowania informacji w celu rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych, z uwzględnieniem wartości dziedzictwa kulturowego	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę, esej

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie eseju	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tożsamość narodowa: geneza pojęcia, proces kształtowania się - założenia ogólne. Białoruska tożsamość narodowa: powstanie, kształtowanie się, dylematy, problemy.	W2, U2, K1
2.	Pamięć o wydarzeniach historycznych a pamięć historyczna: podobieństwa i różnice. Białoruska pamięć historyczna: problemy i wyzwania.	W2, U2, K1
3.	Tradycje piśmiennictwa historycznego w literaturze białoruskiej na przestrzeni wieków: gatunki, tematyka, problematyka - przekrój.	W1, W2, U1, K1

4.	Renesans piśmiennictwa historycznego w literaturze białoruskiej połowy XX wieku. Cele i zadania białoruskiej literatury historycznej ostatnich dziesięcioleci XX - pierwszych dekad XXI wieku (na przykładzie twórczości wybranych autorów).	W2, U1, U2, K1
----	--	----------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę, esej	Obecność na zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieuzasadniona nieobecność); aktywny udział w zajęciach, przeczytanie lektur (prowadzenie dziennika czytelnika), zaliczenie eseju na wybrany temat.

## Literatura łagrowa i zakazana XX i XXI wieku: doświadczenia białoruskie

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.63ca743895d95.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedstawienie zagadnień związanych z rozwojem procesu literackiego i funkcjonowaniem literatury w warunkach państwa totalitarnego i narzuconych przez cenzurę ograniczeń, a także z pojęciem i doświadczeniami białoruskiej literatury łagrowej i zakazanej XX i XXI wieku.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów literackich, rozumie znaczenie literatury w procesie rozwoju i kształtowania się tożsamości i kultury narodowej	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, esej
W2	rolę literatury w procesie oswojenia i przepracowania traum historycznych narodu i społeczeństwa	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną i ogólną wiedzę z zakresu dyscyplin pokrewnych, wyszukiwać, analizować i użytkować informacje w różnych źródłach, używać merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów i formułować właściwe wnioski na podstawie przeczytanych lektur i przestudiowanej literatury pomocniczej.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	uczestniczenia w życiu kulturalnym, w tym poprzez korzystanie z różnych mediów, do selekcjonowania informacji; ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę, esej

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie eseju	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	40	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kultura a represje: doświadczenia białoruskie w XX i XXI wieku.	W1, W2, U1, K1
2.	Literatura łagrowa: twórcy, tematyka i problematyka utworów, droga do czytelnika.	W1, W2, U1, K1
3.	Literatura na indeksie: cenzura w okresie radzieckim i poradzieckim. Najnowsza zakazana literatura białoruska.	W1, W2, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę, esej	Obecność na zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieuzasadniona nieobecność); aktywny udział w zajęciach, przeczytanie lektur (prowadzenie dziennika czytelnika), zaliczenie eseju na wybrany temat.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura i obyczajowość narodów rosyjskiej Syberii

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.1589819260.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo, Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie uczestników ze specyfiką Syberii w wąskim sensie (od Uralu po Buriację, z wyłączeniem rosyjskiego Dalekiego Wschodu). Omówiona zostanie historia podboju oraz kolonizacji Syberii przez Rosjan, wierzenia religijne rdzennych narodów Syberii, kultura i tożsamość wybranych narodów zamieszkujących Syberię (Nieńców, Ewenków, Tuwińczyków, Buriatów), a także współczesna sytuacja w wybranych regionach Syberii.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	Student zna i rozumie podstawowe fakty dotyczące obszaru Syberii w zakresie geografii, historii, religii, języka, kultury.	FUR_K1_W03, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykorzystać ogólną wiedzę na temat Syberii pochodzącą z dyscyplin pokrewnych filologii w procesie studiów filologicznych. Jest świadomy powiązania nauk filologicznych z innymi naukami.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do dyskusowania zagadnień dotyczących Syberii oraz samodzielnego rozwijania wiedzy na ten temat.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	45	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	45	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Historia odkryć geograficznych na obszarze Syberii (od Uralu po Jakucję) oraz jej podboju i początków ekonomicznej eksploatacji przez Nowogród i Moskwę.	W1, U1, K1
2.	Kolonizacja Syberii: praktyki komunikacji i władzy nad przestrzenią, techniki zdobywania surowców, rozwój przemysłu, Syberia jako obszar zesłań i katorgi, kolej transsyberyjska.	W1, U1, K1
3.	Tradycyjne systemy religijne rdzennych narodów Syberii: mitologia, kosmogonia i kosmologia, antropologia, idea trójpodziału świata.	W1, U1, K1
4.	Szaman jako „mistrz ekstazy”: historia, antropologia i neurofizjologia odmiennych stanów świadomości, rola substancji psychoaktywnych, techniki i stadia transu. Zjawisko „choroby szamańskiej” i projekcji mitologii, transowe narzędzia szamana.	W1, U1, K1
5.	Współczesny syberyjski neoszamanizm: losy szamanizmu w ZSRR, synteza z chrześcijaństwem i buddyzmem, procesy adaptacji do środowiska miejskiego oraz nowych technologii, zjawisko komercjalizacji, psychologia i filozofia neoszamanizmu.	W1, U1, K1

6.	Klasyfikacja rdzennych narodów i języków Syberii: prehistoria i historia.	W1, U1, K1
7.	Nieńcy – koczownicy tundry. Renifery, techniki nomadyzmu, surowa kuchnia, język i ontologia koczownictwa (czasoprzestrzeń tundry, cykliczność, relacja człowiek-renifer, transformatywność, ontyczny minimalizm, efekt ruchu). Współczesne przemiany koczownictwa: wpływ prób nuklearnych i przemysłu wydobywczego. Nowa Ziemia, Jamał, Wajgacz, Amderma.	W1, U1, K1
8.	Ewenkowie – myśliwi i pasterze tajgi. Kult niedźwiedzia w wierzeniach Ewenków. Współczesna kondycja narodu ewenkijskiego, kwestie społeczne i tożsamościowe. Ewenkia dzisiaj: pustka, bezdroża, zimniki.	W1, U1, K1
9.	Buriaci – pasterska kultura stepu. Naród na skrzyżowaniu kultur i religii: szamanizmu, buddyzmu i chrześcijaństwa. Podstawy buddyzmu tybetańskiego, dacany, związki z Mongolią, odrodzenie szamanizmu, tengryzm – religia nieba, fenomen Bajkału.	W1, U1, K1
10.	Tuwa i Tuwińczycy – „wewnętrzna zagranica” Syberii. Izolacja geograficzna, nierosyjska historia Tuwy, tuwińscy staroobrzędowcy, zjawisko „buddo-szamanizmu”; fenomen śpiewu gardłowego; specyfika współczesnej Tuwy.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach. Zaliczenie ustne.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak



Propaganda jako forma komunikowania się w polityce  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.63ca7268867d2.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów ze specyfiką komunikowania propagandowego.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie pojęcie propagandy. Student zna i rozumie typy propagandy. Student zna i rozumie historię badań języka propagandy politycznej. Student zna i rozumie cechy komunikatów propagandowych w polityce.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi dokonać analizy wybranych tekstów propagandowych. Student potrafi dostrzec i opisać cechy języka propagandy na konkretnych przykładach. Student potrafi merytorycznie argumentować, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułować wnioski. Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim i/ rosyjskim dotyczące zagadnień kursowych, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł. Student potrafi dostrzec potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U10, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do selekcjonowania i porządkowania swojej wiedzy, oceniania i porównywania metod opisu tekstów propagandowych. Student jest gotów do krytycznej oceny swej wiedzy i posiadanych umiejętności.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	10	
wykonanie ćwiczeń	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie referatu	50	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Pojęcie propagandy.	W1, U1, K1

2.	Typy propagandy.	W1, U1, K1
3.	Język propagandy politycznej: historia badań, właściwości komunikatów propagandowych.	W1, U1, K1
4.	Analiza wybranych tekstów propagandowych.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkami zaliczenia przedmiotu są: regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach (dopuszcza się dwie nieusprawiedliwione nieobecności) oraz przygotowanie wystąpienia/prezentacji na temat wybranego zagadnienia z problematyki zajęć.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Wprowadzenie do teorii komunikacji

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1100.63ca72268c5ed.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest przekazanie studentom podstawowej wiedzy z zakresu teorii komunikacji językowej i gramatyki komunikacyjnej
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna podstawowe podejścia badawcze w teorii komunikacji. Student zna wybrane modele komunikacji i rozumie różnice między nimi, ich zalety oraz ograniczenia. Student rozumie konieczność interdyscyplinarnego podejścia do badań nad komunikacją. Student zna podstawowe założenia gramatyki komunikacyjnej i komunikacyjnej analizy tekstów.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi przeprowadzić analizę komunikacyjną tekstu.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do krytycznej dyskusji w zakresie problematyki komunikacji międzyludzkiej i akwizycji zdobytej wiedzy w ramach indywidualnych badań.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	40	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Część I: 1. Komunikacja - definicje, typologia. 2. Komunikacja językowa - jako jeden z typów komunikacji. Podstawowe funkcje języka.	W1, U1, K1

2.	<p>Część II:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gramatyka komunikacyjna - podstawowe założenia metodologiczne.</li> <li>2. Schemat interakcji werbalnej.</li> <li>3. Płaszczyzny funkcjonalne języka w procesie komunikacji - co, po co i jak komunikujemy?</li> <li>4. Strategie komunikacyjne i elementy analizy komunikacyjnej.</li> </ol>	W1, U1, K1
----	--	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest regularne uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności w semestrze), aktywność na zajęciach, wykonywanie zadawanych zadań oraz zaliczenie pisemnego testu końcowego (na min. 65%).

## Wymagania wstępne i dodatkowe

brak





UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Warsztaty kultury języka rosyjskiego Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> Ścieżka do wyboru dla studentów będących absolwentami ukraińskich szkół średnich</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURSAS.1200.63c7e32a5933f.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Rosyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Rozwijanie umiejętności i sprawności językowej oraz poszerzenie wiedzy ogólnej w celu osiągnięcia biegłości językowej na poziomie B1. Poznanie innej kultury, umacnianie motywacji do nauki języka rosyjskiego.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka rosyjskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności.	FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Absolwent ma umiejętności językowe w zakresie języka rosyjskiego na poziomie B2 zgodnie z wymaganiami określonymi w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego.	FUR_K1_U07	zaliczenie na ocenę
U2	Student potrafi przygotować w języku rosyjskim wypowiedź pisemną i ustną o charakterze ogólnym.	FUR_K1_U07, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student wykonuje prace pisemne oraz zadania ustne, selekcjonuje informacje i dostosowuje je do odpowiedniego zadania.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	10	
wykonanie ćwiczeń	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
analiza problemu	10	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Стили речи (научный, официально-деловой, публицистический, художественный; разговорный).	W1, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, rozwiązywanie zadań, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Uzyskanie pozytywnej oceny z końcowej pracy zaliczeniowej.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Ochrona własności intelektualnej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.5ca75696652f3.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Nauki prawne
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0421 Prawo
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 1.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 6	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Po zakończonym kursie student posiada ogólną wiedzę z zakresu prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego), ze szczególnym uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania zawodu filologa, tłumacza, prowadzenia własnej działalności gospodarczej. Student zna zasady ochrony cudzej i własnej twórczości, reguły odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (plagiat), zasady korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku (np. cytaty).
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym ( w tym unijnym) z uwzględnieniem orzecznictwa (dotyczącego wybranych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne)	FUR_K1_W08	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi mają być łączone określone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw, np. w przypadku plagiatu)	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U12	zaliczenie
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego z uwzględnieniem zasad prawa własności intelektualnej	FUR_K1_K02, FUR_K1_K04	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	6	
analiza orzecznictwa	4	
analiza aktów normatywnych	5	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	4	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 29	<b>ECTS</b> 1.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 6	<b>ECTS</b> 0.2

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej.	W1, U1, K1

2.	<p>1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony poszczególnych kategorii utworów, wyników badań naukowych, prac studenckich (zaliczeniowych, licencjackich, magisterskich), podręczników, skryptów; zasady ochrony tłumaczeń</p> <p>2) podmiot prawa autorskiego (współautorstwo, określenie kiedy i w jakim zakresie uczelnia nabywa prawa autorskie do utworów stworzonych przez studentów; utwory pracownicze)</p> <p>3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenie praw autorskich, w tym praw osobistych (ze szczególnym uwzględnieniem problematyki plagiatu)</p> <p>4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji np. cytaty, dozwolony użytek osobisty, użytek szkolny)</p> <p>5) prawa pokrewne (prawa do pierwszych wydań, wydań krytycznych i naukowych)</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	obecność

Literacka mapa Ukrainy VI  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.620638d97e029.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z ogólną charakterystyką Ukrainy zachodniej – Wołyńia oraz Ukrainy środkowej – Podola. Przekazanie wiedzy z zakresu historii, literatury i kultury omawianego regionu. Uświadomienie słuchaczom wybranych problemów antropologii miejsca, dyskursów pamięci i przestrzeni, regionalizmów i narracji lokalnych.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury ukraińskiej.	FUR_K1_W04	egzamin pisemny / ustny

W2	zastosowania praktyczne ogólnej, uporządkowanej wiedzy z zakresu kierunku studiów oraz z zakresu historii i współczesnej kultury Ukrainy, ze szczególnym uwzględnieniem dziejów i kultury Ukrainy zachodniej (Wołyń) oraz Ukrainy środkowej (Podole).	FUR_K1_W05	egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując źródła polskie i obcojęzyczne; stosować merytoryczną argumentację z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz poprawnie formułować wnioski.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04	egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selekcjonowania informacji i uwzględniania ich znaczenia dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych.	FUR_K1_K01	egzamin pisemny / ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólna charakterystyka Ukrainy zachodniej: Wołyń (Łuck, Ostróg, Krzemieniec, Kowel, Dubno, Włodzimierz Wołyński, Nowogród Wołyński, Owruć, Zasław) oraz Ukrainy środkowej: Podola (Chmielnicki, Kamieniec Podolski, Winnica) - uwzględniająca historię regionu oraz uwarunkowania społeczne i kulturowe.  Omówienie najważniejszych miejsc, wydarzeń, postaci, narracji, tradycji Wołyń i Podola, w tym obecności tych regionów w przestrzeni kultury współczesnej. Analiza ich zakorzenienia w świadomości zbiorowej oraz związanych z nimi mitów i stereotypów.	W1, W2, U1, K1

### Informacje rozszerzone



**Metody nauczania:**

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny / ustny	1. Regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach. 2. Lektura wybranych tekstów. 3. Zdanie egzaminu. Odrabianie nieobecności/nieprzygotowania: a) dozwolone są dwie nieusprawiedliwione nieobecności/dwa nieprzygotowania, b) kolejne nieobecności muszą być usprawiedliwione, c) ponadwymiarowe nieobecności/nieprzygotowania muszą być odrobione na konsultacjach, d) nieusprawiedliwienie i nieodrobienie ponadwymiarowych nieobecności/nieprzygotowania wiąże się z niezaliczeniem konwersatorium.

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Przekład tekstów użytkowych Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.620639455d967.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Ukraiński
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Kurs jest poświęcony tłumaczeniu pisemnemu tekstów użytkowych z języka ukraińskiego na język polski i/lub z polskiego na ukraiński. Głównym celem przedmiotu jest zapoznanie studentów z metodami tłumaczenia tekstów użytkowych, rozwijanie umiejętności tłumaczeniowych poprzez ćwiczenia praktyczne, pracę ze słownikami. Na podstawie tłumaczenia tekstów o charakterze specjalistycznym (np. artykuł naukowy, ustawa, umowa, instrukcja), i paraspécialistycznym (np. teksty prasowe, teksty reklamowe etc.) student uczy się dokonywać doboru odpowiednich słowników i tekstów, rozwija umiejętność stylistycznego dopasowania przekładu oraz dopasowania tekstu i przekładu do odbiorcy. Poszukiwanie ekwiwalentów, synonimów, odpowiednich terminów i pojęć pogłębia znajomość słownictwa z określonych dziedzin.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie podejścia do tłumaczenia tekstów użytkowych.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W03, FUR_K1_W07, FUR_K1_W08	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student umie analizować i interpretować tekst wyjściowy, stosować podstawowe techniki przekładowe.	FUR_K1_U01, FUR_K1_U02, FUR_K1_U03, FUR_K1_U06, FUR_K1_U07, FUR_K1_U08	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do praktycznego stosowania zdobytej wiedzy i umiejętności oraz świadomy związanej z tym odpowiedzialność,	FUR_K1_K01, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	30	
poznanie terminologii obcojęzycznej	5	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	5	
Przygotowanie prac pisemnych	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 50	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	1) Strategie tłumaczenia pisemnego. 2) Analiza i porównywanie przekładów tekstów. 3) Dobór odpowiednich słowników i źródeł. 4) Praca nad terminologią specjalistyczną. 5) Redagowanie przetłumaczonych tekstów.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Ocena końcowa składa się z: obecność i przygotowanie do zajęć, przygotowanie zadań pisemnych; końcowe zaliczenie pisemne: tłumaczenie fragmentu tekstu. Student ma prawo do 2 nieusprawiedliwionych nieobecności. Przekroczenie nieobecności usprawiedliwionych i nieusprawiedliwionych na 50% zajęć może być podstawą do niezaliczenia przedmiotu.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka ukraińskiego (B2-C1) i polskiego.

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Podstawy tłumaczenia ustnego

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.620639d982141.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem przedmiotu jest zaznajomienie studentów z podstawami teorii w zakresie tłumaczenia ustnego oraz z podstawowymi technikami i strategiami wykorzystywanymi w przekładzie ustnym prostych komunikatów o charakterze ogólnym. Tłumaczenie ukraiński→polski, polski→ukraiński.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	podstawowe metody analizy i interpretacji prostych komunikatów ustnych o charakterze ogólnym umożliwiające wykonanie poprawnego tłumaczenia ustnego.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W04	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	komunikować się w oparciu o literaturę i dyskutować na temat przekładu ustnego w zakresie podstawowym.	FUR_K1_U08	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
U2	współdziałać w grupie, wykonywać zadania, przyjmując w grupie różne role.	FUR_K1_U11	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
U3	wyszukiwać i wykorzystywać informacje niezbędne w procesie przekładu prostych tekstów/komunikatów ustnych o charakterze ogólnym.	FUR_K1_U03	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
U4	dokonać poprawnego przekładu ustnego prostego tekstu/komunikatu o charakterze ogólnym. Tłumaczenie ukraiński→polski, polski→ukraiński.	FUR_K1_U02	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	wyszukiwania, selekcji i oceniania informacji.	FUR_K1_K01	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
K2	przestrzegania etyki zawodu tłumacza, w tym tłumacza ustnego, oraz kierowania się jej zasadami.	FUR_K1_K04	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie do problematyki przekładu ustnego.	W1, U1, U3, K1
2.	Podstawy tłumaczenia konsekutywnego.	W1, U1, U3, K1, K2
3.	Zapoznanie z technikami pomocnymi w ćwiczeniu koncentracji uwagi.	U2, U4

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna jedna nieobecność) oraz aktywny w nich udział. Sprawdzanie i ocenianie ciągłe, weryfikacja postępów studentów na bieżąco. Podstawą zaliczenia przedmiotu jest ustny sprawdzian umiejętności praktycznych w zakresie przewidzianym dla przedmiotu.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

## Kozacki barok i jego (post)modernistyczne metamorfozy

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca87863fde7.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<b>Okres</b> Semestr 6	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zaznajomienie studentów ze specyfiką kozackiego baroku oraz neobarokowymi tendencjami w nowożytnej kulturze i literaturze ukraińskiej.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	kulturę i literaturę kozackiego baroku oraz neobarokowe tendencje w kulturze i literaturze nowożytnej.	FUR_K1_W02, FUR_K1_W05	zaliczenie na ocenę



<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	rozpatrywać barokową i neobarokową kulturę ukraińską na tle europejskim oraz dowodzić na czym polega jej wymiar oryginalny i zakorzenienie we wspólnym dla całej Europy kontekście ideowo-estetycznym.	FUR_K1_U05, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	samodzielnego zgłębiania oraz popularyzowania ukraińskiego dziedzictwa kulturowego.	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Filozofia i estetyka europejskiego baroku, geneza i tło historyczne baroku kozackiego. Architektura sakralna, sztuki plastyczne (ikonografia, malarstwo świeckie, płaskorzeźba, grafika książkowa, druki ulotne) oraz muzyka cerkiewna XVII-XVIII wieku. Barokowe piśmiennictwo: diariusze i latopisy kozackie, wiersze okolicznościowe, epigramaty, poezja kunsztowna, sztuka retoryczna, dramat szkolny. Tendencje neobarokowe w nowożytnej literaturze ukraińskiej: ukraiński modernizm, realizm magiczny („chymerna proza”) i postmodernizm.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Lektura tekstów zadawanych przez prowadzących. Aktywne uczestnictwo w zajęciach: referowanie lektur i udział w dyskusji (2 możliwe nieobecności). Zaliczenie pisemne.

Kultura i imperializm. Stosunki ukraińsko-rosyjskie w świetle badań postkolonialnych  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca87576b4b3.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zaznajomienie studentek i studentów z: a) wybranymi zagadnieniami metodologii badań postkolonialnych w oparciu o klasyczne teksty teoretyczne; b) przedstawienie wybranych zagadnień z historii stosunków ukraińsko-rosyjskich i ich krytyka w świetle badań postkolonialnych; c) analiza wybranych tekstów kultury ukraińskiej i rosyjskiej z wykorzystaniem instrumentarium metodologicznego badań postkolonialnych.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	podstawowe kategorie, metateorie, jak i teksty badań postkolonialnych.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W04, FUR_K1_W05, FUR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wykorzystać instrumentarium badań postkolonialnych w analizie i krytyce wybranych tekstów kultury ukraińskiej i rosyjskiej.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U09, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	krytycznego przemyślenia i zrozumienia stosunków ukraińsko-rosyjskich w świetle badań postkolonialnych.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Badania postkolonialne: wybrane zagadnienia wstępne. 2. Badania postkolonialne na gruncie ukraińskiej i rosyjskiej humanistyki. 3. Wybrane zagadnienia z historii stosunków ukraińsko-rosyjskich i ich krytyka w świetle badań postkolonialnych. 4. Analiza wybranych tekstów kultury ukraińskiej i rosyjskiej w świetle badań postkolonialnych.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

**Metody nauczania:**

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Aktywne uczestnictwo w zajęciach (referowanie lektur, udział w dyskusji). 2. Obecność (2 możliwe nieobecności). 3. Lektura wybranych tekstów i zaliczenie testów, które weryfikują ich znajomość. 4. Zaliczenie pisemne.

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Власні назви у фольклорі і літературі та особливості їх перекладу  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca870b43fef.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Rozumienie przez studentów podstawowej terminologii z zakresu onomastyki tekstów literackich oraz tekstów kultury ludowej. Analiza nazewnictwa w języku ukraińskim pod kątem semantyki, etymologii oraz funkcji w tekście poszerza rozumienie znaków językowych w określonych kontekstach. Porównywanie odpowiedników ukraińskich nazw własnych w tłumaczeniach ujawnia problemy, z którymi zmagają się tłumacze dla przekazywania znaczenia imion w konkretnych tekstach.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawową terminologię z zakresu onomastyki.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W02, FUR_K1_W05, FUR_K1_W06, FUR_K1_W07, FUR_K1_W08, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi analizować nazwy własne w tekstach literackich oraz w tekstach kultury ludowej.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U06, FUR_K1_U08, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wykorzystywania nabytej wiedzy w działalności zawodowej, zwłaszcza w tłumaczeniach.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie projektu	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
rozwiązywanie zadań problemowych	5	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Onomastyka jako dyscyplina językoznawcza.	W1, U1, K1
2.	Klasyfikacja nazw własnych. Nazwy własne w tekstach literackich oraz tekstach kultury ludowej.	W1, U1, K1
3.	Funkcje nazw własnych w tekstach literackich. Czynniki językowe oraz pozajęzykowe.	W1, U1, K1
4.	Nazwy własne w tekstach ukraińskiej kultury ludowej (pieśniach, bajkach, zagadkach etc.).	W1, U1, K1
5.	Onimy w mitach i legendach.	W1, U1, K1
6.	Nazwy własne w tłumaczeniach (na przykładzie tłumaczeń z języka ukraińskiego na język polski oraz angielski).	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Do zaliczenia przedmiotu są brane pod uwagę: obecność (2 nieobecności w semestrze), aktywny udział w zajęciach, test zaliczeniowy.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Poziom znajomości języka ukraińskiego wg ESOKJ min. B2.

Сексуальність, еротика і тілесність як вияв антиколоніальної політики  
в українському пост-радянському мейнстрімі  
Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca864a4ec78.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Ukraiński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Kurs dotyczy aktywnej seksualizacji ukraińskiego mainstreamu kulturowego po upadku ZSRR. W oparciu o teorię kulturową, postkolonialną, feministyczną i genderową interpretować będziemy literaturę, reklamę, mass media, sztukę wizualną i filmową współczesnej Ukrainy. Postaramy się zrozumieć transgresywny potencjał erotyki w warunkach postkomunistycznych i posttotalitarnych. To pozwoli nam ustalić miejsce interesujących nas tekstów kultury w procesach dekolonizacji Ukrainy.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------



<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	główne kierunki rozwoju i najważniejsze osiągnięcia w badaniach nad współczesną kulturą ukraińską w ujęciu studiów postkolonialnych i genderowych.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W03	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	aktywnie uczestniczyć w dyskusji na temat najnowszych zjawisk w kulturze ukraińskiej, merytorycznie argumentować oraz formułować logiczne wnioski, wykorzystując poglądy uczonych.	FUR_K1_U04, FUR_K1_U09	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	do działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, a także do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów.	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	40	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erotyzm i totalitarne polityki ciała</li> <li>• Zachodnia tradycja reprezentacji seksualnych</li> <li>• Ukraiński "dewiacyjny" modernizm a radzieckie ideologie genderowe i seksualne</li> <li>• Mapowanie ciała postniezależnościowego</li> <li>• Reminiscencje soc-artu</li> <li>• Cyberporno spotyka socrealizm</li> <li>• Mapowanie ciała pożądającej kobiety</li> <li>• Wyimaginowane hiperżeńskie eksploracje</li> <li>• Erotyzacja kanonu i historii literatury</li> <li>• Bezczeszczenie spuścizny socrealistycznej</li> <li>• Wizualne i filmowe imaginaria</li> </ul>	W1, U1, K1
----	--	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach, przygotowanie prezentacji, zdanie sprawdzianu zaliczeniowego „take-home”

### Wymagania wstępne i dodatkowe

- Obecność na zajęciach jest obowiązkowa
- Znajomość języka ukraińskiego na poziomie minimum B1

W pracowniach rosyjskich artystów XVIII-XIX wieku  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca842b963df.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kształcenia jest zapoznanie uczestników zajęć z najważniejszymi prądami w sztuce rosyjskiej od wieku XVIII do początku wieku XX.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	główne kierunki rozwoju sztuki rosyjskiej, szczególnie malarstwa XVIII-XX w. i najważniejsze osiągnięcia w tej dziedzinie.	FUR_K1_W05	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące zagadnień z dziedziny sztuki rosyjskiej, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FUR_K1_U03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów, z uwzględnieniem wystaw sztuki dostępnych online	FUR_K1_K03	prezentacja

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
zbieranie informacji do zadanej pracy	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Początki nowożytnego malarstwa rosyjskiego za panowania Piotra I.	W1, U1, K1
2.	Rozwój malarstwa portretowego. Parsuna; portret ceremonialny; portret prywatny.	W1, U1, K1
3.	Rozwój realizmu w sztuce rosyjskiej od początku wieku XIX.	W1, U1, K1
4.	Towarzystwo Objazdowych Wystaw Artystycznych i jego wpływ na kształtowanie się sztuki rosyjskiej.	W1, U1, K1
5.	Sztuka rosyjska okresu srebrnego wieku.	W1, U1, K1

### **Informacje rozszerzone**

**Metody nauczania:**

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę, prezentacja	Warunkiem zaliczenia jest aktywny udział w dyskusjach podczas konwersatorium, przygotowanie prezentacji związanej z zagadnieniami dotyczącymi tematu zajęć oraz otrzymanie pozytywnej oceny z testu zaliczeniowego.

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca83e47c293.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studenta z zagadnieniem dialogu kultur na materiale kultury rosyjskiej w przestrzeni Krakowa
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna i rozumie omawiane w ramach zajęć elementy kultury rosyjskiej, rozpatrywane w kontekście szeroko pojmowanego dialogu kultur w przestrzeni Krakowa. Student zna i rozumie miejsce i znaczenie filologii rosyjskiej w dziedzinie nauk humanistycznych oraz jej interdyscyplinarne powiązania potrzebne do prowadzenia badań kulturowych. Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FUR_K1_W07, FUR_K1_W08, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, a także wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną na potrzeby badań kulturowych. Student potrafi merytorycznie argumentować i formułować logiczne wnioski oraz przedstawiać wyniki swoich ustaleń w formie prezentacji. Nadto potrafi on też rozpoznać i zdefiniować potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U08, FUR_K1_U12, FUR_K1_U14	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w różnych jego formach i z wykorzystaniem różnych mediów, a tym samym do działań na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności. Jednocześnie student jest gotów, by przestrzegać zasad etyki swojego zawodu.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
badania terenowe	15	
Przygotowywanie projektów	45	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Co to jest kultura? Podstawowe terminy i definicje.	U1
2.	Czy kulturę można „przeczytać”? Pojęcia: „tekst kultury” i „tekst w tekście”.	W1, U1
3.	Semiotyka miasta: wybrane kategorie badawcze.	W1, U1
4.	Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa: Case 1 (PBL)	W1, U1, K1
5.	Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa: Case 2 (PBL)	W1, U1, K1
6.	Kultura rosyjska w przestrzeni Krakowa: Case 3 (PBL)	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

Problem based learning (PBL), metody e-learningowe, analiza przypadków, dyskusja, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	1. Obecność, przygotowanie i aktywny udział w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze; każda następna musi być usprawiedliwiona i należy nadrobić ją w uzgodnieniu z prowadzącym). 2. Wykonywanie zadań domowych. 3. Przeprowadzenie badań terenowych. 4. Praca w grupach. 5. Przygotowanie projektów i prezentacji. METODY SPRAWDZANIA I KRYTERIA OCENY Sprawdzanie efektów kształcenia na podstawie oceniania ciągłego w zakresie: przygotowania studenta do zajęć, aktywności, wypowiedzi pisemnych i ustnych, wykonania prac domowych, przeprowadzenia badań terenowych, pracy w grupach, przygotowania projektów / prezentacji.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka polskiego na poziomie B2





UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Życie kulturalne współczesnej Rosji

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.620230c53313a.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z wybranymi zjawiskami współczesnego życia kulturalnego w Rosji. Zaprezentowanie ciekawych form twórczości muzycznej, filmowej, wizualnej i in. Wskazanie na wpływ kultury ZSRR na współczesną kulturę rosyjską. Kultura rosyjska w kontekście wojny w Ukrainie.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	zjawiska z zakresu historii i współczesności kultury rosyjskiej	FUR_K1_W09	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	samodzielnie ocenić, kategoryzować i poddać krytycznemu osądowi najnowsze zjawiska obserwowane w rosyjskiej przestrzeni kulturowej	FUR_K1_U12	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	uczestniczenia w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
K2	rozwijania zainteresowania aktualnymi wydarzeniami kulturalnymi zachodzącymi w badanym regionie	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
K3	rozwijania i twórczego zastosowania w praktyce zdobytej wiedzy	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
K4	uczestnictwa w życiu kulturalnym poprzez odbiór dzieł sztuki oraz innych jego form	FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wybrane zjawiska kultury XX i XXI wieku	W1, U1, K1, K2, K3, K4
2.	Wybrani przedstawiciele współczesnej kultury rosyjskiej	W1, U1, K1, K2, K3, K4
3.	Kontekst historyczny i społeczny wybranych zjawisk kultury XX i XXI wieku	W1, U1, K1, K2, K3, K4

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach; aktywny udział w zajęciach, zaliczenie kolokwium ustnego lub pisemnego (decyduje prowadząca), znajomość zadanych lektur

## Mikołaj II i Polacy. Z dziejów rosyjsko-polskich związków kulturowo-literackich

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca8364b6fd0.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<b>Okres</b> Semestr 6	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem wykładu jest pokazanie postaci cara Mikołaja II z punktu widzenia polskich elit kulturalnych
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna teksty literackie, biografie przedstawicieli kultury oraz fakty historyczne powiązane z postacią Mikołaja II i jego działalnością odnoszącą się do spraw polskich	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi stosować metodę interdyscyplinarną w przyswajaniu wiedzy oraz do interpretacji tekstów literackich, korzystając z prac historiografów, źródeł pamiętnikarskich, korespondencji.	FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U10	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do służenia przezwyższaniu stereotypów i fobii zakłócających relacje polsko-rosyjskie, do poszukiwania prawdy w oparciu o świadectwa historyczne i badania naukowe	FUR_K1_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
analiza źródeł historycznych	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Sytuacja Polaków w Imperium Rosyjskim po 1963 r. i udział polskich elit w życiu kulturalnym	U1, K1
2.	Relacja następcy tronu wielkiego księcia Mikołaja Aleksandrowicza z primabaleriną Matyldą Krzesińską	W1, U1
3.	Objęcie tronu przez Mikołaja II, zwiastuny nowej polityki i nadzieje Polaków	U1, K1
4.	Wizyta cesarskiej pary w Warszawie	W1, U1, K1
5.	Gabriela Zapolska, Henryk Sienkiewicz, Bolesław Prus a car Mikołaj II - Rosja, sprawa polska i literatura	W1, K1
6.	Miejsca związane z Mikołajem II w Polsce: Białowieża, Spała	U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	80% obecność na zajęciach, pozytywna ocena z kolokwium zaliczeniowego i wybranej lektury.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność obowiązkowa

Polska i Polacy w poezji rosyjskojęzycznej po 1991 roku: tradycje radzieckie i innowacje poradzieckie  
Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca8328341b9.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów z historią związków polsko-rosyjskich po 1991 roku w oparciu o najważniejsze dzieła poezji i prozy o Polsce i Polakach oraz wprowadzenie ich analizy w kontekście społeczno-kulturowych.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów poetyckich oraz tekstów kultury w różnych językach wschodniosłowiańskich.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę, projekt
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne oraz prezentację w dowolnym języku wschodniosłowiańskim dotyczące zagadnień szczegółowych tzw. tekstu polskiego w kulturze rosyjskiej, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U07	zaliczenie na ocenę, projekt
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do selekcjonowania informacji i uwzględniania ich znaczenia dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych w kontekście związków polsko-rosyjskich XX i XXI wieku.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę, projekt

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie projektu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Krótka historia związków polsko-rosyjskich. Wstęp do tematu tekstów lokalnych/supertekstów. Zagadnienia teoretyczne.	W1, U1, K1
2.	2. Radzieckie tradycje: Polska jako pogranicze.	W1, U1, K1
3.	3. Polska w Queer i gay poezji rosyjskojęzycznej.	W1, U1, K1
4.	4. Polska w gatunkach kultury masowej: rok-poezja i rap.	W1, U1, K1
5.	5. Polska w poezji migrantów: wierszy "warszawiaka" Igora Bielowa	W1, U1, K1



6.	6. Polska w poezji migrantów: wierszy "łotysza" Sergieja Morejno	W1, U1, K1
7.	7. Polska w poezji innych poradzieckich obszarów: Borys Chersoński i jego Galicja	W1, U1, K1
8.	8. Polska w fantasy oraz Polska w kryminałach	W1, U1, K1
9.	9. Polska w prozie po 1991 roku: tradycje i innowacje (wybrani autorzy). Obrona projektu.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę, projekt	Obrona projektu końcowego, aktywny udział w zajęciach

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Język rosyjski na poziomie przynajmniej B1. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Obraz mężczyzny we współczesnej literaturze rosyjskiej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca82d94e463.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie z kategoriami opisu męskości w odniesieniu do literatury rosyjskiej po 1956 roku oraz funkcjonującymi w niej modelami męskości.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student zna i rozumie podstawowe kategorie opisu męskości we współczesnej literaturze rosyjskiej oraz zna funkcjonujące w niej modele męskości.	FUR_K1_W02, FUR_K1_W03, FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykazać się znajomością aparatu pojęciowego niezbędnego dla opisu paradygmatu męskości we współczesnej literaturze rosyjskiej. Potrafi zdobywać wiedzę na temat istniejących w historii i obecnie modeli męskości.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wyrażania opinii, dyskusowania, zachowuje otwartość na odmienne sądy, pracuje samodzielnie oraz w zespole.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
analiza problemu	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	45	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 105	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie: badania nad męskością, patriarchy, model płci kulturowej, dynamiczna koncepcja męskości, główne czynniki maskulinizmu. Mężczyzna w ZSRR i Rosji w perspektywie historycznej i interdyscyplinarnej. Rosyjskie modele męskości. Kult militarystyki	W1, U1, K1
2.	Definiowanie męskości w kulturze i literaturze rosyjskiej. Ideologicznie wykreowane męskości. Anty-typ męskości.	W1, U1, K1
3.	Męskość w relacji z kobiecością w literaturze rosyjskiej.	W1, U1, K1
4.	Przemiany paradygmatu męskości. Kryzys męskości? Niemęskość?	W1, U1, K1
5.	Odmiany męskości we współczesnej literaturze rosyjskiej. Męskość hegemoniczna. Męskości alternatywne. Pedofil. Samiec. Niszczyciel	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	obecność na zajęciach, aktywność - referowanie oraz udział w dyskusji; rozmowa na wybrany przez studenta temat, potwierdzająca znajomość problemu i umiejętne stosowanie aparatu pojęciowego z zakresu dziedziny



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

Война в русской литературе XX-XXI вв.  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca827f8b183.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Rosyjski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z utworami literatury rosyjskiej XX i XXI wieku podejmującymi tematykę wojenną.
C2	Zapoznanie studentów z postawami rosyjskich twórców literackich wobec konfliktów wojennych w XX i XXI wieku.
C3	Uświadomienie słuchaczom problemów związanych z percepcją wojny przez pisarzy i wpływu kultury na postrzeganie wojny przez społeczeństwo rosyjskie.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Ewolucję tematyki wojennej w literaturze rosyjskiej XX i XXI wieku	FUR_K1_W04, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
W2	Specyfikę relacji świata kultury i polityki we współczesnej Rosji	FUR_K1_W04, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Analizować i interpretować utwory literackie w kontekście historycznym i społeczno-politycznym.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student ma świadomość roli kultury i literatury w kształtowaniu postaw społeczeństwa rosyjskiego.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03, FUR_K1_K04	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Militaryzm w kulturze rosyjskiej - geneza i cechy. Tematyka wojenna i militarna w literaturze staroruskiej i rosyjskiej XI-XIX wieku - krótka charakterystyka. Najważniejsi twórcy, ich dzieła i idee.	W1, W2, U1, K1
2.	Wojna rosyjsko-japońska 1904-1905 w twórczości pisarzy rosyjskich XX i XXI wieku	W1, W2, U1, K1

3.	I wojna światowa, rewolucja bolszewicka i wojna domowa 1918-21 oraz wojna polsko-bolszewicka 1920 roku. Najważniejsi twórcy i tematyka ich utworów. Ideologizacja wojny pod rządami bolszewików.	W1, W2, U1, K1
4.	Druga wojna światowa (wielka wojna ojczyźniana). Literatura lat wojny - specyfika gatunkowa i tematyczna. Wojna w literaturze lat 1945-56 (późny stalinizm). Proza "prawdy okopów" po 1956 roku. Obraz wojny ojczyźnianej w radzieckiej literaturze rosyjskiej lat 60. - 80. Demitologizacja wielkiej wojny ojczyźnianej w dziełach okresu pierestrojki i jelicynizmu (Georgij Władimow i Wiktor Astafiew). Remitologizacja wojny w czasach Władimira Putina.	W1, W2, U1, K1
5.	Wojna w Afganistanie (1979-1989) - propaganda i rzeczywistość. Apologetyka wojny (aleksander Prochanow). Wojna jako zjawisko dehumanizujące człowieka (Oleg Jermakow). Obraz wojny w Afganistanie w pieśniach żołnierzy w niej uczestniczących.	W1, W2, U1, K1
6.	Wojny czeczeńskie przełomu XX i XXI wieku w literaturze rosyjskiej. Proza Arkadija Babczenki, Władimira Makanina, Zachara Prilepna i Giermana Sadulajewa	W1, W2, U1, K1
7.	Mitologizacja wielkiej wojny ojczyźnianej za rządów Władimira Putina jako preludium do nowej ekspansji militarnej (Gruzja, Ukraina). Napaść na Ukrainę i reakcje na nią rosyjskich pisarzy: apologeci wojny ( Zachar Prilepin, Aleksander Prochanow, Gierman Sadulajew) i jej przeciwnicy (Dmitrij Bykow, Boris Akunin, Ludmiła Ulicka	W1, W2, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

metody e-learningowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę	Zdanie kolokwium ustnego na zakończenie kursu

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Kultura narodów Dalekiego Wschodu

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca822b0f6ce.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie uczestników z obszarem rosyjskiego Dalekiego Wschodu. Omówiona zostanie historia podboju oraz kolonizacji Dalekiego Wschodu przez Rosjan, kultura i tożsamość wybranych narodów zamieszkujących ten obszar (Jakutów, Ajnów, Koriaków, Czukczów, Jupików Syberyjskich (Eskimosów), Aleutów), a także współczesna specyfika wybranych regionów. Przedstawiona zostanie również historia rosyjskiej „kolonii zamorskiej” – Alaski.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	Student zna i rozumie podstawowe fakty dotyczące rosyjskiego Dalekiego Wschodu w zakresie geografii, historii, kultury, religii, języka.	FUR_K1_W01, FUR_K1_W07, FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykorzystać ogólną wiedzę na temat rosyjskiego Dalekiego Wschodu pochodzącą z dyscyplin pokrewnych filologii w procesie studiów filologicznych. Jest świadomy powiązania nauk filologicznych z innymi naukami.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11, FUR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do dyskusowania zagadnień dotyczących rosyjskiego Dalekiego Wschodu oraz samodzielnego rozwijania wiedzy na ten temat.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	45	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	45	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Historia odkryć geograficznych na obszarze rosyjskiego Dalekiego Wschodu – od Jakucji po Czukotkę, Kamczatkę, Sachalin i Alaskę. Podbój i praktyki kolonialne państwa rosyjskiego na Dalekim Wschodzie i Alasce.	W1, U1, K1
2.	Klasyfikacja rdzennych narodów i języków rosyjskiego Dalekiego Wschodu i Alaski. Etniczna prehistoria i historia.	W1, U1, K1
3.	Jakuci – przybysze z południa. Opowieść o poszukiwaniu „ziemi obiecanej”, klimat, strategie adaptacji, kultura i religia Jakutów, rola słońca. Polscy badacze Jakucji. Współczesna Jakucja/Sacha: bieguny zimna, święto Ysyach, jakucki rap.	W1, U1, K1
4.	Ajnowie – tajemniczy mieszkańcy Sachalinu i Wysp Kurylskich. Hipotezy dot. pochodzenia, antropologia, kultura i wierzenia religijne (kult niedźwiedzia). Historia Sachalinu. Losy Ajnów w Rosji i Japonii. Rola Bronisława Piłsudskiego w badaniu Ajnów. Ajnowie dzisiaj – czy jeszcze istnieją?	W1, U1, K1

5.	Koriacy – pasterze reniferów i łowcy ssaków morskich z północnej Kamczatki. Archaiczne praktyki religijne: ofiary z psów, muchomory, święto renifera, wielorybie stypy, pochówek. Władimir Jochelson – badacz Koriaków. Kamczatka współcześnie: militaryzacja, wulkany, niedostępność Koriacji. Dlaczego Kamczatka nie jest Islandią?	W1, U1, K1
6.	Czukczycy – nomadzi na krańcach Azji. Geneza i podział: Czukczowie tundrowi i morscy. Kultura Czukczów tundrowych: renifery, koczownictwo, tradycje biegowe. Historia Czukotki: wojny rosyjsko-czukockie, Czukotka i Dolna Kołyma w okresie 1764-1917. Czukotka współcześnie: pogranżona, bezdroża, tundra, exodus ludności, stosunki sąsiedzkie z USA.	W1, U1, K1
7.	Jupicy Syberyjscy – eskimoscy łowcy wielorybów z Cieśniny Beringa. Cieśnina Beringa: koleba narodów eskimoskich/inuickich oraz szlak migracyjny zwierząt. Mit o pochodzeniu od wielorybów (Jurij Rytcheu). Tradycyjne zajęcia Jupików. Naród rozpięty między kontynentami, ofiara zimnej wojny między Rosją a Stanami Zjednoczonymi: lodowata kurtyna, przesiedlenia. Transtemporalna geografia: Przylądek Dieżniowa, Wyspy Diomedesa, Wyspa Św. Wawrzyńca.	W1, U1, K1
8.	Rosyjska Alaska – zamorska kolonia imperium. Kultura oraz losy Aleutów i Tlingitów – bunty i pacyfikacje. Rosyjskie przyczółki w Ameryce: Unalaska, Kodiak, Nowoarchangielsk. Podróż „w zaświaty” Ławrientija Zagoskina, żegluga transoceaniczna. „Kolonie kolonii”: rosyjska Kalifornia i Hawaje. Pozostałości kultury rosyjskiej na współczesnej Alasce.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

metody e-learningowe, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach. Zaliczenie ustne.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Rosyjska literatura satyryczna

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca81e273d29.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z gatunkiem satyry i jego reprezentacjami w literaturze rosyjskiej na przestrzeni XIX - XXI wiek
C2	Celem zajęć jest wypracowanie u studentów umiejętności krytycznego myślenia.
C3	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z długą tradycją, jaką w literaturze rosyjskiej posiada gatunek satyry, na podstawie analizy i interpretacji konkretnych utworów literackich pochodzących z różnych epok.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student rozumie i potrafi rozpoznać cechy gatunkowe satyry.	FUR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
W2	Student zna utwory satyryczne literatury rosyjskiej i potrafi dokonać ich analizy.	FUR_K1_W04	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi umiejscowić dany utwór satyryczny na rosyjskiej mapie literackiej, wskazać jego cechy indywidualne i określić kontekst historycznoliteracki.	FUR_K1_U11	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów selekcjonować informacje i uwzględniać ich znaczenie dla rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i interpretacyjnych	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przeprowadzenie badań literaturowych	30	
analiza problemu	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Gatunek satyry - cechy dystynktywne. Rosyjscy przedstawiciele XIX wiecznej satyry.	W1, W2, U1, K1
2.	Przedstawiciele rosyjskiej satyry XX wieku. Lata 20. - satyra i cenzura (utwory zatrzymane). Wpływ realizmu socjalistycznego na marginalizację gatunku satyry. Satyra lat 80. XX wieku na przykładzie twórczości Siergieja Dowłatowa.	W1, W2, U1, K1
3.	Wiktor Szenderowicz - twórczość i konteksty. Wiek XXI.	W1, W2, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	systematyczna lektura utworów wskazanych przez wykładowcę; aktywny udział w zajęciach; obecność na zajęciach (dopuszczalne 3 nieobecności), zdanie kolokwium pisemnego

## Białoruska kultura undergroundu i protestu XX i XXI wieku

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca81a3ecb0e.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedstawienie podstawowej wiedzy o współczesnej kulturze białoruskiej o charakterze alternatywnym i undergroundowym, a także o protestu w kulturze i kulturze protestu w białoruskim dyskursie kulturowym.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	powiązanie filologii z naukami o kulturze i religii, ma wiedzę o podstawowych metodach analizy i interpretacji tekstów literackich i dzieł sztuki.	FUR_K1_W04, FUR_K1_W09	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła, zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze; potrafi wykorzystywać ogólną wiedzę filologiczną i ogólną wiedzę z zakresu dyscyplin pokrewnych, porozumiewać się i dyskutować na temat wybranych zagadnień z zakresu nauk o kulturze.	FUR_K1_U03, FUR_K1_U04, FUR_K1_U05, FUR_K1_U11	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	selekcjonowania informacji i uwzględniania ich w procesie rozwiązania poszczególnych zadań analitycznych i badawczych, do uczestniczenia w życiu kulturalnym, w tym poprzez korzystanie z różnych mediów; ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności.	FUR_K1_K01, FUR_K1_K02, FUR_K1_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	50	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Różne poziomy kultury. Kultura alternatywy: pojęcie, stosunek do kultury oficjalnej. Protest w kulturze a kultura protestu: tradycja i współczesność. Walka władzy z kulturą w najnowszej historii Białorusi.	W1, U1, K1
2.	Białoruski muzyczny underground: przedstawiciele, tematyka i problematyka utworów, specyfika gatunkowa. Literatura: podziemie literackie, samizdat i tamizdat, literatura a cenzura.	W1, U1, K1
3.	Malarstwo i design: od alternatywy do protestu - doświadczenia XX i XXI wieku. Fenomen kultury protestów ulicznych oraz ich ujęcia w malarstwie i sztuce.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	obecność na zajęciach (dopuszczalna 1 nieuzasadniona nieobecność), aktywny udział w dyskusjach





## Od saraju po oczag - z dziejów rosyjsko-tureckich kontaktów językowych

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca732241cc0.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedmiot ma na celu przekazanie wiedzy z zakresu rosyjsko-tureckich kontaktów językowych wynikających ze zróżnicowania etnicznego Federacji Rosyjskiej. Języki turkijskie, których użytkownicy od wieków zamieszkiwali terytorium Rosji, wywarły istotny wpływ na kształt współczesnego języka rosyjskiego. W języku rosyjskim trwale zakorzeniła się leksyka pochodzenia tureckiego jako efekt wzajemnej interferencji językowej.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w językoznawstwie diachronicznym.	FUR_K1_W01	zaliczenie na ocenę
W2	Student rozumie kompleksowość natury języka oraz jego złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń.	FUR_K1_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student potrafi samodzielnie opracować wybrane zagadnienie dotyczące zagadnień szczegółowych z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł i metod analizy.	FUR_K1_U03	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	student jest gotów samodzielnie poszerzać swoją wiedzę i posiadane umiejętności.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie referatu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
wykonanie ćwiczeń	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	1. Wprowadzenie. Kontakty językowe - pojęcie interferencji językowej. Rodzaje zapożyczeń. 2. Zróżnicowanie etniczne Federacji Rosyjskiej. 3. Turkijskie mniejszości etniczne na terenie Federacji Rosyjskiej. 4. Zapożyczenia turkijskie w języku rosyjskim. 5. Słowniki turkizmów w języku rosyjskim. 6. Zapożyczenia rosyjskie w językach turkijskich. 7. Sytuacja językowa turkijskich mniejszości etnicznych na terenie współczesnej Federacji Rosyjskiej oraz w byłych republikach Związku Radzieckiego.	W1, W2, U1, K1
----	---	----------------

### **Informacje rozszerzone**

#### **Metody nauczania:**

analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	obecność na zajęciach, wygłoszenie referatu

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Brak.



## Retoryka, czyli jak działać słowami

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia ukraińska z językiem rosyjskim	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFURS.1200.63ca72df3c30f.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z retoryką jako narzędziem filologa w teorii i praktyce oraz wybranymi aspektami dziedziny retorycznej z perspektywy humanisty jako badacza i świadomego użytkownika języka.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu terminologicznego stosowanego w językoznawstwie oraz retoryce.	FUR_K1_W01	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem odpowiednich strategii komunikacyjnych.	FUR_K1_U04	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów selekcjonować informacje i uwzględniać ich znaczenie dla udziału w dyskusji, prowadzeniu debaty i uczestnictwie w działaniach społeczno-kulturalnych.	FUR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Czym jest retoryka i dlaczego jest przydatna dla filologa.</li> <li>2. Retoryka – rys historyczny. Miejsce retoryki we współczesnej humanistyce.</li> <li>3. Retoryka opisowa.</li> <li>4. Logiczna analiza wypowiedzi.</li> <li>5. Pragmatyczna funkcjonalność wypowiedzi.</li> <li>6. Prawda i przekonania.</li> <li>7. Definicje i ich usterki.</li> <li>8. Rozumowania – typy i błędy.</li> <li>9. Sztuka argumentacji – typy argumentów, argumenty mocne i słabe.</li> <li>10. Strategie operacyjne w dyskursie argumentacyjnym.</li> <li>11. Niedokodowanie i przekodowanie wypowiedzi jako strategia argumentacyjna.</li> <li>12. Perswazyjne aspekty mowy ludzkiej. „Nowa retoryka” Ch. Perelmana.</li> <li>13. Perswazja a manipulacja – granice, praktyka retoryczna.</li> <li>14. Wybrane procesy perswazyjne i manipulacyjne w określonych sytuacjach komunikacyjnych – przesłuchania, mediacje, negocjacje, starania o pracę.</li> <li>15. Wartości retoryczne w dyskursie politycznym i publicystycznym.</li> </ol>	W1, U1, K1
----	---	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda sytuacyjna, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Aktywne uczestnictwo w zajęciach oraz ocena na podstawie kolokwium pisemnego.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka angielskiego na poziomie B2